

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

*Утверждено
Министерством образования Республики Беларусь
в качестве учебника для студентов
учреждений высшего образования
по юридическим специальностям*

МИНСК
БГУ
2015

<http://graecolatini.by>
<http://graecolatini.bsu.by>

УДК 811.124(075.8)
ББК 81.461я73-1
Л27

Авторы:

А. В. Гарник, Г. И. Шевченко,
А. В. Кириченко, Г. Р. Наливайко

Рецензенты:

кафедра латинского языка Белорусского
государственного медицинского университета
(заведующий кафедрой кандидат филологических наук,
доцент *А. З. Цисык*);
кандидат филологических наук, доцент *С. С. Хороненко*

Латинский язык : учебник / А. В. Гарник [и др.]. – Минск :
Л27 БГУ, 2015. – 175 с.
ISBN 978-985-566-243-4.

Учебник включает в себя краткие сведения по истории латинского языка, римской государственности и права; теоретический материал с систематическим изложением грамматики; упражнения для закрепления грамматического материала; оригинальные тексты латинских авторов на юридические темы; методические рекомендации; латинско-русский и русско-латинский словари.

Для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по юридическим специальностям.

УДК 811.124(075.8)
ББК 81.461я73-1

ISBN 978-985-566-243-4

© БГУ, 2015

ВВЕДЕНИЕ

Латинский язык (*lingua Latīna*) свое название получил от небольшого италийского племени латинов (*Latīni*), жившего в области Лаций (*Latium*). Эта область находится в средней части Апеннинского полуострова. Здесь, по преданию, в 754/753 гг. до н. э. братьями Ромулом и Ремом был основан город Рим (*Roma*). Римляне вели агрессивную, завоевательную политику.

По мере роста завоеваний Рима и расширения Римского государства латинский язык получил широкое распространение не только в бассейне Средиземного моря, но и за его пределами.



Римская республика в IV–III вв. до н. э.

Таким образом, до второй половины V в. н. э. (476 г. – год падения Западной Римской империи) латинский язык приобретает статус международного на всей территории Римской империи. Меньшее распространение латынь получила в Греции, завоеванной римлянами в 146 г. до н. э., а также в греческих колониях, находившихся на юге Апеннинского полуострова и острове Сицилия. Эти колонии назывались *Graecia Magna* (Великая Греция).

Широкому распространению латинского языка на завоеванных территориях способствовало его лексическое богатство, отражающее все сферы человеческого бытия, а также наличие абстрактных понятий, грамматическая стройность, краткость и точность выражения. Языки завоеванных народов в основном еще не имели таких характеристик.

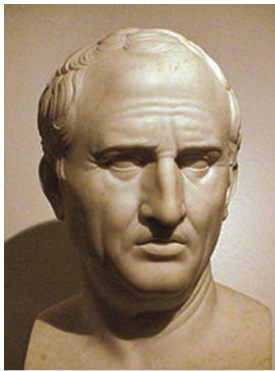
История развития латинского языка делится на несколько основных периодов: архаический (VI–IV вв. до н. э.), доклассический (III в. до н. э. – начало I в. до н. э.), классический (середина I в. до н. э. – начало I в. н. э.), период «серебряной» латыни (I–II вв.), период поздней латыни (III–VI вв.), а затем получает свое продолжение в эпохи Средневековья (VII–XIII вв.), Возрождения (гуманизма) (XIV–XVI вв.), Нового времени (XVII – начало XX в.).

К наиболее древним памятникам *архаической* латыни относят надпись с форума (часть сакральной надписи на «могиле Ромула», найденная при раскопках на Римском форуме в 1899 г.), надпись на пренестинской фибуле (золотой застёжке, найденной в г. Пренесте, ныне Палестрина, к востоку от Рима), надпись Двеноса на глиняном сосуде.

В *доклассический* период происходит становление литературного латинского языка. Основные памятники этого периода: комедии Плавта и Теренция, а также трактат Катона Старшего «О земледелии».

Однако наибольшего расцвета и совершенства латинский язык достигает в *классический* период, или эпоху золотого века, – во время правления императора Августа (I в. до н. э.). Классическая, или «золотая», латынь получила свою грамматическую, синтаксическую и стилистическую законченность. Золотой век – век наивысшего расцвета римской литературы. В это время творили Цицерон, Вергилий, Гораций, Овидий, Цезарь, Саллюстий.

Следующим этапом истории латинского языка является *период «серебряной» латыни*. Он характеризуется отступлениями от чистоты классического литературного языка и испытывает определенное влияние языков римских колоний. К этому времени уже окончательно сложились фонетические и морфологические нормы литературного языка.



Марк Туллий Цицерон

ка, были установлены правила орфографии, которыми до сих пор руководствуются при издании латинских текстов.

Период III–VI вв. н. э., когда происходит падение Римской империи и возникают новые государства, называют периодом *поздней латыни*. В границах империи появляются варвары: франки, остготы, вандалы, лангобарды, гунны, что приводит к значительным переменам в национальной структуре государства. В течение нескольких столетий латинский язык в устах этих «новых римлян» меняется до такой степени, что исчезает даже само название *lingua Latīna* и вместо него появляется понятие *lingua Romāna*, что в дальнейшем дало основание языковедам называть возникшие на основе латинского новые языки романскими. На их формирование большое влияние оказали разговорная (*sermo cotīdīanus*) и простонародная (*sermo vulgāris*) формы латинского языка.

Эпоха Средневековья в истории латинского языка характеризуется как период *Latinitas vulgāris* («вульгарная латынь»), или *Latinitas culinaria* («кухонная латынь»). Именно в этот период в латинский язык вводится масса новых слов и понятий, отсутствовавших в классической латыни; на латинском языке ведется преподавание в школах и университетах Западной Европы, кроме того, на этой территории он функционирует как общий письменный язык. В эпоху Средневековья появилось понятие странствующего студента-ваганта (от лат. *vagāri* – блуждать, бродить, странствовать). Ваганты переходили из одного университета в другой с целью получения знаний из различных источников. Поэзия вагантов известна во всем мире, она представляет собой сплетение фольклора и латинских традиций. Одна из песен вагантов – *Gaudeāmus* – стала международным студенческим гимном, который до сих пор исполняется на торжественных университетских мероприятиях.

В эпоху гуманизма латинский язык вновь приближается к идеалу «золотой» латыни. В этот период создается прекрасная новолатинская литература. Белорусский ренессанс также славен своими латиноязычными авторами. Всему миру известны имена белорусских просветителей и поэтов (Франциск Скорина, Николай Гусовский, Ян Вислицкий, Симеон Полоцкий).

В Новое время, вплоть до XVIII в., латинский язык используется как язык науки и дипломатии.

В настоящее время латинский является официальным языком католической церкви и Государства-города Ватикан. В католической церкви до Второго Ватиканского собора (1962–1965 гг.) служба велась только на этом языке.



Генеалогическое дерево



Несмотря на последующее вытеснение латинского языка национальными языками, и до настоящего времени он сохраняет свое значение в области научной терминологии, особенно в юриспруденции, биологии, медицине.

Разговорная форма латинского языка (*sermo cotidiānus*) и простонародная форма (*sermo vulgāris*) оказали большое влияние на формирование романской группы языков, окончательно обособившихся в IX в. Латинский язык относится к индоевропейской семье языков (см. рис. «Генеалогическое дерево индоевропейской семьи языков»). Сопоставление некоторых лексем наглядно демонстрирует родство индоевропейских языков. Сравним, например: лат. *mater*, нем. *Mutter*, англ. *mother*, франц. *mere*, ит. *madre*, исп. *madre*, рус. *мать*, бел. *маці*; лат. *stare*, англ. *stand*, нем. *stehen*, ит. *stare*, рус. *стоять*, бел. *стаяць*; лат. *me*, англ. *me*, франц. *me*, ит. *me*, исп. *me*, рус. *меня*, бел. *мяне*.

Изучая латинский язык, следует помнить, что он является ключом к ряду европейских языков и к европейской культуре в целом. Таким образом, латынь способствует обогащению кругозора студента, развивает его эрудицию – помогает становлению специалиста высокой культуры и квалификации.

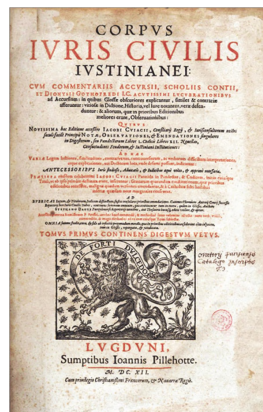
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ИНСТИТУТЫ И МАГИСТРАТЫ ДРЕВНЕГО РИМА

Интерес к римскому праву связан не только с изучением правовой культуры древности, но и с необходимостью формирования и развития государственных институтов и законодательства в целом, так как Свод всего римского права (*Corpus omnis juris Romāni*) лег в основу законодательств ряда стран Запады. Примечателен тот факт, что Статут Великого княжества Литовского, датированный 1588 г., хотя и отошел от системы кодификации, принятой в римском праве, но его составители были знакомы с нормами этого права, о чем ярко свидетельствуют законы, регулирующие семейно-брачные отношения.

В России интерес к римской юриспруденции возник только в связи с реформаторской деятельностью Петра I.

Научный интерес к вопросам римской государственности и права практически никогда не угасал. Достаточно вспомнить, что именно над данными проблемами трудился великий немецкий историк, правовед, Нобелевский лауреат Теодор Моммзен (1817–1903). Как правило, это имя ассоциируется со знаменитой «Римской историей», за которую автор в 1902 г. получил Нобелевскую премию по литературе.

Однако мало кто знает, что значительную часть своей жизни Т. Моммзен посвятил вопросам государственности и права Древнего Рима. В 1871–1888 гг. в Берлине выходит трехтомный труд «Римское государственное право» («*Römische Staatsrecht*»), а затем в 1899 г. – «Римское уголовное право» («*Römische Strafrecht*»). К сожалению, данные труды не переведены на русский язык, поэтому они не доступны для широкого круга читателей. Под руководством Т. Моммзена также вышли два основных свода римского права – «Кодекс Феодосия» и «Дигесты».



Свод Юстиниана
(сост. в 529–534 гг.)



Теодор Моммзен

В настоящее время вновь появился интерес к вопросам государственности, права, юридической культуры вообще. Юридическая культура у древних римлян была на очень высоком уровне. Права государства и права граждан разграничивались и выражались следующей догмой: «Publicum jus est quod ad rei Romānae spectat, privātum quod ad singulōrum utilitātem pertinet» («Публичное право – это то, что касается римского государства, частное – относится к пользе отдельных граждан»). Публичное право (*jus publicum*) было призвано охранять и защищать устои государства во всех сферах деятельности,

ибо оно вытекало из сути и потребностей данного государства. Частное право (*jus privātum*) было разработано с учетом всех обстоятельств жизни гражданина. Римский гражданин находился под защитой своей державы от колыбели до смерти, одновременно подчиняясь государственной власти, имея перед государством ряд обязанностей.

Известно, что в Риме существовала особая культура правовых формулировок. Она базировалась на тезисе, выраженном Сенекой (ок. 4 г. до н. э. – 65 г. н. э.): «Legem brevem esse oportet» («Закон должен быть краток»). Краткость исключает многозначность, благодаря ей приобретает точность в понимании и истолковании. Точность и ясность формулировок римских законов базируются на поразительной системности и логике латинского языка.

Кажется, что гармония мира воплощается в латинском слове, несущем особую энергию и мощь.

Субъектом права в Древнем Риме был свободный человек, обладавший положением свободы (*status libertātis*). Однако обладать полными правами мог только римский гражданин (*civis Romānus*), все остальные жители римского государства, не имевшие гражданства (*status civitātis*), пользовались ограниченной правосубъектностью. Правосубъектность по *jus privātum* определялась так: «Tria sunt, quae habēmus: libertātem, civitātem, familiam» («Есть три вещи, которыми мы обладаем: свобода, государство, семья»). С точки зрения *status libertātis* различались свободные и рабы; с точки зрения *status civitātis* – римские граждане и неграждане; с точки зрения *status familiae* – глава семейства (*pater familias*) и подвластные ему члены семьи.

Cives Romāni составляли *popūlus Romānus* (римский народ), обладавший высшей законодательной властью, которую он проявлял на народных собраниях (*comitia popūli Romāni*), где обсуждались и утверждались законы, избирались государственные чиновники, производился суд, объявлялась война. Полноправные граждане – *cives optīmo jure* (граждане, на-

деленные высшим правом), или просто *cives Romāni*, – имели следующие права, которые назывались *jura popūli Romāni* (права римских граждан):

1) *jus suffragii* (*suffragium*, *i n* – избирательное право, избирательный голос) – участие в народных собраниях;

2) *jus honōrum* (*honor*, *ōnis m* – почетная должность, государственный пост) – доступ ко всем государственным должностям;

3) *jus provocatiōnis* (*provocatio*, *ōnis f* – обжалование, апелляция) – право апелляции к народу;

4) *jus commercii* (*commercium*, *i n* – право приобретения собственности) – право распоряжаться своим имуществом;

5) *jus connubii* (*connubium*, *i n* – брак, бракосочетание) – право вступления в законный брак с передачей своих прав детям.

Jus suffragii, *jus honōrum* и *jus provocatiōnis* относились к разряду *jura publica* (публичные права), а *jus commercii* и *jus connubii* – к *jura privata* (частные права).

Рабы (*servi*) были самым бесправным разрядом римского общества. Хозяин (*domīnus*) мог продать раба и даже убить, не отвечая за это в суде.

Сенат (*Senātus*). Важную роль в жизни Римского государства играл сенат (*senātus Romānus*). Сенат, основанный еще Ромулом¹ и просуществовавший до распада Римского государства², был древнейшим учреждением Рима. В сенаторы избирались самые почтенные граждане: бывшие консулы, цензоры, преторы, квесторы с имущественным цензом в миллион сестерциев. Звание сенатора было пожизненным.



Чезаре Маччари.
Цицерон обличает Катилину. 1889 г.

¹ Ромул – легендарный основатель и первый царь Рима (753–716 гг. до н. э.).

² Последний император Западной Римской империи Ромул Августул был свергнут в 476 г.

Значение сената в римской истории огромно, именно ему приписывались как успехи римской политики, так и спасение государства в тяжелые времена. Сенаторы обсуждали важнейшие вопросы государственной жизни: религиозные дела, проекты новых законов (которые затем вносились в народное собрание), достоинства кандидатов на высшие государственные должности, финансовые вопросы, управление провинциями, военные дела, отношения с иностранными государствами. Сенат давал почетные титулы иностранным правителям – *rex* (царь), *amicus populi Romāni* (друг римского народа), а также своим гражданам за высокие заслуги перед отечеством – *pater patriae* (отец отечества). Власть сената была совещательной, исполнительная власть принадлежала магистратам.

Магистраты (*Magistrātus*). Магистраты подразделялись на высшие магистраты (*magistrātus majōres*) и низшие (*magistrātus minōres*).

К **высшим магистратам** относились консулы, преторы, цензоры, диктатор и начальник конницы.

Консулы (*Consūles*). Должность консулов (их было двое) учреждена в 510 (509) г. до н. э. К ним перешла власть царей, за исключением некоторых обязанностей религиозного характера. Консулы избирались ежегодно. Соответственно их именами обозначался год. Например: *Cicerōne et Antonio consulibus* – в консульство Цицерона и Антония, т. е. в 63 г. до н. э. Консулы выполняли следующие функции:

- 1) созывали сенат и народ на собрание;
- 2) имели право командовать войском;
- 3) представляли государство во всех торжественных случаях.

Во время грозящей государству опасности консулы приобретали огромные полномочия. Сенат выносил чрезвычайное постановление, выражавшееся в следующей формуле: «*Videant consules, ne quid res publica detrimenti sariat*» («Пусть консулы следят, чтобы республика не потерпела никакого ущерба»). На основании этого постановления консул получал право назначить диктатора (*dictatōrem dicere*) или же принять власть, равную диктаторской. Во время войны один консул отправлялся в войска, он назывался *consul armātus* (*armātus* – вооруженный), другой оставался в городе и назывался *consul togātus* (*togātus* – носящий тогу). В мирное время консулы управляли государством по очереди, через месяц сменяя друг друга, во время войны – через день или по договоренности. Если оба консула погибали, сенатом избирался *interrex* (межцарь) на 5 дней. За это время избирались новые консулы. Лица, прослужившие в консульской должности весь год, после прекращения полномочий пользовались почетом и назывались консулярами (*virī consulāres*).

Преторы (*Praetōres*). Должность претора была учреждена в 366 г. до н. э. Претор избирался народом на один год и являлся младшим кол-

легой (*collēga minor*) консулов. Он был главным судьей и отвечал за судопроизводство в целом государстве, в его обязанности также входило и судопроизводство между гражданами. Иногда, как *collēga minor* консулов, он имел право командовать войском. С 242 г. до н. э. стали избирать двух преторов. Один отвечал за судопроизводство между гражданами, другой – между иноземцами. Первый назывался *praetor urbānus*, второй – *praetor peregrīnus*. При Гае Юлии Цезаре (100–44 гг. до н. э.) было уже 16 преторов.

Первый год преторы служили в Риме, а в следующем году уезжали управлять провинциями в качестве *pro praetōre* (отсюда слово «пропре-тор»). Завоеванные провинции делились на консульские и преторские. Первыми управляли бывшие консулы – проконсулы (*pro consūle*); вторыми – пропреторы (*pro praetōre*).

Преторы имели право издавать эдикты (*edictum*), в которых определялись обязательные законы для провинций. Из этих эдиктов впоследствии возникло римское законодательство – Свод гражданского права (*Corpus juris civilis*), позднее собранное Юстинианом (482–565 гг. н. э.), императором Византии (Восточной Римской империи).

При императоре Августе (63–14 гг. до н. э.), правившем с 27 по 14 г. до н. э., претор стал главным казначеем – *praetor aerarīi* (*aerarium*, *i n* – казначейство, государственная казна).

Цензоры (*Censōres*). Цензоров стали избирать с 443 г. до н. э. по двое. Они избирались народным собранием, как правило, каждое пятилетие на срок не более 18 месяцев, затем их полномочия переходили к остальным магистратам, главным образом к консулам. Это было связано с переписью населения, которая проводилась раз в пять лет (*quinto quoque anno*). Деятельность цензоров заключалась в следующем:

- 1) производить перепись населения с учетом возраста, класса и имущества (*census*);
- 2) выбирать сенаторов (*lectio senātus*);
- 3) производить проверку всадников (*recognitio equitum*);
- 4) наблюдать за общественной нравственностью и семейной жизнью граждан (*cura morum*);
- 5) следить за правильным поступлением налогов, давать подряды на общественные работы, управлять работами в рудниках, сдавать в аренду государственные земли, заведовать доходами и расходами в государстве.

Результаты своей деятельности цензоры записывали в цензорских таблицах (*tabūlae censoriae*). Они всегда были обязаны действовать вместе. Если один из них выбывал, второй должен был сложить свои полномочия. Цензоры имели большое политическое значение, так как их вмешательство влияло на состав и ориентацию народного собрания. Часто

цензоры в своих правах были не ограничены, поэтому их власть сравнивалась с диктаторской. На должность цензора, как правило, выбирали людей заслуженных, бывших консулов. Эта должность у римлян называлась «высокопочтительнейший магистрат» (*sanctissimus magistrātus*) и считалась вершиной служебной карьеры. В правление императора Августа цензорские полномочия перешли к императору.

Диктатор и начальник конницы (*Dictator et Magister equitum*). Диктатор – временный верховный правитель Римского государства. По требованию сената (*senātus consultum ultimae necessitātis*) при наивысшей опасности для государства, как внешней, так и внутренней, его назначал консул сроком не более чем на шесть месяцев.

Диктатор имел неограниченную власть, командовал войском (в том числе и в Риме), обладал неограниченными законодательными, исполнительными и судебными полномочиями. Против него не имела силы даже *provocatio ad populum* (апелляция гражданина против решения магистрата). При диктаторской власти функционировали все магистраты, однако они подчинялись диктатору. Исключение составляли народные трибуны, но и они не имели права наложить вето на распоряжение диктатора.

Во время гражданских войн в Риме (I в. до н. э.) срок диктатуры стал неограниченным (*dictator perpetuus*).

Должность начальника конницы (*magister equitum*) была неотделимой от должности диктатора. Начальник конницы назначался самим диктатором, он был *collēga minor* (младший коллега) верховного правителя. После устранения причин, ради которых был назначен диктатор, он слагал свои полномочия даже ранее назначенного срока. Одновременно с полномочиями диктатора прекращались и полномочия начальника конницы.

К **низшим магистратам** (*magistrātus minōres*) относились эдилы, народные трибуны, квесторы.

Эдилы (*Aediles*). Должность эдилов в Риме была учреждена с 493 г. до н. э. Сначала было два плебейских эдила (*aediles plebis*), с 393 г. до н. э. появились еще два курульных эдила (*aediles curules*), а с 46 г. до н. э. – следующие два эдила, отвечавшие за поставку и раздачу хлеба народу (*aediles cereales*). Кроме названных в муниципиях¹ и провинциях были *aediles duumviri, triumviri* и т. д.

Плебейские эдилы были помощниками народных трибунов, курульные – уполномоченными патрициев. Положение курульных эдилов было несколько выше – они имели знаки отличия (*insignia*): тогу с пурпурной

¹Муниципий (*municipium, i n*) – покоренные римлянами италийские города, сохранившие самоуправление.

полосой (*toga praetexta*) и курульное кресло (*sella curūlis*)¹. В главные обязанности эдилов входили: организация народных зрелищ, городское благоустройство, надзор за общественными зданиями и регулирование продовольственного снабжения. Круг деятельности этих магистратов определялся следующей формулой: «*Aedīles sunt curatores urbis, annonae, ludōrum solemnium*» («Эдилы пусть будут блюстителями города, подвоза припасов и торжественных игр»).

Таким образом, под наблюдением эдилов была торговля. Они следили за правильностью весов, мер и разрешали споры на рынках, регулировали цены на хлеб, контролируя хлебные транспорты из Сицилии и Египта. Во времена Цезаря в их функции также входила раздача хлеба народу.

Кроме того, эдилы наблюдали за порядком в городе: правильной постройкой зданий, мощением улиц, порядком в театрах, цирках, на общественных собраниях, они также организовывали тушение пожаров.

Самой почетной обязанностью эдилов являлось устройство общественных игр и развлечений для народа. Государство отпускало небольшую сумму для этих мероприятий. Однако, чтобы заручиться поддержкой избирателей на следующих выборах и подняться на очередную ступеньку карьеры (*cursus honorum*), эдилы не жалели своих средств и тратили огромные суммы. В конечном итоге это привело к неограниченной коррупции в общественной жизни Рима.

Должность эдилов перестала существовать только с IV в. н. э.

Народные трибуны (*Tribūni plebis*). Должность народных трибунов была учреждена в 494 г. до н. э. для охраны прав плебеев от посягательств патрициев. Сначала появились два народных трибуна, затем пять, а с 457 г. до н. э. – десять. Народные трибуны избирались из свободнорожденных плебеев сроком на один год. Личность трибуна была неприкосновенной – *sacrosanctus* (священный, неприкосновенный). За оскорбление трибуна позволялось безнаказанно убить всякого: «*Qui tribūnum pulsaverit, sacer esto*» («Кто ударит трибуна, пусть будет проклят»). Народный трибун не имел права покидать Рим на целый день, а его дом всегда был открыт для посетителей. Народный трибун имел право отменить любое распоряжение магистрата, даже консула, словом *veto* (запрещаю), если это распоряжение носило антиплебейский характер. Право *veto* не распространялось только на решение диктатора. Народные трибуны могли наблюдать заседания сената сидя у дверей. Тем не менее они имели право опротестовать его постановление. Только то решение сената имело силу, под которым стояла буква *C*, означавшая *tribūnus censuit* (трибун утвердил). Самыми известными народными трибунами были братья Гай и Тиберий Гракхи.

¹ *Sella curulis* – складной стульчик, инкрустированный слоновой костью.

Квесторы (Quaestōres). Квесторы – одни из самых древних магистратов в Риме, они появились одновременно с должностью консулов. Квесторы избирались народным собранием сроком на один год. Первоначально было два квестора, затем их количество увеличивалось до четырех, шести, двадцати, а при Гае Юлии Цезаре (100–44 гг. до н. э.) их число достигло сорока.

В царский период¹ квесторы были судьями по уголовным делам. Они назывались *quaestōres parricidii* (*parricidium*, *i n* – злодеяние, государственная измена, убийство ближайших родственников). В эпоху республики квесторы – помощники консулов, казначеи (*quaestōres urbāni*), которые ведали казной (*aerarium*, *i n* – казна), поэтому их часто называли *quaestōres aerarii*. Квесторы также исполняли обязанности высших финансовых чиновников. Они принимали деньги в казну, производили уплату жалованья войску, подрядчикам, вели расходные и приходные книги (*libri accepti et expensi*), заведовали архивом, военными знаменами и триумфальным реквизитом. В период империи квесторы ведали строительством дорог, оглашали императорские указы и постановления сената.

Должность квестора у римлян была первой дававшей право на сенаторское звание.

Римские магистраты делились на постоянные (*ordinarii*): консулы, преторы, цензоры, квесторы, трибуны, эдилы – и временные (*extraordinarii*): диктатор, начальник конницы.

Магистраты подразделялись на магистраты, обладавшие высшей властью (*cum imperio*) и не обладавшие высшей властью (*sine imperio*). К первой группе относились: диктатор, начальник конницы, консулы во время войны; ко второй – все остальные магистраты.

Кроме перечисленных магистратов в народном собрании избиралась коллегия из 26 человек (*vigintisexvīri*). Члены этой коллегии стояли как бы на первой ступени к более высоким должностям. Эта коллегия распалась на ряд комиссий:

1. Триумвиры по надзору над тюрьмами и исполнением приговоров по уголовным делам. Ночью они должны были заботиться о спокойствии и безопасности, расставляли и контролировали стражу, а также подвергали предварительному аресту подозрительных лиц. Эта служба отвечала за противопожарную безопасность. В судопроизводстве они решали дела о незначительных преступлениях, переданных им квесторами (*triumvīri capitāles* или *nocturni*).

¹ Царский период римской истории: VIII в. до н. э. – 510 (509) г. до н. э. Эпоха республики: 510 (509) – 27 гг. до н. э. Эпоха Римской империи: 27 г. до н. э. – 476 г. н. э.

2. Комиссия десяти разбирала тяжбы о правах граждан и споры о свободе (*decemviri litibus judicandis*).

3. Комиссия четырех и двух следила за чистотой улиц и дорог (*quattuorviri viis in urbe purgandis et duumviri viis purgandis*).

4. Комиссия четырех отвечала за судопроизводство в провинциях (*quattuorviri juri dicendo*).

5. Комиссия трех заведовала чеканкой монет от имени сената (*triumviri aeri argento auro flando feriundo*). Аббревиатура этой комиссии – *A.A.A.F.F.*

Imperium – высшая власть, право над жизнью и смертью граждан (*jus vitae necisque*). Право на эту власть предоставлялось законом, принятым в куриях о высшей власти (*lex curiata de imperio*). *Imperium* – это высшая и неделимая распорядительная власть, которой вначале обладали цари (*reges*), а при республике – высшие магистраты (*magistratus majores*). *Imperium* – один из основных элементов государственного права, включавший в себя командование римским войском (*exercitus Romanus*). Только обладатель высшей власти мог праздновать триумф. На территории Рима *imperium* был ограничен законами и полномочиями других конституционных органов (*jus civilis, provocatio ad populum, comitia, senatus*). За границами Рима *jus imperium*, или *imperandi*, действовал в полную силу.

Обычные полномочия чиновников назывались распорядительными правами (*potestas*).

По *jus publicum* это власть, которую имели все магистраты, однако *magistratus minores* имели *potestas sine imperio* (распорядительные права без обладания высшей властью). Это означало, что они могли:

1) изъявлять и осуществлять волю государства, обязательную для его граждан;

2) добиваться повиновения своим распоряжениям;

3) налагать штрафы и удерживать вещи.

По *jus privatum* это была власть отца над детьми и господина над рабами.

Власть должностных лиц ограничивалась:

а) равной властью коллеги (*par potestas collēgae*);

б) подчинением высшим властям;

в) правом каждого гражданина жаловаться народу (*jus provocationis*).

Избранные лица были несменяемы в течение срока избрания. Перед вступлением в должность и по завершении службы они приносили клятву верности законам (*jurāre in leges*) и обещали выполнять свои обязанности честно. Все выборные должности были бесплатными и назывались «почести» (*honōres*).



Римлянин в тоге

Для занятия должности требовалось обладание полными гражданскими правами. Желавший быть избранным сообщал о своей кандидатуре заблаговременно чиновнику, руководившему выборами. После рассмотрения просьбы решался вопрос о его допуске к выборам. При отказе кандидат мог апеллировать к сенату.

Затем кандидат появлялся перед народом в белоснежной тоге (*toga candida*) и старался снискать его расположение. Существовало много популистских приемов, способствовавших победе на выборах.

Кроме того, занятие должностей у римлян шло в определенном порядке (*certus ordo magistratum*). Первая должность, на которую мог быть избран гражданин, – квестор, затем – эдил или трибун (должности, равные по рангу), далее – претор, затем – консул. После консула можно было полу-

чить должность цензора. Все эти должности ограничивались законом Виллия о возрасте (*lex Villia annalis*).

По данному закону квестором можно было стать не ранее чем в 30 лет, эдилом – не ранее чем в 36, претором – в 40, консулом – в 43 года. Марк Туллий Цицерон получил все должности в свое время (*suo anno*).

Почетные знаки, символы власти высших магистратов (*Insignia*). Одежда была отличительным признаком должностных лиц. Тога с пурпурной каймой и туника с широкой полосой пурпурного цвета (*toga praetexta* и *tunica laticlavica*) являлись привилегией высших магистратов. Высшие должностные лица имели также курульное кресло (*sella curulis*). Консул вдобавок имел еще и почетную стражу – 12 ликторов (*lictōres*), несших пучки розг (*fascēs*). Во время войны и за пределами города Рима к розгам прибавлялись топоры (*secūres*) – и тогда ликторы несли *fascēs cum securibus*. Ликторы полагались еще претору и диктатору. Первый имел 6 ликторов, второй – 24.

После избрания диктатором Цезаря в 44 г. до н. э. ему было предоставлено 72 ликтора. Ликторы обращали внимание присутствующих на появление магистратов, они поддерживали порядок, выполняли распоряжения магистратов, в том числе приводили в исполнение их приговоры. Присваивание не подобающих по чину знаков отличия каралось законом.

ГРАММАТИЧЕСКИЙ КУРС

ФОНЕТИКА

§ 1. Алфавит

Начертание	Название	Произношение	Начертание	Название	Произношение
A a	а	а	N n	эн	н
B b	бэ	б	O o	о	о
C c	цэ	п/к	P p	пэ	п
D d	дэ	д	Q q	кү	к
E e	э	э	R r	эр	р
F f	эф	ф	S s	эс	с
G g	гэ	г	T t	тэ	т
H h	га	г ^x	U u	у	у
I i	и	и	V v	вэ	в
J j	йота	й	X x	икс	кс
K k	ка	к	Y y	ипсилон	и
L l	эль	л'	Z z	зэта	з
M m	эм	м			

Примечания.

1. Приведенный выше алфавит имеет отличия от латинского алфавита классической эпохи, в котором буква **I i** обозначала и гласный звук [i], и согласный [j], а буква **V v** – и [u], и [v]. Буквы **J j** и **U u** были введены в алфавит в период Возрождения.

2. Буква **C c** произносится по-разному, в зависимости от позиции в слове (см. § 3).

3. Буква **G g** произносится как звонкое русское г.

4. Буква **H h** произносится как белорусское г.

5. Буква **J j** самостоятельно не употребляется, а лишь в сочетании с **a, e, o, u**:

Произношение	Примеры	
ja = я	jam	[ям]
je = е	jeci	[еци]
jo = ё	jocus	[ёкус]
ju = ю	jus	[юс]

В скобках приводится транслитерация, т. е. русскими буквами указывается произношение латинских букв.

6. Буква **K k** рано перестала употребляться и сохранилась только в некоторых словах, например *Kalendae*.

7. Буквы **Y y** и **Z z** употребляются только в словах, заимствованных из греческого языка.

§ 2. Гласные звуки

Гласные **a, e, i, o, u, y** произносятся так, как указано в алфавите. Они могут быть и долгими, и краткими. Долгота и краткость бывают природными и позиционными. Природные долгота и краткость на письме обозначаются надстрочными знаками: долгота – **ā**, краткость – **ă**, например: *civīlis*, *popŭlus*. Позиционные долгота и краткость определяются правилами и не обозначаются на письме:

- гласный перед гласным всегда краток: *justitja*, *video*;

- гласный перед группой согласных, а также перед **x, z** – долгий, за исключением сочетаний смычного (**b, p, d, t, c, g**) с плавным (**r, l**) (кроме тех случаев, когда гласный является долгим по природе, например: *theātrum*): *argumentum*, *magister*, но *arbītri*, *tenēbrae*;

- дифтонги всегда долгие: *troaeum*.

Долгота и краткость имеют значение для определения семантики слов (например: *mālum* – зло, *mālum* – яблоко) и их форм (например: *justitiā* и *justitiā* – это разные падежные формы слова). Но главная цель определения долготы и краткости – правильная постановка ударения в слове. Важно знать, каков по количеству предпоследний слог в слове, так как от этого зависит место ударения (см. § 5).

Дифтонги. Произношение двух гласных как один слог называется дифтонгом. В латинском языке 4 дифтонга:

Произношение	Примеры	
ae = э	aega	[эра]
oe = э	roena	[пэна]
au = аў	aurum	[аўрум]
eu = эў	Europa	[эўропа]

Примечание. Если сочетания **ae, oe** представляют собой два отдельных слога, то над **e** ставится двоеточие или обозначается его долгота или краткость: *aēr* = *aēr* [á-эр], *soēto* = *soēto* [кó-э-мо].

§ 3. Согласные звуки

C c – перед гласными **e, i, u** и дифтонгами **ae, oe** читается как русское **ц**, а перед остальными гласными и на конце слова – как русское **к**:

Cicero	[Цицero]	corpus	[корпус]
Caesar	[Цэзар]	culpa	[кульпа]
Cyprus	[ципрус]	caput	[капут]
coepi	[цэпи]	fac	[фак]

H h – произносится как белорусское **г** с придыханием:
heres [г^хэрэс], honor [г^хонор];

L l – произносится средне между твердым и мягким **л**:
lex [лекс], lapsus [ляпсус];

Q q – употребляется лишь в сочетании с **u**: **qu** = [кв]:
aqua [аква], equus [эквус], quid [квид];

S s – произносится как [с]: sed [сэд], а между гласными как [з]: casus [казус];

ti – перед гласными читается как [ци]: lectio [лекцио], oratio [орацио], но после **s, t, x** это сочетание произносится как [ти]: bestia [бэстиа], Atticus [Аттикус], mixtio [микстио], так же произносится этот слог, если гласный в нем долгий: totius [тотиус];

ngu – [нгв]: lingua [лингва], sanguis [сангвис];

su перед гласными **a, e** читается [св]: suavis [свавис], Suebi [свэби],
no: suus [суус].

§ 4. Греческие буквосочетания

Для передачи придыхательных греческих звуков были созданы сочетания согласных с **h**:

Написание	Произношение	Пример
ch	[x]	charta [харта]
sch	[cx]	schola [схоля]
ph	[ф]	sphaera [сфэра]
th	[т]	thermae [тэrmэ]
rh	[р]	arrha [арра]

§ 5. Ударение

Ударение ставится на втором слоге от конца слова, если он долгий, если он краткий, ударение переносится на третий слог от конца: au-dī-rē [аўдирэ], au-di-o [аўдио].

В двухсложных словах ударение ставится на первом слоге, независимо от его количества, т. е. долгий он или краткий, так как на последнем слоге ударение не ставится.

МОРФОЛОГИЯ

§ 6. Имя существительное (*Nomen substantivum*)

В латинском языке имя существительное имеет:

- три рода:

<i>masculinum</i> (m)	мужской род
<i>femininum</i> (f)	женский род
<i>neutrum</i> (n)	средний род

Так как род существительных в латинском и русском языках не всегда совпадает, род существительных указывается в словаре.

- два числа:

<i>singulāris</i> (sing.)	единственное
<i>plurālis</i> (plur.)	множественное
- шесть падежей:

<i>nominatīvus</i> (nom.)	именительный (кто? что?)
<i>genetīvus</i> (gen.)	родительный (кого? чего? чей?)
<i>datīvus</i> (dat.)	дательный (кому? чему? для кого? для чего? у кого? у чего?)
<i>accusatīvus</i> (acc.)	винительный (кого? что? куда?)
<i>ablatīvus</i> (abl.)	творительный, предложный (кем? чем? о ком? о чем? в ком? в чем? где? когда? как?)
<i>vocatīvus</i> (voc.)	звательный, соответствует русскому обращению
- пять склонений.

Тип склонения (практически) определяется по окончанию *genetīvus singulāris* (родительного падежа единственного числа), которое приводится в словаре после формы существительного в *nominatīvus singulāris* (именительном падеже единственного числа):

Склонение	Окончание <i>gen. sing.</i>	Словарная форма существительного
1-е	-ae	terra, ae <i>f</i>
2-е	-i	popŭlus, i <i>m</i>
3-е	-is	paх, pacis <i>f</i>
4-е	-us	fructus, us <i>m</i>
5-е	-ei	fides, ei <i>f</i>

Исторически в основе деления на пять склонений лежит различие основ по конечному звуку:

Склонение	Конечный звук основы
1-е	ā
2-е	ō
3-е	согласный звук или ĭ
4-е	ū
5-е	ē

§ 7. 1-е склонение существительных (*Declinatio prima substantivōrum*)

К этому склонению относятся существительные женского рода с исторической основой на ā. В *nom. sing.* окончание -ā, в *gen. sing.* – -ae: *persōnā*, ае *f* – лицо, личность. Сюда относятся несколько существительных мужского рода по значению (ср. в рус. яз.: *дядя, юноша, Ваня, староста* и др.): *poēta*, ае *m* – поэт; *nauta*, ае *m* – моряк.

Падежные окончания и образец 1-го склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>
<i>Nom.</i>	-a	-ae	persōn-a	persōn-ae
<i>Gen.</i>	-ae	-ārum	persōn-ae	persōn-ārum
<i>Dat.</i>	-ae	-is	persōn-ae	persōn-is
<i>Acc.</i>	-am	-as	persōn-am	persōn-as
<i>Abl.</i>	-ā	-is	persōn-ā	persōn-is
<i>Voc.</i>	-a	-ae	persōn-a	persōn-ae

Примечания.

1. В *sing.* формы *nom.* и *abl.* различаются только количеством гласного **a**. Чтобы не путать эти падежи в тексте, в *abl.* над гласной стоит знак долготы – ā.

2. В *plur.* совпадают формы *dat.* и *abl.* Совпадение этих падежей характерно для всех склонений.

§ 8. 2-е склонение существительных (*Declinatio secunda substantivōrum*)

Ко второму склонению относятся существительные мужского и среднего рода с исторической основой на ō. В *nom. sing.* существительные мужского рода оканчиваются на -us, -er, одно существительное на -ir

(*vir*, *virī m* – мужчина, человек), среднего рода – на **-um**. В *gen. sing.* они имеют окончание **-i**.

Образец 2-го склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			
<i>Nom.</i>	serv-us ‘раб’	liber ‘книга’	puer ‘мальчик’	bell-um ‘война’
<i>Gen.</i>	serv-i	libr-i	puēr-i	bell-i
<i>Dat.</i>	serv-o	libr-o	puēr-o	bell-o
<i>Acc.</i>	serv-um	libr-um	puēr-um	bell-um
<i>Abl.</i>	serv-o	libr-o	puēr-o	bell-o
<i>Voc.</i>	serv-e	liber	puer	bell-um
<i>Plurālis</i>				
<i>Nom.</i>	serv-i	libr-i	puēr-i	bell-a
<i>Gen.</i>	serv-ōrum	libr-ōrum	puer-ōrum	bell-ōrum
<i>Dat.</i>	serv-is	libr-is	puēr-is	bell-is
<i>Acc.</i>	serv-os	libr-os	puēr-os	bell-a
<i>Abl.</i>	serv-is	libr-is	puēr-is	bell-is
<i>Voc.</i>	serv-i	libr-i	puēr-i	bell-a

Примечания.

1. Существительные мужского рода на **-us** образуют *voc. sing.* с помощью окончания **-e**, у всех остальных существительных второго склонения окончание *voc. sing.* совпадает с окончанием *nom. sing.* Исключения составляют имена собственные на **-ius** и слово **filius** ‘сын’, в которых форма *voc. sing.* совпадает с основой и сохраняет ударение именительного падежа: Vergilius – Vergili, filius – fili.

2. В конечном элементе **-er** гласный **e** может оставаться в основе (puer, puēr-i) или выпадать (liber, libr-i), поэтому для таких существительных в словарной форме вместе с окончанием *gen. sing.* приводятся две последние буквы основы: puer, ēri m; liber, bri m.

§ 9. Особенности склонения существительных среднего рода

1. И в *sing.*, и в *plur.* формы *nom.* и *acc.* всегда совпадают.

2. В *plur.* эти падежи имеют окончание **-a** (ср. в рус. яз. склонение существительного среднего рода окно: *окна открыты, открыли окна*).

Эти правила распространяются и на склонение прилагательных, местоимений, числительных, причастий.

§ 10. 3-е склонение существительных (*Declinatio tertia substantivōrum*)

К 3-му склонению относятся существительные всех трех родов с исторической основой на согласный звук или гласный *ī*. В *nom. sing.* окончания разные, в *gen. sing.* окончание *-is*. Если в 1-м и 2-м склонении практическую основу существительного можно определить уже в *nom. sing.*, то в 3-м склонении основа существительного в этом падеже очень часто изменяется. Основа представлена в *gen. sing.*

Например:

<i>Nom. sing.</i>	<i>Gen. sing.</i>	Основа существительного
homo <i>m</i> 'человек'	homīn-is	homīn
lex <i>f</i> 'закон'	leg-is	leg
tempus <i>n</i> 'время'	tempōr-is	tempōr

Таким образом, очень важно знать *gen. sing.*, так как по этому падежу определяется и тип склонения, и основа существительного.

Так как существительные 3-го склонения имеют основу, оканчивающуюся либо на согласный звук, либо на гласный *ī*, то существительные 3-го склонения делятся на три типа: согласный, смешанный, гласный.

3-е согласное склонение

К этому типу относятся существительные всех трех родов, неравносложные, основа которых оканчивается на один согласный звук перед окончанием *-is* в *gen. sing.*

Нервносложные существительные – это те, которые имеют разное количество слогов в *nom.* и *gen.*: *crī-men, crī-mī-nis*; равносложные – у которых в этих падежах одинаковое количество слогов: *ci-vis, ci-vis*.

Историческая основа оканчивается на согласный звук.

Образец 3-го согласного склонения

Падеж	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>n</i>
	<i>Singularis</i>			
<i>Nom. = Voc</i>	homo 'человек'	lex 'закон'	tempus 'время'	crimen 'преступление'
<i>Gen.</i>	homīn-is	leg-is	tempōr-is	crimīn-is
<i>Dat.</i>	homīn-i	leg-i	tempōr-i	crimīn-i
<i>Acc.</i>	homīn-em	leg-em	tempus	crimen
<i>Abl.</i>	homīn-e	leg-e	tempōr-e	crimīn-e
<i>Pluralis</i>				
<i>Nom.</i>	homīn-es	leg-es	tempōr-a	crimīn-a
<i>Gen.</i>	homīn-um	leg-um	tempōr-um	crimīn-um
<i>Dat.</i>	homīn-ibus	leg-ibus	tempōr-ibus	crimīn-ibus
<i>Acc.</i>	homīn-es	leg-es	tempōr-a	crimīn-a
<i>Abl.</i>	homīn-ibus	leg-ibus	tempōr-ibus	crimīn-ibus
<i>Voc.</i>	homīn-es	leg-es	tempōr-a	crimīn-a

3-е смешанное склонение

К этому типу относятся существительные мужского и женского рода:

1) равносложные, оканчивающиеся в *nom. sing.* на **-is, -es**: *finis, is m* – конец; *aedes, is f* – дом;

2) неравносложные, основа которых оканчивается на группу согласных перед окончанием **-is** в *gen. sing.*: *urbs, urb-is f* – город; *pars, part-is f* – часть.

Образец 3-го смешанного склонения

	<i>Singulāris</i>		<i>Plurālis</i>	
<i>Nom.</i>	<i>fin-is</i> ‘конец’	<i>urbs</i> ‘город’	<i>fin-es</i>	<i>urb-es</i>
<i>Gen.</i>	<i>fin-is</i>	<i>urb-is</i>	<i>fin-ium</i>	<i>urb-ium</i>
<i>Dat.</i>	<i>fin-i</i>	<i>urb-i</i>	<i>fin-ibus</i>	<i>urb-ibus</i>
<i>Acc.</i>	<i>fin-em</i>	<i>urb-em</i>	<i>fin-es</i>	<i>urb-es</i>
<i>Abl.</i>	<i>fin-e</i>	<i>urb-e</i>	<i>fin-ibus</i>	<i>urb-ibus</i>
<i>Voc.</i>	<i>fin-is</i>	<i>urbs</i>	<i>fin-es</i>	<i>urb-es</i>

Примечание. От согласного типа смешанный тип отличается лишь окончанием в *gen. plur.* (выделено полужирным).

3-е гласное склонение

К этому типу относятся существительные только среднего рода, оканчивающиеся в *nom. sing.* на **-e, -al, -ar**. Историческая основа на **ī** претерпела фонетические изменения в *nom. sing.*

Образец 3-го гласного склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>		
<i>Nom.=Voc.</i>	<i>mare</i> ‘море’	<i>animā</i> ‘животное’	<i>exemplar</i> ‘пример’
<i>Gen.</i>	<i>mar-is</i>	<i>animāl-is</i>	<i>exemplār-is</i>
<i>Dat.</i>	<i>mar-i</i>	<i>animāl-i</i>	<i>exemplār-i</i>
<i>Acc.</i>	<i>mare</i>	<i>animā</i>	<i>exemplar</i>
<i>Abl.</i>	<i>mar-i</i>	<i>animāl-i</i>	<i>exemplār-i</i>
	<i>Plurālis</i>		
<i>Nom.=Voc.</i>	<i>mar-ia</i>	<i>animā-ia</i>	<i>exemplar-ia</i>
<i>Gen.</i>	<i>mar-ium</i>	<i>animā-ium</i>	<i>exemplar-ium</i>
<i>Dat.</i>	<i>mar-ibus</i>	<i>animā-ibus</i>	<i>exemplar-ibus</i>
<i>Acc.</i>	<i>mar-ia</i>	<i>animā-ia</i>	<i>exemplar-ia</i>
<i>Abl.</i>	<i>mar-ibus</i>	<i>animā-ibus</i>	<i>exemplar-ibus</i>

Примечание. От согласного типа гласный тип отличается окончаниями в *abl. sing., nom. plur., acc. plur., gen. plur.*, где гласный основы **ī** попал в грамматическое окончание.

Таблица окончаний трех типов существительных 3-го склонения

Падеж	<i>Singularis</i>		<i>Pluralis</i>	
	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Nom. = Voc.</i>	-s или нулевое	нулевое	-es	-a, -ia
<i>Gen.</i>	-is	-is	-um, -ium	-um, -ium
<i>Dat.</i>	-i	-i	-ibus	-ibus
<i>Acc.</i>	-em	= <i>Nom.</i>	-es	-a, -ia
<i>Abl.</i>	-e	-e, -i	-ibus	-ibus

Примечания.

1. При склонении существительные среднего рода имеют особенности, указанные в § 9.

2. Формы *voc.* и в *sing.*, и в *plur.* совпадают с формами *nom.*

§ 11. Особенности 3-го склонения

Неправильно склоняются следующие существительные: *vis f* – сила; *Juppiter, Jovis m* – Юпитер; *bos, bovis m, f* – бык, корова.

Образец склонения

Падеж	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom. = Voc.</i>	<i>vis</i> ‘сила’	<i>vires</i>	<i>Juppiter</i> ‘Юпитер’	<i>bos</i> ‘бык, корова’	<i>boves</i>
<i>Gen.</i>	–	<i>virium</i>	<i>Jovis</i>	<i>bovis</i>	<i>bovm</i>
<i>Dat.</i>	–	<i>viribus</i>	<i>Jovi</i>	<i>bovi</i>	<i>bubus</i>
<i>Acc.</i>	<i>vim</i>	<i>vires</i>	<i>Jovem</i>	<i>bovem</i>	<i>boves</i>
<i>Abl.</i>	<i>vi</i>	<i>viribus</i>	<i>Jove</i>	<i>bove</i>	<i>bubus</i>

§ 12. 4-е склонение существительных (*Declinatio quarta substantivorum*)

К 4-му склонению относятся существительные мужского и среднего рода с исторической основой на *ū*. В *nom. sing.* у существительных мужского рода окончание **-us**, среднего рода – **-u**. В *gen. sing.* окончание **-ūs**.

Образец 4-го склонения

Падеж	<i>Singularis</i>	
	<i>m</i>	<i>n</i>
<i>Nom. = Voc.</i>	<i>fruct-us</i> ‘плод’	<i>corn-u</i> ‘рог’
<i>Gen.</i>	<i>fruct-ūs</i>	<i>corn-ūs</i>
<i>Dat.</i>	<i>fruct-ui</i>	<i>corn-u</i>
<i>Acc.</i>	<i>fruct-um</i>	<i>corn-u</i>
<i>Abl.</i>	<i>fruct-u</i>	<i>corn-u</i>

Падеж	<i>Plurālis</i>	
	<i>m</i>	<i>n</i>
<i>Nom. = Voc.</i>	fruct-ūs	corn-ua
<i>Gen.</i>	fruct-uum	corn-uum
<i>Dat.</i>	fruct-ībus	corn-ībus
<i>Acc.</i>	fruct-ūs	corn-ua
<i>Abl.</i>	fruct-ībus	corn-ībus

Об особенностях склонения существительных среднего рода см. § 9.

§ 13. 5-е склонение существительных (*Declinatio quinta substantivōrum*)

К 5-му склонению относятся существительные женского рода с исторической основой на *ĕ*. В *nom. sing.* окончание *-es*, в *gen. sing.* *-ei*.

Образец 5-го склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>
<i>Nom. = Voc.</i>	r-es, <i>f</i> 'дело, вещь'	r-es
<i>Gen.</i>	r-ei	r-erum
<i>Dat.</i>	r-ei	r-ebus
<i>Acc.</i>	r-em	r-es
<i>Abl.</i>	r-e	r-ebus

§ 14. Образование *nominativus singulāris*

В латинском языке *nom. sing.* образуется двумя способами:

1) с помощью окончания *-s* (сигматическое образование, от названия древнегреческой буквы σ – сигма);

2) без окончания *-s* (асигматическое образование, или нулевое), когда *nom. sing.* представляет собой либо чистую основу, либо основу с большими фонетическими изменениями.

§ 15. Сводная таблица падежных окончаний всех пяти склонений

Падеж	1-е скл.			2-е скл.		3-е согл. скл.		3-е смеш. скл.	3-е гласн. скл.	4-е скл.		5-е скл.
	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>f</i>
	<i>Singulāris</i>											
<i>Nom.</i>	-a	-us, -er	-um	разные		разные		-e, -al, -ar	-us	-u	-es	
<i>Gen.</i>	-ae	-i		-is		-is		-is	-us		-ei	

Падеж	1-е скл.	2-е скл.		3-е согл. скл.		3-е смеш. скл.	3-е гласн. скл.	4-е скл.		5-е скл.
	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>f</i>
<i>Dat.</i>	-ae	-o		-i		-i	-i	-i	-u	-e
<i>Acc.</i>	-am	-um	= <i>Nom.</i>	-em	= <i>Nom.</i>	-em	= <i>Nom.</i>	-um	= <i>Nom.</i>	-em
<i>Abl.</i>	-ā	-o		-e		-e	-i	-u		-e
<i>Voc.</i>	-a	-e, -er	= <i>Nom.</i>		= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>		= <i>Nom.</i>
<i>Plurālis</i>										
<i>Nom. = Voc.</i>	-ae	-i	-a	-es	-a	-es	-ia	-us	-ua	-es
<i>Gen.</i>	-ārum	-ōrum		-um		-ium	-ium	-uum	-ērum	
<i>Dat.</i>	-is	-is		-ibus		-ibus	-ibus	-ibus	-ēbus	
<i>Acc.</i>	-as	-os	= <i>Nom.</i>	-es	= <i>Nom.</i>	-es	-ia	-us	-ua	-es
<i>Abl.</i>	-is	-is		-ibus		-ibus	-ibus	-ibus	-ēbus	

Примечания.

1. *Acc. sing.* всех пяти склонений в мужском и женском роде оканчивается на **-m**, *acc. plur.* – на **-s**.

2. Существительные среднего рода во 2-м, 3-м, 4-м склонениях имеют особенности, отмеченные в § 9.

3. *Dat.* и *abl. plur.* во всех склонениях всегда совпадают.

§ 16. Имя прилагательное (*Nomen adjectivum*)

В латинском языке прилагательные относятся к 1–3-му склонению и делятся на две группы:

- 1) прилагательные первой группы склоняются по 1-му и 2-му склонению;
- 2) прилагательные второй группы склоняются по 3-му склонению.

Латинские прилагательные склоняются по образцу существительных.

§ 17. Прилагательные 1–2-го склонения (*Adjectiva 1–2-ae declinatiōnis*)

Эти прилагательные образуются с помощью окончаний:

<i>m</i>	-us, -er	long-us ‘длинный’	liber ‘свободный’	pulcher ‘прекрасный’
<i>f</i>	-a	long-a	libēr-a	pulchr-a
<i>n</i>	-um	long-um	libēr-um	pulchr-um

Словарная форма прилагательного 1–2-го склонения представляет собой форму мужского рода и родовые окончания женского и среднего: longus, a, um. Если в мужском роде прилагательное имеет окончание **-er**, то словарная форма включает кроме окончаний часть основы, чтобы показать, относится ли **-e** к основе, или оно выпадает: liber, ēra, ērum и pulcher, chra, chrum.

Прилагательные женского рода склоняются как существительные 1-го склонения, мужского и среднего рода – как существительные 2-го склонения (см. § 7, 8).

§ 18. Прилагательные 3-го склонения (*Adjectiva 3-ae declinatiōnis*)

По числу родовых окончаний в *nom. sing.* прилагательные 3-го склонения делятся на три типа.

1-й тип. Прилагательные трех окончаний, когда каждый род прилагательного имеет свое окончание: *m* – **-er**, *f* – **-is**, *n* – **-e**:

acer, *acris*, *acre* – острый, ая, ое; словарная форма: *acer*, *acris*, *acre*;

celer, *celēris*, *celēre* – быстрый, ая, ое; словарная форма: *celer*, *ēris*, *ēre*.

2-й тип. Прилагательные двух окончаний, когда прилагательные мужского и женского рода имеют одинаковое окончание **-is**, а среднего рода – **-e**:

brevis (*m, f*), *breve* (*n*) – короткий, ая, ое; словарная форма: *brevis*, *e*.

3-й тип. Прилагательные одного окончания, когда все три рода имеют одинаковое окончание:

felix (*gen. sing. felicis*) – счастливый, ая, ое; словарная форма (включает родовую форму прилагательного и окончание *gen. sing.*): *felix*, *īcis*;

sapiens (*gen. sing. sapientis*) – мудрый, ая, ое; словарная форма: *sapiens*, *entis*;

vetus (*gen. sing. vetēris*) – старый, ая, ое; словарная форма: *vetus*, *ēris*;

dives (*gen. sing. divītis*) – богатый, ая, ое; словарная форма: *dives*, *ītis*;

par (*gen. sing. paris*) – равный, ая, ое; словарная форма: *par*, *paris*.

Основа прилагательных определяется по форме *gen. sing.* отбрасыванием окончания **-is** (*felic-*, *sapient-*, *vetēr-*, *divīt-*, *par-*).

Прилагательные 3-го склонения склоняются по третьему гласному склонению.

Образец склонения

Падеж	Прилагательные трех окончаний			Прилагательные двух окончаний		Прилагательные одного окончания	
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Singularis</i>							
<i>Nom. = Voc.</i>	acer	acr-is	acr-e	brev-is	brev-e	felic	
<i>Gen.</i>	acr-is			brev-is		felic-is	
<i>Dat.</i>	acr-i			brev-i		felic-i	
<i>Acc.</i>	acr-em	acr-e	acr-e	brev-em	brev-e	felic-em	felic
<i>Abl.</i>	acr-i			brev-i		felic-i	
<i>Pluralis</i>							
<i>Nom. = Voc.</i>	acr-es	acr-ia	acr-ia	brev-es	brev-ia	felic-es	felic-ia
<i>Gen.</i>	acr-ium			brev-ium		felic-ium	
<i>Dat.</i>	acr-ibus			brev-ibus		felic-ibus	
<i>Acc.</i>	acr-es	acr-ia	acr-ia	brev-es	brev-ia	felic-es	felic-ia
<i>Abl.</i>	acr-ibus			brev-ibus		felic-ibus	

Примечания.

1. Чтобы просклонять прилагательное 3-го склонения, нужно знать его основу. Основа прилагательного определяется по *gen. sing.* У прилагательных 1-го и 2-го типов форма *gen. sing.* совпадает с формой прилагательного женского рода в *nom. sing.*, у прилагательных 3-го типа *gen. sing.* приводится в словаре: *felix, tcis, t. e. nom. – felix, gen. – felīc-is, основа felīc-*.

	Падеж	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	
1-й тип	<i>Nom.</i>	acer	acr-is	acr-e	основа acr-
	<i>Gen.</i>	acr-is			
2-й тип		<i>m, f</i>		<i>n</i>	основа brev-
	<i>Nom.</i>	brev-is	brev-e		
	<i>Gen.</i>	brev-is			
3-й тип		<i>m, f, n</i>			основа felīc-
	<i>Nom.</i>	felix			
	<i>Gen.</i>	felīc-is			

2. Группа прилагательных одного окончания 3-го склонения склоняется по образцу существительных 3-го согласного склонения (т. е. в форме *abl. sing.* они имеют окончание **-e**, в *nom.* и *acc. plur.* *n* – окончание **-a**, в *gen. plur.* – окончание **-um**): *vetus, vetēris* – старый; *dives, divītis* – богатый; *pauper, paupēris* – бедный; *particeps, participis* – участвующий; *princeps, princīpis* – первый.

§ 19. Степени сравнения прилагательных (*Gradus comparatiōnis adjectivōrum*)

Как и в русском языке, латинские прилагательные имеют три степени сравнения:

- *gradus positīvus* – положительная степень;
- *gradus comparatīvus* – сравнительная степень;
- *gradus superlatīvus* – превосходная степень.

Все прилагательные в словаре представлены в положительной степени.

§ 20. Сравнительная степень (*Gradus comparatīvus*)

Сравнительная степень прилагательных образуется от основы прилагательного с помощью суффикса **-ior** для мужского и женского рода, **-ius** – для среднего рода; в *nom. sing.* у всех родов нулевое окончание:

long-us ‘длинный’ – *long-ior* ‘более длинный, ая’, *long-ius* ‘более длинное’;

brev-is ‘короткий’ – *brev-ior* ‘более короткий, ая’, *brev-ius* ‘более короткое’;

felix, felic-is ‘счастливый’ – felic-ior ‘более счастливый, ая’, felic-ius ‘более счастливое’;

sapiens, sapient-is ‘мудрый’ – sapient-ior ‘более мудрый, ая’, sapient-ius ‘более мудрое’.

Прилагательные в сравнительной степени склоняются по 3-му согласному склонению.

Образец склонения

Падеж	<i>Singularis</i>		<i>Pluralis</i>	
	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	long-ior	long-ius	long-iōr-es	long-iōr-a
<i>Gen.</i>	long-iōr-is		long-iōr-um	
<i>Dat.</i>	long-iōr-i		long-ior-ibus	
<i>Acc.</i>	long-iōr-em	long-ius	long-iōr-es	long-iōr-a
<i>Abl.</i>	long-iōr-e		long-ior-ibus	

Основным признаком сравнительной степени прилагательного является суффикс **-iōr-**.

§ 21. Превосходная степень (*Gradus superlativus*)

Превосходная степень прилагательных образуется:

1) у большинства прилагательных – с помощью суффикса **-issīm-**, прибавленного к основе прилагательного, и родовых окончаний **-us (m)**, **-a (f)**, **-um (n)**:

<i>Gradus positivus</i>	<i>Gradus superlativus</i>			Перевод
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	
longus, a, um	long- issīm -us	long- issīm -a	long- issīm -um	самый длинный, ая, ое; длинейший
brevis, e	brev- issīm -us	brev- issīm -a	brev- issīm -um	самый короткий, ая, ое; кратчайший
felix, icis	felic- issīm -us	felic- issīm -a	felic- issīm -um	самый счастливый, ая, ое; счастливейший
sapiens, ntis	sapient- issīm -us	sapient- issīm -a	sapient- issīm -um	самый мудрый, ая, ое; мудрейший

2) у прилагательных, имеющих в мужском роде конечный элемент **-er**, – с помощью суффикса **-rīm-** и родовых окончаний **-us**, **-a**, **-um**:

<i>Gradus positīvus</i>	<i>Gradus superlatīvus</i>			Перевод
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	
acer, acris, acre	acer- rīm -us	acer- rīm -a	acer- rīm -um	самый острый, ая, ое; острейший
pulcher, chra, chrum	pulcher- rīm -us	pulcher- rīm -a	pulcher- rīm -um	самый красивый, ая, ое; красивейший

3) у шести прилагательных третьего склонения на **-ilis** – с помощью суффикса **-līm-**, прибавляемого к основе прилагательного, и родовых окончаний **-us**, **-a**, **-um**:

<i>Gradus positīvus</i>	<i>Gradus superlatīvus</i>			Перевод
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	
facilis, e	facil- līm -us	facil- līm -a	facil- līm -um	самый легкий, ая, ое; легчайший
difficilis, e	difficil- līm -us	difficil- līm -a	difficil- līm -um	самый трудный, ая, ое; труднейший
similis, e	simil- līm -us	simil- līm -a	simil- līm -um	самый похожий, ая, ое
dissimilis, e	dissimil- līm -us	dissimil- līm -a	dissimil- līm -um	самый непохожий, ая, ое
gracilis, e	gracil- līm -us	gracil- līm -a	gracil- līm -um	самый стройный, ая, ое
humilis, e	humil- līm -us	humil- līm -a	humil- līm -um	самый низкий, ая, ое

Признаком превосходной степени прилагательных являются суффиксы **-issīm-**, **-rīm-**, **-līm-**.

§ 22. Супплетивные (неправильные) степени сравнения

Пять прилагательных образуют степени сравнения от разных основ:

<i>Gradus positīvus</i>	<i>Gradus comparatīvus</i>		<i>Gradus superlatīvus</i>
	<i>m, f</i>	<i>n</i>	
bonus, a, um ‘хороший’	melior	melius	optīmus, a, um
malus, a, um ‘плохой’	pejor	pejus	pessīmus, a, um
magnus, a, um ‘большой’	major	maius	maxīmus, a, um
parvus, a, um ‘маленький’	minor	minus	minīmus, a, um
multi, ae, a ‘многие’	plures	plura	plurīmī, ae, a

Образование грамматических форм от разных основ называется супплетивным образованием. Сравните в русском языке: *хороший – лучший, плохой – худший*.

§ 23. Описательные степени сравнения

Прилагательные 2-го склонения, которые в положительной степени перед окончанием имеют гласный (**e, u, i**), образуют степени сравнения описательно: сравнительную степень – с помощью наречия *magis* ‘более’, превосходную – с помощью наречия *maxime* ‘наиболее’. Например, слово – *necessarius, a, um* ‘необходимый, ая, ое’ в форме *comparativus* – *magis necessarius, a, um*; в форме *superlativus* – *maxime necessarius, a, um*.

§ 24. Наречия (*Adverbia*)

В латинском языке, как и в русском, одни наречия являются производными, другие – самостоятельными, например: *ubi* ‘где’, *semper* ‘всегда’ и т. п. Производные наречия чаще всего образуются от прилагательных:

1) 1–2-го склонения – от основы прилагательного с помощью суффикса **-e** (реже – суффикса **-o**): *longus, a, um* ‘долгий, ая, ое’ – *long-e* ‘долго’; *pulcher, chra, chrum* ‘прекрасный, ая, ое’ – *pulchr-e* ‘прекрасно’; *ragus, a, um* ‘редкий’ – *rago* ‘редко’; *citus, a, um* ‘быстрый’ – *cito* ‘быстро’;

2) 3-го склонения – от основы прилагательного с помощью суффикса **-iter** или **-er** (если основа оканчивается на **-nt-**): *fortis, e* ‘отважный, ая, ое’ – *fort-iter* ‘отважно’; *felix, icis* ‘счастливый, ая, ое’ – *felic-iter* ‘счастливо’; *sapiens, entis* ‘разумный, ая, ое’ – *sapient-er* ‘разумно’.

В качестве наречий употребляются также некоторые падежные формы существительных и прилагательных: *partim* ‘отчасти’, *casu* ‘случайно’, *multum* ‘много’, *facile* ‘легко’ и др.

Comparativus наречий совпадает с формой сравнительной степени прилагательных в среднем роде: *long-ius, fort-ius, sapient-ius, min-us*.

Superlativus наречий образуется при помощи тех же суффиксов, что и превосходная степень прилагательных, только к суффиксу превосходной степени добавляется суффикс **-e**: *long-issim-e, pulcher-rim-e, facil-lim-e, minim-e*.

§ 25. Местоимения (*Pronomina*)

Латинские местоимения имеют при склонении много общих черт с существительными, а также только им присущие особенности и делятся на следующие разряды: личные, возвратное, притяжательные, указательные, относительное, вопросительные, неопределенные и отрицательные.

§ 26. Личные местоимения (*Pronomina personalia*)

Образец склонения

Падеж	<i>Singularis</i>		<i>Pluralis</i>	
<i>Nom.</i>	ego 'я'	tu 'ты'	nos 'мы'	vos 'вы'
<i>Gen.</i>	mei 'меня'	tui 'тебя'	nostrum 'из нас' nostrī 'нас'	vestrum 'из вас' vestri 'вас'
<i>Dat.</i>	mihi 'мне'	tibi 'тебе'	nobis 'нам'	vobis 'вам'
<i>Acc.</i>	me 'меня'	te 'тебя'	nos 'нас'	vos 'вас'
<i>Abl.</i>	me 'мною'	te 'тобой'	nobis 'нами'	vobis 'вами'

Примечания.

1. Падежные формы образуются от разных основ (супплетивизм, ср. в рус. яз.: я, меня, мне).

2. Личного местоимения 3-го лица нет. В его функции выступает указательное местоимение *is, ea, id* (см. § 29), а также другие указательные местоимения.

§ 27. Возвратное местоимение (*Pronomen reflexivum*)

Образец склонения

Падеж	<i>Singularis</i> и <i>pluralis</i>	Перевод
<i>Nom.</i>	—	—
<i>Gen.</i>	sui	себя
<i>Dat.</i>	sibi	себе
<i>Acc.</i>	se	себя
<i>Abl.</i>	se	собой (ю)

Примечание. Возвратное местоимение в латинском языке может относиться только к 3-му лицу.

§ 28. Притяжательные местоимения (*Pronomina possessiva*)

Meus, mea, meum – мой, моя, мое;

tuus, tua, tuum – твой, твоя, твое;

suus, sua, suum – свой, своя, свое;

noster, nostra, nostrum – наш, наша, наше;

vester, vestra, vestrum – ваш, ваша, ваше.

Эти местоимения склоняются как прилагательные 1–2-го склонения (см. § 17).

§ 29. Указательные местоимения (*Pronomina demonstrativa*)

Is, ea, id – тот, та, то; этот, эта, это; он, она, оно;

ille, illa, illud – тот, та, то (указывает на отдаленный предмет);

hic, haec, hoc – этот, эта, это (указывает на предмет, близкий к говорящему);

iste, ista, istud – этот, эта, это; тот, та, то (указывает на предмет, относящийся ко 2-му лицу);

idem, eadem, idem – тот же, та же, то же; он же, она же, оно же;

ipse, ipsa, ipsum – сам, сама, само; самый, самая, самое.

Эти местоимения склоняются как прилагательные 1–2-го склонения, т. е. в женском роде – по 1-му склонению, в мужском и среднем роде – по 2-му (см. § 17), за исключением двух падежей: в *gen. sing.* они имеют окончание **-ius**, в *dat. sing.* – **-i** для всех трех родов.

Склонение местоимения **is, ea, id** ‘тот, та, то; он, она, оно’

Образец склонения

Падеж	<i>Singularis</i>			<i>Pluralis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	is	ea	id	ei (ii)	eae	ea
<i>Gen.</i>	ejus (eius)			eorum	eārum	eōrum
<i>Dat.</i>	ei			eis (iis)		
<i>Acc.</i>	eum	eam	id	eos	eas	ea
<i>Abl.</i>	eo	eā	eo	eis (iis)		

Примечание. Основа этого местоимения **e-/i-**, к которой и прибавляются падежные окончания (ср. в рус. яз.: *его, ему, их, им*).

Склонение местоимения **ille, illa, illud** ‘тот, та, то’

Образец склонения

Падеж	<i>Singularis</i>			<i>Pluralis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	ille	illa	illud	illi	illae	illa
<i>Gen.</i>	illius			illorum	illarum	illorum
<i>Dat.</i>	illi			illis		
<i>Acc.</i>	illum	illam	illud	illos	illas	illa
<i>Abl.</i>	illo	illā	illo	illis		

Склонение местоимения *hic, haec, hoc* ‘этот, эта, это’

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			<i>Plurālis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	hic	haec	hoc	hi	hae	haec
<i>Gen.</i>	hujus			horum	harum	horum
<i>Dat.</i>	huic			his		
<i>Acc.</i>	hunc	hanc	hoc	hos	has	haec
<i>Abl.</i>	hoc	hac	hoc	his		

Примечание. Конечный элемент **-с** в падежных формах восходит к указательной частице **-ce > -c**.

§ 30. Относительное местоимение (*Pronōmen relatīvum*) *qui, quae, quod* ‘который, которая, которое’

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			<i>Plurālis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	qui	quae	quod	qui	quae	quae
<i>Gen.</i>	cujus			quorum	quarum	quorum
<i>Dat.</i>	cui			quibus		
<i>Acc.</i>	quem	quam	quod	quos	quas	quae
<i>Abl.</i>	quo	quā	quo	quibus		

§ 31. Вопросительные местоимения (*Pronōmīna interrogatīva*)

Местоимение *quis? quid?* ‘кто? что?’ в значении существительного употребляется только в *singulāris*.

Образец склонения

Падеж	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	quis	quid
<i>Gen.</i>	cujus	
<i>Dat.</i>	cui	
<i>Acc.</i>	quem	quid
<i>Abl.</i>	quo	

Местоимение *qui? quae? quod?* ‘какой? какая? какое? который? которая? которое?’ в значении прилагательного употребляется в обоих числах.

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			<i>Plurālis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	qui	quae	quod	qui	quae	quae
<i>Gen.</i>	cujus			quorum	quarum	quorum
<i>Dat.</i>	cui			quibus		
<i>Acc.</i>	quem	quam	quod	quos	quas	quae
<i>Abl.</i>	quo	quā	quo	quibus		

§ 32. Неопределенные местоимения (*Pronomina indefinita*)

В число неопределенных местоимений, преимущественно сложных по составу, входят местоимения вопросительные, которые изменяются по родам, падежам и числам, а присоединяемые к ним частицы (**ali-**, **-dam**, **-que** и др.) остаются неизменными.

Наиболее употребительные из этих местоимений:

aliquis, aliquid – кто-нибудь, что-нибудь; кто-то, что-то;

aliqui, aliqua, aliquid – некий, какой-то;

quidam, quiddam – некто, нечто; кто-то, что-то;

quidam, quaedam, quoddam – какой-то;

quisque, quidque и quique, quaeque, quodque – каждый;

unusquisque, unaquaeque, unumquodque (*gen.* uniuscujusque, *dat.* uniuscuique и т. д.) – каждый в отдельности;

quilibet, quaelibet, quodlibet – какой угодно, любой.

В качестве образца приведем склонение местоимения aliquis, aliquid:

Падеж	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	aliquis	aliquid
<i>Gen.</i>	alicujus	
<i>Dat.</i>	alicui	
<i>Acc.</i>	aliquem	aliquid
<i>Abl.</i>	aliquo	

Примечание. После союзов si ‘если’, nisi ‘если не’, ne ‘чтобы не’ и др. местоимения aliquis и aliquid теряют частицу **ali-**: si quis ‘если кто-либо’, ne quid ‘чтобы что-либо не’ и т. п. (ср. рус. разг. *если кто придет* вместо *если кто-либо придет*).

§ 33. Отрицательные местоимения (*Pronomina negativa*)

Отрицательные местоимения nemo ‘никто’ и nihil ‘ничто’ склоняются только в *sing.* (с частичным использованием падежных форм местоименного прилагательного nullus).

Образец склонения

<i>Nom.</i>	nemo	nihil (nil)
<i>Gen.</i>	nemīnis/nullīus	nullīus rei
<i>Dat.</i>	nemīni	nulli rei
<i>Acc.</i>	nemīnem	nihil
<i>Abl.</i>	nemīne/nullo	nullā re/nihilō

§ 34. Местоименные прилагательные (*Adjectiva pronominalia*)

В латинском языке есть группа прилагательных, которые склоняются как указательные местоимения (в *gen. sing.* они имеют окончание **-īus**, в *dat. sing.* – **-ī**, а в остальных падежах – окончания прилагательных 1–2-го склонения):

unus, a, um – один (*gen. sing.* – unīus, *dat. sing.* – uni);

solus, a, um – один, единственный;

totus, a, um – весь, целый;

alius, a, ud – другой (из многих);

alter, ěra, ěrum – другой (из двух);

uter, utra, utrum – который (из двух);

uterque, utrāque, utrumque – и тот и другой, оба;

neuter, neutra, neutrum – ни тот, ни другой;

ullus, a, um – какой-нибудь;

nullus, a, um – никакой.

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			<i>Plurālis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	totus	tota	totum	toti	totae	tota
<i>Gen.</i>	totīus			totōrum	totārum	totōrum
<i>Dat.</i>	toti			totis		
<i>Acc.</i>	totum	totam	totum	totos	totas	tota
<i>Abl.</i>	toto	totā	toto	totis		

§ 35. Числительные (*Numeralia*)

Латинские числительные (*numeralia*) разделяются на количественные (*cardinalia*), порядковые (*ordinalia*), разделительные (*distributiva*) и наречные (*adverbialia*).

Сводная таблица числительных

Цифровое обозначение		<i>Cardinalia</i>	<i>Ordinalia</i>
арабское	римское		
1	I	unus, a, um 'один, одна, одно'	primus, a, um 'первый, первая, первое'
2	II	duo, duae, duo 'два, две'	secundus, a, um (alter, ĕra, ĕrum) 'второй, вторая, второе'
3	III	tres, tria	tertius, a, um
4	IV	quattuor	quartus, a, um
5	V	quinque	quintus, a, um
6	VI	sex	sextus, a, um
7	VII	septem	septĭmus, a, um
8	VIII	octo	octāvus, a, um
9	IX	novem	nonus, a, um
10	X	decem	decĭmus, a, um
11	XI	undĕcim	undecĭmus, a, um
12	XII	duodĕcim	duodecĭmus, a, um
13	XIII	tredĕcim	tertius, a, um decĭmus, a, um
14	XIV	quattuordĕcim	quartus, a, um decĭmus, a, um
15	XV	quindĕcim	quintus, a, um decĭmus, a, um
16	XVI	sedĕcim	sextus, a, um decĭmus, a, um
17	XVII	septendĕcim	septĭmus, a, um decĭmus, a, um
18	XVIII	duodeviginti	duodevicesĭmus, a, um
19	XIX	undeviginti	undevicesĭmus, a, um
20	XX	viginti	vicesĭmus, a, um
21	XXI	unus et viginti (viginti unus) и т. д.	primus, a, um et vicesĭmus (vicesĭmus primus) и т. д.
...			
28	XXVIII	duodetriginta	duodetricesĭmus, a, um
29	XXIX	undetriginta	undetricesĭmus, a, um
30	XXX	triginta	tricesĭmus, a, um
40	XL	quadraginta	quadragesĭmus, a, um
50	L	quingenta	quingagesĭmus, a, um
60	LX	sexaginta	sexagesĭmus, a, um
70	LXX	septuaginta	septuagesĭmus, a, um
80	LXXX	octoginta	octogesĭmus, a, um
90	XC	nonaginta	nonagesĭmus, a, um
100	C	centum	centesĭmus, a, um
200	CC	ducenti, ae, a	ducentesĭmus, a, um
300	CCC	trecenti, ae, a	trecentesĭmus, a, um
400	CD	quadringenti, ae, a	quadringentesĭmus, a, um
500	D	quingenti, ae, a	quingentesĭmus, a, um

Цифровое обозначение		<i>Cardinalia</i>	<i>Ordinalia</i>
арабское	римское		
600	DC	sescenti, ae, a	sescentēsimus, a, um
700	DCC	septingenti, ae, a	septingentesīmus, a, um
800	DCCC	octingenti, ae, a	octingentesīmus, a, um
900	CM	nongenti, ae, a	nongentesīmus, a, um
1000	M	mille	millesīmus, a, um
2000	MM	duo milia	bis millesīmus, a, um
		<i>Distributiva</i>	<i>Adverbia</i>
singŭli, ae, a		‘по одному, по одной, по одному’	semel ‘один раз, однократно’
bini, ae, a		‘по двое, по два’	bis ‘дважды’
terni (trini), ae, a			ter
quaterni, ae, a			quater
quini, ae, a и т. д.			quinquies и т. д.

Все те числительные, которые могут изменяться по родам, числам и падежам, согласуются с существительными подобно прилагательным: duo consules – два консула, duae legiones – два легиона, tres species – три вида, tria genera – три рода, tribus verbis – в трех словах. Числительное mille имеет неизменяемую форму и не влияет на падеж зависимого существительного: mille milites – тысяча солдат и т. д. Только milia (*plur.* от mille) требует после себя *gen.*: tria milia militum – три тысячи солдат, так как выступает как существительное.

Сложные порядковые числительные имеют склоняемую форму во всех своих составных элементах (vicesimus secundus), а не только в последнем, как это принято в русском языке (ср. *двадцать второй*). Например: anno millesimo nongentesimo quinquagesimo sexto – в тысяча девятьсот пятьдесят шестом году.

Числительные второго десятка образуются путем сложения корней единиц с частью слова **-decim** (из decem), например: XI (11) undecim; десятки от 30 до 90 имеют суффикс **-ginta**, например: L (50) quinquaginta. С (100) centum не склоняется; сотни образуются с помощью суффикса **-centi(-genti)** и изменяются по 1–2-му склонению во множественном числе. Например: CC (200) ducenti, ae, a, D (500) quingenti, ae, a, M (1000) mille в ед. ч. не склоняется; тысячи во мн. ч. изменяются как существительные 3-го склонения ср. р. на **-e, -al, -ar** (см. § 10): *nom.-acc. milia, gen. milium, dat.-abl. milibus.*

Римские цифры важно знать, поскольку они применяются при обозначении частей юридических документов, а также дат. Например, год 1991 римскими цифрами будет выражен так: MCMLXXXI = MCMXCI; год 2015 – MMXV.

§ 36. Склонение количественных числительных

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			<i>Plurālis</i>				
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	unus	una	unum	duo	duae	duo	tres	tria
<i>Gen.</i>	unū			duōrum	duārum	duōrum	trium	
<i>Dat.</i>	unī			duōbus	duābus	duōbus	tribus	
<i>Acc.</i>	unum	unam	unum	duos	duas	duo	tres	tria
<i>Abl.</i>	uno	unā	uno	duōbus	duābus	duōbus	tribus	

§ 37. Предлоги (*Praepositionēs*)

Предлоги в латинском языке употребляются только с *acc.* или с *abl.*

1. Большинство предлогов употребляется с *acc.* Наиболее употребительные: **ad** – к, до, у, для; **ante** – до, раньше; **apud** – у, около, при; **contra** – против; **inter** – между, среди; **ob** – вследствие, из-за и др.

2. Меньшее количество предлогов сочетается с *abl.*: **a, ab, abs** – от; **cum** – с, вместе с; **de** – о, от, из; **e, ex** – из; **pro** – за, вместо; **sine** – без.

3. Предлоги **in** – в, на; **sub** – под, если употребляются со словом, которое отвечает на вопрос «куда?», требуют падежа *acc.*; если употребляются со словом, которое отвечает на вопрос «где?», требуют падежа *abl.*: в воде – *in aquā*, под водой – *sub aquā*, в воду – *in aquam*, под воду – *sub aquam*.

На употребление предлога с тем или иным падежом указывается в словаре.

§ 38. Глагол (*Verbum*)

Латинский глагол имеет различные грамматические категории.

1. Шесть времен (*tempora*):

1) *praesens* – настоящее время;

2) *imperfectum* – прошедшее время несовершенного вида;

3) *perfectum* – прошедшее время совершенного вида;

4) *plusquamperfectum* – давно прошедшее, предпрошедшее;

5) *futūrum I (primum)* – будущее первое, которое обозначает будущее действие и совершенного, и несовершенного вида;

6) *futūrum II (secundum)* – будущее второе, или предбудущее, которое в будущем произойдет раньше другого будущего действия.

2. Три наклонения (*modi*):

1) *indicatīvus* – изъявительное;

2) *coniunctīvus* – условное, или сослагательное (конъюнктив);

3) *imperatīvus* – повелительное.

3. Два залога (*genēra*):

1) *actīvum* – действительный;

2) *passīvum* – страдательный.

Действительный залог выражает действие, которое исходит от подлежащего.

Puer librum legit. – Мальчик читает книгу.

Filius epistulam scribit. – Сын пишет письмо.

Страдательный залог выражает действие, направленное на подлежащее.

Liber a puero legitur. – Книга читается мальчиком.

Epistula a filio scribitur. – Письмо пишется сыном.

4. Два числа (*numēri*):

1) *singulāris* – единственное;

2) *plurālis* – множественное.

5. Три лица (*persōnae*): 1-е, 2-е, 3-е.

6. Четыре спряжения: I, II, III, IV. Строго говоря, спряжение является не грамматической категорией, а образцом изменения глаголов по лицам и числам.

Кроме того, все глагольные формы в латинском языке делятся на две группы:

1) личные (все спрягаемые формы). Сюда относятся все времена латинского глагола в *indicatīvus*, *coniunctīvus* и *imperatīvus*;

2) неличные формы (все неспрягаемые формы): *infinitivi* – инфинитивы; *participia* – причастия; *gerundivum* – герундив; *gerundium* – герундий; *supinum* – супин.

§ 39. Четыре спряжения глагола

Латинский глагол имеет четыре спряжения. Тип спряжения определяется по конечному звуку основы инфлекта (или основы *praesens*):

Спряжение	Конечный звук основы инфлекта	Основа инфлекта
I	ā	accusā-, monstrā-
II	ē	docē-, habē-
IIIa	согласный звук, ū	dic-, leg-, minū-
IIIб	ī	capī-, faci-
IV	ī	audī-, finī-

§ 40. Инфинитив настоящего времени действительного залога (*Infinitivus praesentis activi*)

Неопределенная форма глагола настоящего времени изъявительного наклонения образуется от основы инфекта с помощью суффиксов **-re** (в I, II, IIIб и IV спр.), **-ĕre** (в IIIа спр.). У глаголов IIIб спряжения конечный гласный основы **ī** переходит в **ĕ** перед **r**. От приведенных в § 39 основ образуем инфинитивы:

Спряжение	<i>Infinitivus praesentis activi</i>			
I	accusā-re	‘обвинять’	monstrā-re	‘показывать’
II	docē-re	‘учить’	habē-re	‘иметь’
IIIа	dic-ĕre leg-ĕre	‘говорить’ ‘читать’	minu-ĕre	‘уменьшать’
IIIб	capĕ-re	‘брать’	facĕ-re	‘делать’
IV	audī-re	‘слушать’	finī-re	‘заканчивать’

Основа инфекта (или основа *praesens*) легче всего определяется по инфинитиву: для этого нужно отбросить суффиксы **-re/-ĕre**.

§ 41. Четыре основные формы глагола

Как правило, все латинские глаголы имеют четыре основные формы, которые приводятся в словаре:

Основная форма	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
1. <i>Praesens indicatīvi actīvi</i> (1-е л. <i>sing.</i>)	accuso	doceo	scribo	audio
2. <i>Perfectum indicatīvi actīvi</i> (1-е л. <i>sing.</i>)	accusāvī	docui	scripsi	audīvī
3. <i>Supīnum</i>	accusātum	doctum	scriptum	audītum
4. <i>Infinitivus praesentis actīvi</i>	accusāre	docĕre	scribĕre	audīre

Из представленных форм глагола выделяют три глагольные основы:

1) **основу инфекта** (основа *infectum*, или основа *praesens*), которая определяется по первой (*praesens indicatīvi actīvi*) и четвертой (*infinitivus praesentis actīvi*) формам отбрасыванием окончания **-o** (кроме глаголов I спряжения) или суффикса **-re/-ĕre**: accusā-, docē-, scrib-, audī-;

2) **основу перфекта** (основа *perfectum*) – определяется по второй форме (*perfectum indicatīvi actīvi*) отбрасыванием окончания этой формы **-ī**: accusāv-, docu-, scrips-, audīv-;

3) **основу супина** (основа *supīnum*) – определяется по третьей форме (*supīnum*) отбрасыванием окончания этой формы **-um**: accusāt-, doct-, script-, audīt-.

Такую процедуру для выяснения глагольных основ можно произвести с любым глаголом. От трех глагольных основ образуются все формы латинского глагола:

1) от основы инфлекта: *praesens, imperfectum, futurum I* обоих залогов и всех наклонений, *infinitivus praesentis activi et passivi, participium praesentis activi, gerundium, gerundivum*;

2) от основы перфекта: *perfectum, plusquamperfectum, futurum II* действительного залога изъявительного и сослагательного наклонения, *infinitivus perfecti activi*;

3) от основы супина: *participium perfecti passivi* (вместе с соответствующими формами вспомогательного глагола *sum, fui, esse* образует *perfectum, plusquamperfectum, futurum II* страдательного залога изъявительного и сослагательного наклонения) и *infinitivus perfecti passivi; participium futuri activi*.

§ 42. Стандартные и нестандартные глаголы

Глаголы, у которых основа *perfectum* образуется с помощью суффикса *-v-*, а основа *supinum* с помощью суффикса *-t-*, прибавляемых к неизменяющейся основе *inflectum*, называются стандартными глаголами. Остальные глаголы относятся к нестандартным.

	<i>Praesens indicativi activi</i>	<i>Perfectum indicativi activi</i>	<i>Supinum</i>	<i>Infinitivus praesentis activi</i>	Перевод
Стандартные глаголы	accūso deleo audio	accusāvī delevī audīvī	accusātum delētum audītum	accusāre delēre audīre	обвинять разрушать слушать
Нестандартные глаголы	doceo scribo capio	docui scripsi cepi	doctum scriptum captum	docēre scribēre capere	учить писать брать

§ 43. Три типа глагольных окончаний

I. Личные окончания действительного залога:

Лицо	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>
1-е	-o/-m	-mus
2-е	-s	-tis
3-е	-t	-nt

II. Личные окончания страдательного залога:

Лицо	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>
1-е	-or/-r	-mur
2-е	-ris	-mīni
3-е	-tur	-ntur

III. Личные окончания *perfectum indicativi activi*:

Лицо	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>
1-е	-i	-īmus
2-е	-isti	-istis
3-е	-it	-ērunt

§ 44. Краткий соединительный гласный

В глагольных формах, если на стыке морфем (основы и окончания, суффикса и окончания) оказываются два согласных, между ними вставляется соединительный гласный по следующему правилу:

ē ставится перед буквой **g**,

ū – перед **nt**,

ī – во всех остальных случаях, т. е. перед **m, t, s**.

§ 45. Образование времен

в изъявительном наклонении от основы *infectum*

Indicativus (изъявительное наклонение), как и в русском языке, указывает на то, что какое-то действие совершается, совершилось или будет совершаться в действительности.

От основы инфекта образуются *praesens*, *imperfectum* и *futūrum I (primum)* обоих залогов.

§ 46. Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога (*Praesens indicativi activi*)

Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога образуется от основы инфекта (см. § 41) с помощью личных окончаний действительного залога (см. § 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	IIIа спр.	IIIб спр.	IV спр.
		accusā-re	docē-re	scrib-ē-re	capē-re (из capī-re)	audī-re
<i>Sing.</i>	1-е	accusa-o > accūso 'я обвиняю'	doce-o	scrib-o	capī-o	audi-o
	2-е	accūsa-s	doce-s	scrib-i-s	capī-s	audi-s
	3-е	accūsa-t	doce-t	scrib-i-t	capī-t	audi-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusā-mus	docē-mus	scrib-ī-mus	capī-mus	audī-mus
	2-е	accusā-tis	docē-tis	scrib-ī-tis	capī-tis	audī-tis
	3-е	accūsa-nt	doce-nt	scrib-u-nt	capī-u-nt	audi-u-nt

Примечания.

1. У глаголов I спр. в 1-м л. ед. ч. окончание **-o** поглощает конечный гласный основы **a**.

2. У глаголов IIIа спр. между основой и окончанием употребляется соединительный краткий гласный по правилу § 47.

3. У глаголов IIIб и IV спр. в 3-м л. мн. ч. между основой и окончанием **-nt** употребляется соединительный гласный **-u-**, по аналогии с IIIа спр. (capi-u-nt, audi-u-nt).

Эти правила распространяются и на спряжение глаголов в *praesens indicatīvi passīvi*.

§ 47. Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога (*Praesens indicatīvi passīvi*)

Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога образуется от основы инфекта (§ 41) с помощью личных окончаний страдательного залога (§ 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	IIIа спр.	IIIб спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusa-or > accūsor 'я обвиняюсь, меня обвиняют'	dele-or	scrib-or	capi-or	audi-or
	2-е	accusā-ris	delē-ris	scrib-ē-ris	capi-ris > capēris	audī-ris
	3-е	accusā-tur	delē-tur	scrib-ī-tur	capi-tur	audī-tur
<i>Plur.</i>	1-е	accusā-mur	delē-mur	scrib-ī-mur	capi-mur	audī-mur
	2-е	accusa-mīni	dele-mīni	scrib-i-mīni	capi-mīni	audi-mīni
	3-е	accusa-ntur	dele-ntur	scrib-u-ntur	capi-u-ntur	audi-u-ntur

Примечание. У глаголов IIIб спр. во 2-м л. ед. ч. конечная гласная основы инфекта **ī** переходит в **ē** перед **r**.

§ 48. Прошедшее время несовершенного вида изъявительного наклонения действительного и страдательного залога (*Imperfectum indicatīvi actīvi et passīvi*)

В русском языке прошедшее время изъявительного наклонения действительного и страдательного залога соответствует прошедшему времени несовершенного вида (отвечает на вопрос «что делал?»).

Оно образуется от основы инфекта с помощью суффиксов **-bā-** (I–II спр.), **-ēbā-** (III–IV спр.) и личных окончаний действительного и страдательного залога.

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
		<i>Activum</i>			
<i>Sing.</i>	1-е	accusā-ba-m 'я обвинял'	docē-ba-m	scrib-ēba-m	audi-ēba-m
	2-е	accusā-ba-s	docē-ba-s	scrib-ēba-s	audi-ēba-s
	3-е	accusā-ba-t	docē-ba-t	scrib-ēba-t	audi-ēba-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusa-bā-mus	doce-bā-mus	scrib-ebā-mus	audi-ebā-mus
	2-е	accusa-bā-tis	doce-bā-tis	scrib-ebā-tis	audi-ebā-tis
	3-е	accusā-ba-nt	docē-ba-nt	scrib-ēba-nt	audi-ēba-nt
<i>Passivum</i>					
<i>Sing.</i>	1-е	accusā-ba-r 'я обвинялся, меня обвиняли'	docē-ba-r	scrib-ēba-r	audi-ēba-r
	2-е	accusa-bā-ris	doce-bā-ris	scrib-ebā-ris	audi-ebā-ris
	3-е	accusa-bā-tur	doce-bā-tur	scrib-ebā-tur	audi-ebā-tur
<i>Plur.</i>	1-е	accusa-bā-mur	doce-bā-mur	scrib-ebā-mur	audi-ebā-mur
	2-е	accusa-ba-mīni	doce-ba-mīni	scrib-eba-mīni	audi-eba-mīni
	3-е	accusa-ba-ntur	doce-ba-ntur	scrib-eba-ntur	audi-eba-ntur

§ 49. Будущее первое время изъявительного наклонения действительного и страдательного залога (*Futūrum I (primum) indicatīvi actīvi et passīvi*)

Будущее время изъявительного наклонения действительного и страдательного залога образуется от основы инфекта с помощью суффиксов **-b-** (I–II спр.), **-ā/-ē-** (III–IV спр.) и личных окончаний действительного и страдательного залога. Суффикс **-ā-** употребляется лишь в 1-м л. *sing.*, в остальных лицах он заменяется суффиксом **-ē-**.

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
		<i>Activum</i>			
<i>Sing.</i>	1-е	accusā-b-o 'я буду обвинять, обвиню'	docē-b-o 'я буду обучать, обучу'	scrib-a-m 'я буду писать, напишу'	audi-a-m 'я буду слушать, услышу'
	2-е	accusā-b-is	docē-b-is	scrib-e-s	audi-e-s
	3-е	accusā-b-it	docē-b-it	scrib-e-t	audi-e-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusa-b-īmus	doce-b-īmus	scrib-ē-mus	audi-ē-mus
	2-е	accusa-b-ītis	doce-b-ītis	scrib-ē-tis	audi-ē-tis
	3-е	accusā-b-unt	docē-b-unt	scrib-e-nt	audi-e-nt

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
		<i>Passivum</i>			
<i>Sing.</i>	1-е	accusā-b-or 'я буду обвиняться, меня будут обвинять'	docē-b-or	scrib-a-r	audi-a-r
	2-е	accusa-b-ē-ris	doce-b-ē-ris	scrib-ē-ris	audi-ē-ris
	3-е	accusa-b-ī-tur	doce-b-ī-tur	scrib-ē-tur	audi-ē-tur
<i>Plur.</i>	1-е	accusa-b-ī-mur	doce-b-ī-mur	scrib-ē-mur	audi-ē-mur
	2-е	accusa-b-i-mīni	doce-b-i-mīni	scrib-e-mīni	audi-e-mīni
	3-е	accusa-b-u-ntur	doce-b-u-ntur	scrib-e-ntur	audi-e-ntur

Примечание. У глаголов I и II спр. между суффиксом **-b-** и личными окончаниями употребляется соединительный краткий гласный по правилу § 47.

§ 50. Повелительное наклонение (*Imperatīvus*)

Imperatīvus praesentis actīvi

Imperatīvus praesentis actīvi (повелительное наклонение настоящего времени действительного залога) во 2-м л. ед. ч. представляет собой чистую основу инфекта (кроме IIIа спряжения, где к основе добавляется **ē**; в IIIб спряжении конечный гласный основы **ī** изменяется на **ē**), а практически образуется отбрасыванием суффикса **-re** в *infinitīvus praesentis actīvi*.

Во 2-м л. мн. ч. *imperatīvus praesentis actīvi* образуется путем прибавления к основе инфекта личного окончания **-te**, причем у глаголов IIIа спр. между основой и личным окончанием **-te** вставляется соединительный гласный **-ī-**. Примеры образования форм *imperatīvus praesentis actīvi*:

<i>Infinitīvus praesentis actīvi</i>	<i>Imperatīvus praesentis actīvi</i> , 2-е л. <i>singulāris</i>	<i>Imperatīvus praesentis actīvi</i> , 2-е л. <i>plurālis</i>
laudāre 'хвалить'	laudā 'хвали'	laudāte 'хвалите'
valēre 'здоровствовать'	valē 'будь здоров'	valēte 'будьте здоровы'
legēre 'читать'	legē 'читай'	leg-ī-te 'читайте'
capēre 'брать'	capē 'бери'	capīte 'берите'
audīre 'слушать'	audī 'слушай'	audīte 'слушайте'
esse 'быть'	es 'будь'	este 'будьте'

Три весьма важных глагола III спр. (**dico, duco, facio**) и неправильный глагол **fero** образуют 2-е л. ед. ч. без конечного **e**: **dic** – говори, скажи; **duc** – веди; **fac** – делай; **fer** – неси.

Однако во 2-м л. мн. ч. эти глаголы, за исключением **fero**, образуют *imperatīvus* по общему правилу: **dic-ī-te** – говорите; **duc-ī-te** – ведите; **fac-ī-te** – делайте, но **fer-te** – несите.

Imperatīvus futūri

Imperatīvus, выражающий как приказание, так и наставление, просьбу и т. п., имеет кроме формы настоящего времени (*imperatīvus praesentis*) и форму будущего времени (*imperatīvus futūri*). В отличие от первой из этих форм *imperatīvus futūri* имеет не только 2-е, но и 3-е л. Примеры образования форм *imperatīvus futūri actīvi et passīvi* для глагола I спряжения:

Число	Лицо	<i>Imperatīvus futūri actīvi</i>	
<i>Sing.</i>	2-е	accusā-to	‘обвиняй’
	3-е	accusā-to	‘пусть обвиняет’
<i>Plur.</i>	2-е	accusa-tōte	‘обвиняйте’
	3-е	accusa-nto	‘пусть обвиняют’
<i>Imperatīvus futūri passīvi</i>			
<i>Sing.</i>	2-е	accusā-tor или accusa-mīno ¹	‘пусть тебя обвиняют’
	3-е	accusā-tor или accusa-mīno	‘пусть его обвиняют’
<i>Plur.</i>	2-е	–	–
	3-е	accusa-ntor	‘пусть их обвиняют’

Соответственно образуется *imperatīvus futūri* и остальных спряжений:

Число	Лицо	<i>Imperatīvus futūri actīvi</i>		
		II спр.	III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	2-е	monē-to	scrib-ī-to	punī-to
	3-е	monē-to	scrib-ī-to	punī-to
<i>Plur.</i>	2-е	mone-tōte	scrib-i-tōte	puni-tōte
	3-е	mone-nto	scrib-u-nto	puni-u-nto

Само название *imperatīvus futūri* указывает на то, что речь идет не о немедленном действии, а о действии, желательном впоследствии. Поэтому императив будущего времени особенно употребителен в законах, договорах, завещаниях, а также в наставлениях. Часто ему предшествует одно из будущих времен изъявительного наклонения: *Cum littēras meas accerēris, venīto.* – Когда получишь мое письмо, приходи.

В юридических текстах особенно употребителен *imperatīvus futūri* от *esse*:

Лицо	<i>Singulāris</i>	<i>Plurālis</i>
2-е	esto ‘будь’	estōte ‘будьте’
3-е	esto ‘пусть будет’	sunto ‘пусть будут’

Пример употребления *imperatīvus futūri* от *esse*: *Censōres bini suntō.* – Пусть будут два цензора.

¹ Формы на -mīno являются архаизмом.

Некоторые глаголы имеют только *imperatīvus futūri*: **scio, scīre** ‘знать’ – **scito** ‘знай’, **scitōte** ‘знайте’; **memīni, meminisse** ‘помнить’ – **memento** ‘помни’, **mementōte** ‘помните’.

Отрицательная форма императива (форма запрещения)

Отрицательная форма императива, т. е. запрещение, выражается несколькими способами. Основной из них – оборот, состоящий из императива от глагола *nolo, nolle* ‘не желать’: **noli** в *sing.*, **nolite** в *plur.* с инфинитивом данного глагола: **noli accusāre** ‘не обвиняй’, **nolite accusāre** ‘не обвиняйте’; **noli tangere** ‘не трогай’, **nolite tangere** ‘не трогайте’.

§ 51. Образование времен от основы *perfectum*

От основы *perfectum* (см. § 41) образуется три времени: *perfectum, plusquamperfectum, futurum II* действительного залога.

§ 52. Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения действительного залога (*Perfectum indicatīvi actīvi*)

Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения действительного залога (отвечает на вопрос «*что сделал?*») образуется от основы *perfectum* (см. § 41) с помощью перфектных окончаний (см. § 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusāv-i ‘я обвинил’	docu-i	scrips-i	audīv-i
	2-е	accusav-istī	docu-isti	scrips-isti	audiv-isti
	3-е	accusāv-it	docu-it	scrips-it	audīv-it
<i>Plur.</i>	1-е	accusav-īmus	docu-īmus	scrips-īmus	audiv-īmus
	2-е	accusav-istis	docu-istis	scrips-istis	audiv-istis
	3-е	accusav-ērunt	docu-ērunt	scrips-ērunt	audiv-ērunt

§ 53. Предпрошедшее время изъявительного наклонения действительного залога (*Plusquamperfectum indicatīvi actīvi*)

Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения действительного залога, которое выражает действие, произошедшее раньше другого прошедшего действия, образуется от основы *perfectum* (см. § 41) с помощью суффикса **-ērā-** и личных окончаний действительного залога.

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusav-ĕra-m 'я обвинил (раньше)'	docu-ĕra-m	scrips-ĕra-m	audiv-ĕra-m
	2-е	accusav-ĕra-s	docu-ĕra-s	scrips-ĕra-s	audiv-ĕra-s
	3-е	accusav-ĕra-t	docu-ĕra-t	scrips-ĕra-t	audiv-ĕra-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusav-erā-mus	docu-erā-mus	scrips-erā-mus	audiv-erā-mus
	2-е	accusav-erā-tis	docu-erā-tis	scrips-erā-tis	audiv-erā-tis
	3-е	accusav-ĕra-nt	docu-ĕra-nt	scrips-ĕra-nt	audiv-ĕra-nt

§ 54. Будущее второе время изъявительного наклонения действительного залога (*Futurūm II (secundum) indicatīvi actīvi*)

Будущее время совершенного и несовершенного вида изъявительного наклонения действительного залога, выражающее действие, которое будет совершаться раньше другого действия в будущем, образуется от основы *perfectum* (см. § 41) с помощью суффиксов **-ĕr-/-ĕrī-** и личных окончаний действительного залога.

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusav-ĕr-o 'я обвиню, буду обвинять'	docu-ĕr-o	scrips-ĕr-o	audiv-ĕr-o
	2-е	accusav-ĕri-s	docu-ĕri-s	scrips-ĕri-s	audiv-ĕri-s
	3-е	accusav-ĕri-t	docu-ĕri-t	scrips-ĕri-t	audiv-ĕri-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusav-erī-mus	docu-erī-mus	scrips-erī-mus	audiv-erī-mus
	2-е	accusav-erī-tis	docu-erī-tis	scrips-erī-tis	audiv-erī-tis
	3-е	accusav-ĕri-nt	docu-ĕri-nt	scrips-ĕri-nt	audiv-ĕri-nt

Примечание. Суффикс **-ĕr-** употребляется лишь в 1-м л. *sing.*, в остальных лицах употребляется суффикс **-ĕrī-**.

§ 55. Образование времен в изъявительном наклонении от основы *supīnum*

От основы *supīnum* образуется *participium perfecti passīvi* (см. § 61), которое в сочетании со вспомогательным глаголом *sum, fui, esse* в соответствующих формах образует *perfectum, plusquamperfectum* и *futūrum II* страдательного залога. Эти формы аналитические, т. е. состоят из двух слов.

§ 56. Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения страдательного залога (*Perfectum indicatīvi passīvi*)

Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения страдательного залога образуется с помощью *participium perfecti passīvi* (см. § 61) и глагола *esse* в *praesens indicatīvi* (см. § 72).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusātus (a, um) sum 'я был обвинен, меня обвинили'	doctus (a, um) sum
	2-е	--/-- es	--/-- es
	3-е	--/-- est	--/-- est
<i>Plur.</i>	1-е	accusāti (ae, a) sumus	docti (ae, a) sumus
	2-е	--/-- estis	--/-- estis
	3-е	--/-- sunt	--/-- sunt
		III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	scriptus (a, um) sum	audītus (a, um) sum
	2-е	--/-- es	--/-- es
	3-е	--/-- est	--/-- est
<i>Plur.</i>	1-е	scripti (ae, a) sumus	audīti (ae, a) sumus
	2-е	--/-- estis	--/-- estis
	3-е	--/-- sunt	--/-- sunt

Примечание. Родовые окончания *participium perfecti passīvi* в *sing.* **-us** (*m*), **-a** (*f*), **-um** (*n*), в *plur.* **-i** (*m*), **-ae** (*f*), **-a** (*n*) (см. § 61 склонение *participium perfecti passīvi*).

§ 57. Предпрошедшее время изъявительного наклонения страдательного залога (*Plusquamperfectum indicatīvi passīvi*)

Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения страдательного залога, которое выражает действие, произведенное раньше другого прошедшего действия, образуется с помощью *participium perfecti passīvi* (см. § 61) и глагола *esse* в *imperfectum indicatīvi* (см. § 72).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.		II спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	accusātus (a, um)	eram	'я был обвинен, меня обвинили	
	2-е	—//—	eras	—//—	eras
	3-е	—//—	erat	—//—	erat
<i>Plur.</i>	1-е	accusāti (ae, a)	erāmus	docti (ae, a)	erāmus
	2-е	—//—	erātis	—//—	erātis
	3-е	—//—	erant	—//—	erant
		III спр.		IV спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	scriptus (a, um)	eram	audītus (a, um)	eram
	2-е	—//—	eras	—//—	eras
	3-е	—//—	erat	—//—	erat
<i>Plur.</i>	1-е	scripti (ae, a)	erāmus	audīti (ae, a)	erāmus
	2-е	—//—	erātis	—//—	erātis
	3-е	—//—	erant	—//—	erant

§ 58. Будущее второе время

изъявительного наклонения страдательного залога (*Futūrum II (secundum) indicatīvi passīvi*)

Будущее время изъявительного наклонения страдательного залога образуется с помощью *participium perfecti passīvi* (см. § 61) и глагола *esse* в *futūrum I* (см. § 72).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.		II спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	accusātus (a, um)	ero	doctus (a, um)	ero
	2-е	—//—	eris	—//—	eris
	3-е	—//—	erit	—//—	erit
<i>Plur.</i>	1-е	accusāti (ae, a)	erīmus	docti (ae, a)	erīmus
	2-е	—//—	erītis	—//—	erītis
	3-е	—//—	erunt	—//—	erunt
		III спр.		IV спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	scriptus (a, um)	ero	audītus (a, um)	ero
	2-е	—//—	eris	—//—	eris
	3-е	—//—	erit	—//—	erit
<i>Plur.</i>	1-е	scripti (ae, a)	erīmus	audīti (ae, a)	erīmus
	2-е	—//—	erītis	—//—	erītis
	3-е	—//—	erunt	—//—	erunt

§ 59. Причастия (*Participia*)

В латинском языке есть четыре причастия: *participium praesentis actīvi*, *participium perfecti passīvi*, *participium futūri actīvi*, *participium futūri passīvi* (*gerundīvum*).

§ 60. Причастие настоящего времени действительного залога (*Participium praesentis actīvi*)

Причастие настоящего времени действительного залога образуется от основы инфлекта (см. § 41) с помощью суффиксов **-nt-** (в I, II спр.), **-ent-** (в III, IV спр.) и окончания **-s** в *nom. sing.* для всех трех родов.

В *nom. sing.* согласный **t** перед **s** всегда ассимилируется в **s** (**ts > ss**), затем происходит стяжение звука (**ss > s**). Грамматическим окончанием причастия в *nom. sing.* является **-ns** (в I–II спр.), **-ens** (в III–IV спр.):

Спряжение	Оразование <i>nom. sing. participii praesentis actīvi</i>
I	accusa-nt-s > accusans > accūsans – обвиняющий, ая, ее
II	doce-nt-s > docens > docens – обучающий, ая, ее
III	scrib-ent-s > scribens > scribens – пишущий, ая, ее
IV	audi-ent-s > audiens > audiens – слушающий, ая, ее

Причастия настоящего времени склоняются как прилагательные 3-го скл. с одним окончанием для всех трех родов (см. § 18).

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>		<i>Plurālis</i>	
	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	accūsans		accusant-es	accusant-ia
<i>Gen.</i>	accusa-nt-is		accusant-ium	
<i>Dat.</i>	accusant-i		accusant-ībus	
<i>Acc.</i>	accusant-em	accūsans	accusant-es	accusant-ia
<i>Abl.</i>	accusant-i		accusant-ībus	

Примечание. *Participium praesentis actīvi* в *abl. sing.* имеет окончание **-i**, если употребляется в функции прилагательного, и окончание **-e**, если употребляется в предикативной функции.

Характерным признаком *participium praesentis actīvi* является суффикс **-nt-** / **-ent-**.

§ 61. Причастие прошедшего времени страдательного залога (*Participium perfecti passīvi*)

Причастие прошедшего времени страдательного залога образуется от основы *surp̄itum* (см. § 41) и родовых окончаний **-us** (*m*), **-a** (*f*), **-um** (*n*).

Спряжение	Форма <i>nom. sing. participii perfecti passīvi</i>
I	accusāt-us, a, um – обвиненный, ая, ое
II	doct-us, a, um – обученный, ая, ое
III	script-us, a, um – написанный, ая, ое
IV	audīt-us, a, um – услышанный, ая, ое

Например: *defendo, defendi, defensum* 3 – защищать, *defensus, a, um* – защищенный, ая, ое.

Эти причастия склоняются как прилагательные 1–2-го склонения (см. § 17): женский род – по 1-му скл., мужской и средний – по 2-му скл.

Образец склонения

Падеж	<i>Singulāris</i>			<i>Plurālis</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
<i>Nom.</i>	accusātus	accusāta	accusātum	accusāti	accusatae	accusāta
<i>Gen.</i>	accusāti	accusatae	accusāti	accusatōrum	accusatārum	accusatōrum
<i>Dat.</i>	accusāto	accusatae	accusāto	accusātis		
<i>Acc.</i>	accusātum	accusatam	accusatum	accusātos	accusatas	accusāta
<i>Abl.</i>	accusāto	accusātā	accusāto	accusātis		
<i>Voc.</i>	accusāte	accusāta	accusātum	accusāti	accusatae	accusāta

Характерным признаком *participium perfecti passīvi* является суффикс **-t-**, реже – **-s-**, **-x-**.

§ 62. Причастие будущего времени действительного залога (*Participium futūri actīvi*)

Причастие будущего времени действительного залога образуется от основы *surp̄itum* (см. § 41) с помощью суффикса **-ūr-** и родовых окончаний **-us** (*m*), **-a** (*f*), **-um** (*n*). Это причастие обозначает намерение, относящееся к будущему.

Спряжение	Форма <i>nom. sing. participii futūri actīvi</i>
I	accusat-ūr, us, a, um – намеревающийся обвинять
II	doct-ūr-us, a, um – намеревающийся учить
III	script-ūr-us, a, um – намеревающийся писать
IV	audit-ūr-us, a, um – намеревающийся слушать

Эти причастия склоняются так же, как и причастия прошедшего времени страдательного залога (см. § 61), т. е. по образцу 1–2-го склонения прилагательных.

Характерным признаком *participium futūri actīvi* является суффикс **-ūr-**.

§ 63. Условное, или сослагательное, наклонение (*Conjunctīvus*)

Conjunctīvus, в отличие от *indicatīvus*, выражает действие не реальное, а мыслимое, т. е. когда действие понимается как возможное или желательное. (Ср., например, в рус. яз.: *Хотел бы в единое слово я слить свою грусть и печаль*. Глагол в условном наклонении здесь выражает желание, но не конкретное действие.)

Conjunctīvus в латинском языке имеет четыре времени: *praesens*, *imperfectum*, *perfectum* и *plusquamperfectum* обоих залогов. Эти времена образуются от тех же основ, что и времена *indicatīvus* (см. § 41), с помощью окончаний действительного и страдательного залога (см. § 43).

§ 64. Настоящее время сослагательного наклонения действительного и страдательного залога (*Praesens conjunctīvi actīvi et passīvi*)

Настоящее время сослагательного наклонения действительного и страдательного залога образуется от основы инфекта (см. § 41) с помощью суффиксов **-ē-** (в I спр.), **-ā-** (во II, III, IV спр.) и личных окончаний действительного и страдательного залога (см. § 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
		<i>Actīvum</i>			
<i>Sing.</i>	1-e	accusa-e-m > accūsem	doce-a-m	scrib-a-m	audi-a-m
	2-e	accūs-e-s	doce-a-s	scrib-a-s	audi-a-s
	3-e	accūs-e-t	doce-a-t	scrib-a-t	audi-a-t
<i>Plur.</i>	1-e	accus-ē-mus	doce-ā-mus	scrib-ā-mus	audi-ā-mus
	2-e	accus-ē-tis	doce-ā-tis	scrib-ā-tis	audi-ā-tis
	3-e	accus-e-nt	doce-a-nt	scrib-a-nt	audi-a-nt
<i>Passīvum</i>					
<i>Sing.</i>	1-e	accusa-e-r > accūser	doce-a-r	scrib-a-r	audi-a-r
	2-e	accus-ē-ris	doce-ā-ris	scrib-ā-ris	audi-ā-ris
	3-e	accus-ē-tur	doce-ā-tur	scrib-ā-tur	audi-ā-tur

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
		<i>Passivum</i>			
<i>Plur.</i>	1-е	accus-ē-mur	doce-ā-mur	scrib-ā-mur	audi-ā-mur
	2-е	accus-e-mīni	doce-a-mīni	scrib-a-mīni	audi-a-mīni
	3-е	accus-e-ntur	doce-a-ntur	scrib-a-ntur	audi-a-ntur

**§ 65. Прошедшее время несовершенного вида
согласительного наклонения действительного
и страдательного залога
(*Imperfectum conjunctīvi actīvi et passīvi*)**

Прошедшее время несовершенного вида согласительного наклонения действительного и страдательного залога образуется от основы инфекта (см. § 41) с помощью суффиксов **-re-** (I, II, IIIб и IV спр.), **-ēre-** (IIIа спр.) и личных окончаний действительного и страдательного залога (см. § 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	IIIа спр.	IIIб спр.	IV спр.
		<i>Activum</i>				
<i>Sing.</i>	1-е	accusā-re-m	docē-re-m	scrib-ēre-m	capē-re-m	audī-re-m
	2-е	accusā-re-s	docē-re-s	scrib-ēre-s	capē-re-s	audī-re-s
	3-е	accusā-re-t	docē-re-t	scrib-ēre-t	capē-re-t	audī-re-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusa-rē-mus	doce-rē-mus	scrib-erē-mus	cape-rē-mus	audi-rē-mus
	2-е	accusa-rē-tis	doce-rē-tis	scrib-erē-tis	cape-rē-tis	audi-rē-tis
	3-е	accusā-re-nt	docē-re-nt	scrib-ēre-nt	capē-re-nt	audī-re-nt
<i>Passivum</i>						
<i>Sing.</i>	1-е	accusā-re-r	docē-re-r	scrib-ēre-r	capē-re-r	audī-re-r
	2-е	accusa-rē-ris	doce-rē-ris	scrib-erē-ris	cape-rē-ris	audi-rē-ris
	3-е	accusa-rē-tur	doce-rē-tur	scrib-erē-tur	cape-rē-tur	audi-rē-tur
<i>Plur.</i>	1-е	accusa-rē-mur	doce-rē-mur	scrib-erē-mur	cape-rē-mur	audi-rē-mur
	2-е	accusa-re-mīni	doce-re-mīni	scrib-ere-mīni	cape-re-mīni	audi-re-mīni
	3-е	accusa-re-ntur	doce-re-ntur	scrib-ere-ntur	cape-re-ntur	audi-re-ntur

Примечание. У глаголов IIIб спр. конечная гласная основы инфекта **ī** переходит в **ē** перед **r**.

**§ 66. Прошедшее время совершенного вида
сослагательного наклонения действительного залога
(*Perfectum conjunctīvi actīvi*)**

Прошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения действительного залога образуется от основы *perfectum* (см. § 41) с помощью суффикса **-ĕrĭ-** и личных окончаний действительного залога (см. § 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusav-ĕri-m	docu-ĕri-m	scrips-ĕri-m	audiv-ĕri-m
	2-е	accusav-ĕri-s	docu-ĕri-s	scrips-ĕri-s	audiv-ĕri-s
	3-е	accusav-ĕri-t	docu-ĕri-t	scrips-ĕri-t	audiv-ĕri-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusav-erĭ-mus	docu-erĭ-mus	scrips-erĭ-mus	audiv-erĭ-mus
	2-е	accusav-erĭ-tis	docu-erĭ-tis	scrips-erĭ-tis	audiv-erĭ-tis
	3-е	accusav-ĕri-nt	docu-ĕri-nt	scrips-ĕri-nt	audiv-ĕri-nt

**§ 67. Предпрошедшее время совершенного вида
сослагательного наклонения действительного залога
(*Plusquamperfectum conjunctīvi actīvi*)**

Предпрошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения действительного залога образуется от основы *perfectum* (см. § 41) с помощью суффикса **-issĕ-** и личных окончаний действительного залога (см. § 43).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
<i>Sing.</i>	1-е	accusav-isse-m	docu-isse-m	scrips-isse-m	audiv-isse-m
	2-е	accusav-isse-s	docu-isse-s	scrips-isse-s	audiv-isse-s
	3-е	accusav-isse-t	docu-isse-t	scrips-isse-t	audiv-isse-t
<i>Plur.</i>	1-е	accusav-issĕ-mus	docu-isse- mus	scrips-issĕ-mus	audiv-issĕ- mus
	2-е	accusav-issĕ-tis	docu-issĕ-tis	scrips-issĕ-tis	audiv-issĕ-tis
	3-е	accusav-isse-nt	docu-isse-nt	scrips-isse-nt	audiv-isse-nt

**§ 68. Прошедшее время совершенного вида
сослагательного наклонения страдательного залога
(*Perfectum conjunctīvi passīvi*)**

Прошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения страдательного залога образуется с помощью *participium perfecti passīvi* (см. § 61) и глагола *esse* в *praesens conjunctīvi* (см. § 72). Сравните со спряжением *perfectum indicatīvi passīvi* (см. § 56).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.		II спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	accusātus (a, um)	sim	doctus (a, um)	sim
	2-е	--/--	sis	--/--	sis
	3-е	--/--	sit	--/--	sit
<i>Plur.</i>	1-е	accusāti (ae, a)	simus	docti (ae, a)	simus
	2-е	--/--	sitis	--/--	sitis
	3-е	--/--	sint	--/--	sint
		III спр.		IV спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	scriptus (a, um)	sim	auditus (a, um)	sim
	2-е	--/--	sis	--/--	sis
	3-е	--/--	sit	--/--	sit
<i>Plur.</i>	1-е	scripti (ae, a)	simus	auditi (ae, a)	simus
	2-е	--/--	sitis	--/--	sitis
	3-е	--/--	sint	--/--	sint

**§ 69. Предпрошедшее время совершенного вида
сослагательного наклонения страдательного залога
(*Plusquamperfectum conjunctīvi passīvi*)**

Предпрошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения страдательного залога образуется с помощью *participium perfecti passīvi* (см. § 61) и глагола *esse* в *imperfectum conjunctīvi* (см. § 72). Сравните со спряжением *plusquamperfectum indicatīvi passīvi* (см. § 57).

Образец спряжения

Число	Лицо	I спр.		II спр.	
<i>Sing.</i>	1-е	accusātus (a, um)	essem	doctus (a, um)	essem
	2-е	--/--	esses	--/--	esses
	3-е	--/--	esset	--/--	esset

Число	Лицо	I спр.		II спр.	
Plur.	1-е	accusāti (ae, a)	essēmus	docti (ae, a)	essēmus
	2-е	--/--	essētis	--/--	essētis
	3-е	--/--	essent	--/--	essent
		III спр.		IV спр.	
Sing.	1-е	scriptus (a, um)	essem	audītus (a, um)	essem
	2-е	--/--	esses	--/--	esses
	3-е	--/--	esset	--/--	esset
Plur.	1-е	scripti (ae, a)	essēmus	audīti (ae, a)	essēmus
	2-е	--/--	essētis	--/--	essētis
	3-е	--/--	essent	--/--	essent

§ 70. Отложительные глаголы (*Verba deponentia*)

В латинском языке есть глаголы, имеющие форму страдательного залога, но значение действительного. Ср. в рус. яз.: *бояться, нуждаться, нравиться, издеваться*. Такие глаголы называются отложительными. Примеры отложительных глаголов:

Спряжение	Основные формы	Перевод
I	arbitror, arbitrātus sum, arbitrāri	считать, полагать
II	polliceor, pollicētus sum, pollicēri	обещать
IIIа	utor, usus sum, uti	пользоваться
IIIб	morior, mortuus sum, mori	умирать
IV	experior, expertus sum, experīri	испытывать, пробовать, узнавать

Словарная форма отложительных глаголов состоит из: *praesens indicatīvi passīvi*, 1-е л. sing. – *arbitror*, *perfectum indicatīvi passīvi*, 1-е л. sing. – *arbitrātus sum*, *infinitīvus praesens passīvi* – *arbitrāri*. Отложительные глаголы спрягаются как любой глагол в пассивной форме, но страдательного значения не имеют. Это значение сохранил лишь *gerundīvum* (см. образование герундива в § 75).

Imperatīvus отложительных глаголов имеет окончания **-re** (в I, II, IV спр.), **-ēre** (в III спр.) для ед. ч. и окончание **-mīni** для мн. ч. (во всех спряжениях):

Число	I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
Sing.	arbitrā-re 'считай'	pollicē-re 'обещай'	ut-ēre 'пользуйся'	experī-re 'испытай'
Plur.	arbitra-mīni 'считайте'	pollice-mīni 'обещайте'	ut-i-mīni 'пользуйтесь'	experī-mīni 'испытайте'

§ 71. Полуотложительные глаголы (*Verba semideponentia*)

Некоторые глаголы в инфектных временах имеют только формы действительного залога, а в перфектных временах – только формы страдательного залога или наоборот. При этом они сохраняют всегда значение действительного залога. Такие глаголы называются полуотложительными:

Спряжение	Основные формы	Перевод
II	audeo, ausus sum, audēre gaudeo, gavīsus sum, gaudēre soleo, solītus sum, solēre	осмеливаться, решаться радоваться иметь обыкновение
III	confīdo, confīsus sum, confidēre revertor, reverti, reverti	доверять возвращаться

§ 72. Неправильные глаголы

Неправильные глаголы не входят в указанные выше четыре спряжения глаголов. В их спряжении есть ряд особенностей, которые отличают их от правильных глаголов: чередование основ, супплетивизм, образование атематических форм, т. е. добавление личного окончания к основе без соединительного гласного. К неправильным глаголам относятся:

- 1) sum, fui, –, esse – быть, являться;
- 2) volo, volui, –, velle – хотеть, желать;
- 3) eo, ii, itum, ire – идти;
- 4) fero, tuli, latum, ferre – носить, нести;
- 5) fio, factus sum, fieri – становиться, происходить, бывать.

1. sum, fui, –, esse ‘быть, являться’

Число	Лицо	<i>Indicativus</i>	<i>Coniunctivus</i>	<i>Indicativus</i>	<i>Coniunctivus</i>	<i>Indicativus</i>
		<i>Praesens</i>		<i>Imperfectum</i>		<i>Futūrum I</i>
<i>Sing.</i>	1-e	sum ‘я есть’	sim	eram ‘я был’	essem	ero ‘я буду’
	2-e	es	sis	eras	esses	eris
	3-e	est	sit	erat	esset	erit
<i>Plur.</i>	1-e	sumus	simus	erāmus	essēmus	erīmus
	2-e	estis	sitis	erātis	essētis	erītis
	3-e	sunt	sint	erant	essent	erunt
		<i>Perfectum</i>		<i>Plusquamperfectum</i>		<i>Futūrum II</i>
<i>Sing.</i>	1-e	fui ‘я был’	fuērim	fuēram ‘я был’	fuissem	fuēro ‘я буду’
	2-e	fuisti	fuēris	fuēras	fuissets	fuēris
	3-e	fuit	fuērit	fuērat	fuisset	fuērit

Число	Лицо	<i>Indicativus</i>	<i>Conjunctivus</i>	<i>Indicativus</i>	<i>Conjunctivus</i>	<i>Indicativus</i>
		<i>Perfectum</i>		<i>Plusquamperfectum</i>		<i>Futurum II</i>
<i>Plur.</i>	1-е	fuimus	fuērīmus	fuerāmus	fuissēmus	fuerīmus
	2-е	fuistis	fuerītis	fuerātis	fuissētis	fuerītis
	3-е	fuērunt	fuērīnt	fuērānt	fuissent	fuērīnt
<i>Imperativus</i>						
<i>Praesens</i>			<i>Futurum</i>			
<i>Sing.</i>	2-е	es 'будь'		esto 'будь!'		
	3-е	–		esto 'пусть он будет!'		
<i>Plur.</i>	2-е	este 'будьте'		estōte 'будьте!'		
	3-е	–		sunto 'пусть они будут!'		
<i>Infinitivus</i>						
<i>Praesens</i>			<i>Perfectum</i>		<i>Futurum</i>	
esse 'БЫТЬ'			fuisse		futūrus, a, um esse или fore	
<i>Participium</i>						
<i>Praesens</i> (только в поздней философской литературе)				<i>Futurum</i>		
ens, entis 'сущий'				futūrus, a, um 'будущий, ая, ее'		

Примечания.

1. Основные формы этого глагола образуются от разных основ (супплетивные формы).

2. Основа инфекта **es-/s-** (см. *praesens*), основа перфекта **fu-** (*perfectum*, *plusquamperfectum*, *futurum II*).

3. В *imperfectum* и *futurum I* основа инфекта **es-** > **er-** между гласными.

Таким же образом спрягается глагол **esse** с приставками:

absum, afui, abesse – отсутствовать;

adsum, adfui (affui), adesse – присутствовать;

desum, defui, deesse – недоставать;

insum, –, inesse – быть присутствующим (чему-либо);

intersum, interfui, interesse – быть между, составлять разницу, представлять интерес;

obsum, obfui, obesse – вредить;

praesum, praefui, praeesse – быть впереди, присутствовать;

prosum, profui, prodesse – быть полезным;

supersum, superfui, superesse – оставаться.

Примечания.

1. *Participium praesentis* имеют только abesse и praeesse: absens, absentis – отсутствующий; praesens, praesentis – присутствующий, настоящий.

2. Prosum (древняя форма prodsum) сохраняет согласную **d** перед последующей гласной. Например:

- *praesens ind.*: prosum, prodes, prodest, prosumus, prodestis, prosunt;
- *imperfectum ind.*: proderam и т. д.

Некоторые особенности имеет глагол **possum, potui, posse** ‘быть в состоянии, мочь’. Этот сложный глагол (pot + esse) образовался из прилагательного *potis* ‘имеющий силу, власть’ и глагола *sum, fui, esse*; при спряжении *pot-* перед **s-** переходит в *pos-*:

Число	Лицо	<i>Indicativus</i>	<i>Conjunctivus</i>	<i>Indicativus</i>	<i>Conjunctivus</i>	<i>Indicativus</i>
		<i>Praesens</i>		<i>Imperfectum</i>		<i>Futurum I</i>
<i>Sing.</i>	1-е	possum	possim	potēram	possem	potēro
	2-е	potes	possis	potēras	posses	potēris
	3-е	potest	possit	potērat	posset	potērit
<i>Plur.</i>	1-е	possūmus	possīmus	poterāmus	possēmus	poterīmus
	2-е	potestis	possītis	poterātis	possētis	poterītis
	3-е	possunt	possint	potērant	possent	potērunt
		<i>Perfectum</i>		<i>Plusquamperfectum</i>		<i>Futurum II</i>
<i>Sing.</i>	1-е	potui	potuērīm	potuēram	potuissem	potuēro
	2-е	potuisti	potuēris	potuēras	potuisses	potuēris
	3-е	potuit	potuērit	potuērat	potuisset	potuērit
<i>Plur.</i>	1-е	potuīmus	potuerīmus	potuerāmus	potuissēmus	potuerīmus
	2-е	potuistis	potuerītis	potuerātis	potuissētis	potuerītis
	3-е	potuērunt	potuērint	potuērant	potuissent	potuērint
<i>Infinitivus</i>						
<i>Praesens</i>				<i>Perfectum</i>		
posse				potuisse		
<i>Participium</i>						
potens, potentis ‘могущий, могущественный’						

2. **volo, volui, –, velle** ‘хотеть, желать’;

nolo, nolui, –, nolle (= non + volo) ‘не хотеть, не желать’;

malo, malui, –, malle (= magis + volo) ‘больше хотеть, предпочитать’

Число	Лицо	<i>Indicativus</i>			<i>Conjunctivus</i>		
		<i>Praesens</i>					
<i>Sing.</i>	1-е	volo	nolo	malo	velim	nolim	malim
	2-е	vis	non vis	mavis	velis	nolis	malis
	3-е	vult	non vult	mavult	velit	nolit	malit
<i>Plur.</i>	1-е	volūmus	nolūmus	malūmus	velīmus	nolīmus	malīmus
	2-е	vultis	non vultis	mavultis	velītis	nolītis	malītis
	3-е	volunt	non volunt	malunt	velint	nolint	malint

Число	Лицо	<i>Imperfectum</i>					
<i>Sing.</i>	1-е	volēbam	nolēbam	malēbam	vellem	nollem	mallem
	2-е	volēbas	nolēbas	malēbas	velles	nolles	malles
		<i>etc.</i>					
		<i>Futūrum I</i>			<i>Perfectum indicatīvi</i>		
<i>Sing.</i>	1-е	volam	nolam	malam	volui	nolui	malui
	2-е	voles	noles	males	voluisti	noluisti	maluisti
		<i>etc.</i>					
		<i>Imperatīvus (только от nolo)</i>					
		<i>Praesens</i>			<i>Futūrum</i>		
<i>Sing.</i>	2-е	noli			nolīto		
	3-е	–			nolīto		
<i>Plur.</i>	2-е	nolīte			nolitōte		
	3-е	–			nolunto		
		<i>Infinītvus</i>					
		<i>Praesens</i>			<i>Perfectum</i>		
		velle	nolle	malle	voluisse	noluisse	maluisse

3. eo, ii, itum, ire ‘идти’

	<i>Indicativus</i>	<i>Conjunctivus</i>
<i>Praesens</i>	<i>sing.</i> eo, is, it <i>plur.</i> imus, itis, eunt	<i>sing.</i> eam, eas, eat <i>plur.</i> eāmus, eātis, eant
<i>Imperfectum</i>	<i>sing.</i> ibam, ibas, ibat <i>plur.</i> ibāmus, ibātis, ibant	<i>sing.</i> irem, ires, iret <i>plur.</i> irēmus, irētis, irent
<i>Futurum I</i>	<i>sing.</i> ibo, ibis, ibit <i>plur.</i> ibīmus, ibītis, ibunt	–
<i>Perfectum</i>	<i>sing.</i> ii, isti, iit <i>plur.</i> iimus, istis, iērunt	<i>sing.</i> iērim, iēris, iērit <i>plur.</i> ierīmus, ierītis, iērint
<i>Plusquamperfectum</i>	<i>sing.</i> iēram, iēras <i>etc.</i>	<i>sing.</i> issem, isses <i>etc.</i>
<i>Futurum II</i>	<i>sing.</i> iēro, iēris <i>etc.</i>	–
	<i>Infinītvus</i>	
<i>Praesens</i>	ire	iens, euntis
<i>Perfectum</i>	isse	
<i>Futūrum</i>	itūrus, a, um esse	itūrus, a, um
	<i>Gerundium</i>	
	eundi, eundo <i>etc.</i>	itum
	<i>Passīvum (только в 3-м л. sing.): itur ‘идут’</i>	

Таким же образом спрягается глагол eo с приставками:

ab-eo, ab-ii, ab-ītum, ab-īre – уходить;

ad-eo, ad-ii, ad-ītum, ad-īre – приходить, вступать, обращаться;

ex-eo, ex-ii, ex-ītum, ex-īre – выходить;

per-eo, per-ii, per-ĭtum, per-ĭre – погибать;
 red-eo, red-ii, red-ĭtum, red-ĭre – возвращаться;
 trans-eo, trans-ii, trans-ĭtum, trans-ĭre – переходить.

Глагол pereo (погибать) представляет собой *passivum* к глаголу perdo, perdidī, perditum, perdere – губить, терять.

По типу perdo – pereo образованы vendo – veneo, а именно:
 vendo, vendere – продавать;
 veneo, venire – идти в продажу, продаваться.

4. fero, tuli, latum, ferre ‘носить, нести’

	<i>Activum</i>	<i>Passivum</i>
	<i>Indicativus</i>	
<i>Praesens</i>	fero, fers, fert ferĭmus, fertis, ferunt	feror, ferris, fertur ferĭmur, ferimĭni, feruntur
<i>Imperfectum</i>	ferēbam, ferēbas etc.	ferēbar, ferebāris etc.
<i>Futurum I</i>	feram, feres etc.	ferar, ferēris etc.
<i>Perfectum</i>	tuli, tulisti etc.	latus, a, um sum, es etc.
<i>Plusquamperfectum</i>	tulēram, tulēras etc.	latus, a, um eram, eras etc.
<i>Futurum II</i>	tulēro, tulēris etc.	latus, a, um ero, eris etc.
	<i>Conjunctivus</i>	
<i>Praesens</i>	feram, feras etc.	ferar, ferāris etc.
<i>Imperfectum</i>	ferrem, ferres etc.	ferrer, ferrēris etc.
<i>Perfectum</i>	tulērim, tulēris etc.	latus, a, um sim, sis etc.
<i>Plusquamperfectum</i>	tulisset, tulisses etc.	latus, a, um essem, esses etc.
	<i>Imperativus</i>	
<i>Praesens</i>	<i>sing.</i> : fer <i>plur.</i> : ferte	–
	<i>Infinitivus</i>	
<i>Praesens</i>	ferre	ferri
<i>Perfectum</i>	tulisse	latus, a, um esse
<i>Futurum</i>	latūrus, a, um esse	latum iri
	<i>Participium</i>	
<i>Praesens</i>	ferens, ferentis	–
<i>Perfectum</i>	–	latus, a, um
<i>Futurum</i>	latūrus, a, um	–
	<i>Gerundium</i>	<i>Gerundivum</i>
	ferendi, ferendo etc.	ferendus, a, um

Таким же образом спрягается глагол **fero** с приставками:
 aufero (= ab+fero), abstūli, ablātum, auferre – уносить;
 confero, contūli, collātum, conferre – вносить, сопоставлять;

diffĕro, distŭli, dilātum, differre – отсрочивать, различаться;
 infĕro, intŭli, illātum, inferre – вносить;
 offĕro, obtŭli, oblātum, offerre – предлагать;
 praefĕro, praetŭli, praelātum, praeferre – предпочитать;
 refĕro, retŭli, relātum, referre – относить назад, докладывать;
 transfĕro, transtŭli, translātum, transferre – переносить.

5. fio, factus sum, fiĕri ‘становиться, происходить, бывать’

	<i>Indicativus</i>	<i>Conjunctivus</i>
<i>Praesens</i>	fio, fis, fit –, –, fiunt	fiam, fias, fiat fiāmus, fiātis, fiant
<i>Imperfectum</i>	fiĕbam, fiĕbas, fiĕbat etc.	fiĕrem, fiĕres, fiĕret etc.
<i>Futŭrum I</i>	fiam, fies, fiet etc.	<i>Part. perf. pass.</i> : factus, a, um
<i>Perfectum</i>	factus sum, es etc.	<i>Gerundivum</i> : faciendus, a, um
<i>Plusquamperfectum</i>	factus eram, eras etc.	

§ 73. Образование *infinitivus* всех времен и залогов

Латинский инфинитив (неопределенная форма глагола) имеет три времени: *praesens*, *perfectum*, *futŭrum* обоих залогов (всего шесть форм):

1. *Infinitivus praesentis activi* образуется от основы *infectum* с помощью суффиксов **-re** (I, II, IIIб и IV спр.), **-ĕre** (IIIа спр.):

I спр.	II спр.	IIIа спр.	IIIб спр.	IV спр.
accusā-re	docē-re	scrib-ĕre	capĕ-re	audī-re

Примечание. У глаголов IIIб спр. конечная гласная основы инфекта **ī** переходит в **ĕ** перед **r** (capī-re > capĕ-re).

2. *Infinitivus praesentis passivi* образуется от основы *infectum* (см. § 41) с помощью суффиксов **-ri** (I, II, IV спр.), **-i** (III спр.):

I спр.	II спр.	IIIа спр.	IIIб спр.	IV спр.
accusā-ri	docē-ri	scrib-i	capī	audī-ri

Примечание. У глаголов IIIб спр. конечная гласная основы инфекта **ī**-сливается с суффиксом **-i** (capī-i > capī).

3. *Infinitivus perfecti activi* образуется от основы *perfectum* (см. § 41) с помощью суффикса **-isse**:

I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
accusav-isse	docu-isse	scrips-isse	audiv-isse

4. *Infinitivus perfecti passivi* образуется с помощью *participium perfecti passivi* (см. § 61) и инфинитива *esse*:

I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
accusātus, a, um esse	doctus, a, um esse	scriptus, a, um esse	audītus, a, um esse

5. *Infinitivus futuri activi* образуется с помощью *participium futuri activi* (см. § 62) и инфинитива *esse*:

I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
accusātūrus, a, um esse	doctūrus, a, um esse	scriptūrus, a, um esse	audītūrus, a, um esse

6. *Infinitivus futuri passivi* образуется с помощью *supīnum* (см. § 41) и формы *iri*:

I спр.	II спр.	III спр.	IV спр.
accusātum iri	doctum iri	scriptum iri	audītum iri

§ 74. Герундий (*Gerundium*)

Gerundium есть отглагольное существительное, соответствующее русскому отглагольному существительному на *-ание, -ение* (в одном из косвенных падежей). Образуется *gerundium* от основы инфлекта прибавлением к ней суффиксов **-nd-** для I и II спряжений и **-end-** для III и IV спряжений. Как отглагольное существительное *gerundium* склоняется по 2-му склонению и только в *sing.*, причем в значении *nominativus* (т. е. в функции подлежащего) употребляется *infinitivus* соответствующего глагола (ср. по-рус.: *что полезно? – читать, чтение*). *Accusativus gerundii* обычно употребляется с предлогом **ad** и выражает обстоятельство цели.

Образец склонения

Падеж	Форма герундия	Перевод	Форма герундия	Перевод
<i>Nom.</i>	(accusāre)	обвинять	(scribēre)	писать
<i>Gen.</i>	accusa-nd-i	обвинения	scrib-end-i	писания
<i>Dat.</i>	accusa-nd-o	обвинению	scrib-end-o	писанию
<i>Acc.</i>	ad accusa-nd-um	для обвинения	ad scrib-end-um	для писания
<i>Abl.</i>	accusa-nd-o	обвинением	scrib-end-o	писанием

Genetivus gerundii часто служит определением к словам, которые и в русском языке требуют обычно родительного падежа. Например: *jus*

edicendi – право издавать эдикты; jus utendi – право пользования (или пользоваться); modus vivendi – образ жизни (в международной практике – порядок взаимоотношений); verba sentiendi – глаголы чувствования (т. е. выражающие различные виды чувств) и т. п.

Datiŭs gerundii употребляется значительно реже. Например: *studēre* (или *op̄eram dare*) *legendo* – усиленно предаваться чтению.

Accusatiŭs gerundii, как указано, преимущественно употребляется с предлогом **ad** для выражения цели, например: *propensus ad legendum* – склонный к чтению; *Ad agendum et ad intellegendum nati sumus.* – Мы рождены для того, чтобы действовать и мыслить.

Ablatiŭs gerundii имеет чаще всего значение обстоятельства образа действия. Например: *Hom̄inis mens discendo alitur et cogitando.* – Разум человека воспитывается учением и размышлением. Часто его приходится переводить русским деепричастием. Например: *venando peragrare saltus* – охотясь бродить по лесистым горам; *ridendo dicere verum* – смеясь (с улыбкой) говорить истину.

Как глагольная форма *gerundium* сохраняет управление того глагола, от которого он произведен. Например: *Vene rem regendo inclaruit.* – Он прославился хорошим ведением дел.

§ 75. Герундив (*Gerundivum*)

Gerundivum есть отглагольное прилагательное, образуемое от основы инфлекта с помощью тех же суффиксов, что и *gerundium* (**-nd-** и **-end-**), и окончаний **-us**, **-a**, **-um**. Склоняется *gerundivum* по образцу прилагательных 1–2-го склонения (типа *latus*, а, um). По своему значению *gerundivum* близок к *participium futuri passivi* (причастие будущего времени страдательного залога) со смыслом предстоящей необходимости, долженствования или возможности:

Форма <i>nom. sing.</i> герундива	Перевод
<i>accusa-nd-us</i> , а, um	подлежащий обвинению, заслуживающий обвинения; тот, кого следует обвинять
<i>mone-nd-us</i> , а, um	тот, кого нужно или можно уговорить
<i>scrib-end-us</i> , а, um	подлежащий написанию, тот, кто должен быть написан
<i>cap-i-end-us</i> , а, um	тот, кого нужно взять или схватить
<i>puni-end-us</i> , а, um	подлежащий наказанию, заслуживающий кары

Liber scribendus – книга, подлежащая написанию; liber scribendus est – книга подлежит написанию – в этом последнем случае *gerundivum* (как и прилагательное) является именной частью сказуемого (предикатом).

Сочетание *gerundivum* с глаголом *esse* в любой форме представляет собой описательное спряжение страдательного залога – *conjugatio periphrastica passiva* – со значением долженствования или необходимости.

При страдательном обороте логический субъект действия ставится в *dativus* (как часто и по-русски). Например: *Patria nobis defendenda est* – Нам следует защищать отечество.

Средний род *gerundivum* с глаголом *esse* может употребляться для выражения неопределенно-личного или безличного долженствования, например: *eundum est* – надо идти.

Герундивный оборот. В некоторых сочетаниях *gerundivum* не имеет своего специфического значения долженствования, необходимости или возможности. Например: *ad legem ferendam* – для издания закона. Это объясняется тем, что *gerundivum* в данном сочетании заменяет собой *gerundium*, имеющий при себе прямое дополнение: *ad legem ferendam* вместо *ad ferendum legem* (последнее сочетание употреблялось в поздней латыни, но не применялось в классический период и считалось стилистически неудачным), вместо *ars scribendi libros* – *ars librōrum scribendōrum* – искусство писания книг; вместо *de recipiendo appellationes* – *de appellationibus recipiendis* – о принятии апелляций; вместо *de acquirendo vel amittendo possessionem* – *de acquirenda vel amittenda possessione* – о приобретении или утрате владения; *decemviri legibus scribundis* – десять мужей для написания законов.

СИНТАКСИС

§ 76. Синтаксис простого предложения

1. Подлежащее и сказуемое всегда согласуются в лице и числе, глагол-сказуемое обычно стоит в конце предложения.

Discipūlus librum legit. – Ученик читает книгу.

2. Глагол *esse* в качестве сказуемого может стоять и в начале, и в конце предложения.

Scientia potentia est. – Знание – сила.

Est modus in rebus. – Есть мера в вещах, т. е. всему есть предел.

3. Именная часть глагола-сказуемого всегда стоит в *nominativus*. (В русском языке может стоять в именительном и творительном падежах.)

Historia est magistra vitae. – История – наставница жизни (История является наставницей жизни).

Из этого примера следует также, что в русском языке глагол-связка *esse* 'быть, есть' может опускаться, в латинском языке этот глагол обычно не опускается. Но иногда он отсутствует в крылатых выражениях:

Ibi victoria, ubi concordia. – Там победа, где согласие.

4. Личное местоимение как подлежащее обычно опускается. При переводе оно определяется по личному окончанию глагола:

Pro patria rignāmus. – Мы сражаемся за Родину.

5. Определение стоит обычно после определяемого слова:

terra incognīta – неизвестная земля;

persōna grata – желательная личность (дипломатический термин);

Filius meus bene discit. – Мой сын хорошо учится.

6. Несогласованное определение и определение, выраженное прилагательным со значением количества, а также числительным, ставятся перед определяемым существительным:

litterārum studium – занятие науками;

magnus numērus – большое число;

duo fratres – два брата.

7. В латинском предложении при использовании отрицательного местоимения, местоименного прилагательного отрицательная частица перед сказуемым не употребляется; в русском переводе нужно добавить *не* перед глаголом:

Nihil audīmus. – Мы *ничего не* слышим.

§ 77. Аблятив действующего лица (*Ablativus auctōris*)

Творительный падеж действующего лица выражается лицом одушевленным, отвечает на вопрос «кем производится действие?». Употребляется всегда с предлогом **a (ab)**, который на русский язык не переводится.

Liber a discipulo legitur. – Книга читается *учеником*.

§ 78. Синтаксис падежей при степенях сравнения

При сравнительной степени предмет, с которым сравнивают, ставится в *ablativus*, который называется *ablativus comparationis* (аблятив сравнения): *Aqua levior est ferro.* – Вода легче *железа*.

Другой способ выражения сравнения – с помощью союза **quam** 'чем': *Aqua levior est, quam ferrum.* – Вода легче, *чем железо*.

При превосходной степени обычно употребляется *genetivus plurālis*, который на русский язык переводится с помощью предлогов *из, среди*: *optimus oratorum Romanorum* – самый лучший из римских ораторов. Такой *genetivus* называется *genetivus partitivus* (родительный выделительный).

§ 79. Употребление конъюнктива (*conjunctivus*) в независимом предложении

Конъюнктив в независимом предложении имеет значение призыва, приказа, пожелания, возможности, сомнения.

Conjunctivus praesentis в 1-м л. выражает призыв, побуждение, обращенное к первому лицу: *Gaudeāmus igitur!* – Итак, давайте (будем) веселиться!

Conjunctivus во 2-м и 3-м л. может выражать приказ, просьбу: *Dicātis!* – Говорите!; *Videant consules!* – Пусть консулы следят!, а также возможность: *Quis hoc negāret?* – Кто это мог бы отрицать (отрицал бы)?

Conjunctivus perfecti (чаще всего) во 2-м л. с отрицательной частицей **ne** имеет значение запрещения: *Ne accusaveris injuste!* – Не обвиняй несправедливо!

Conjunctivus praesentis или *imperfecti* в 1-м л. ед. и мн. ч. выражает сомнение, колебание: *Quid agam, iudices?* – Что мне делать, судьи?

§ 80. Употребление конъюнктива (*conjunctivus*) в придаточных предложениях

Употребление времен условного наклонения в придаточных предложениях зависит от двух факторов:

1) от соотношения действий придаточного и главного предложений (действие придаточного предложения происходит одновременно с действием главного, предшествует или предстоит ему);

2) от временной формы глагола-сказуемого в главном предложении (главное или историческое время):

Главные времена	Исторические времена
<i>praesens</i>	<i>perfectum</i>
<i>futūrum I</i>	<i>imperfectum</i>
<i>futūrum II</i>	<i>plusquamperfectum</i>
<i>imperatīvus</i>	

Такая двусторонняя зависимость времени условного наклонения в придаточном предложении от времени глагола в главном предложении и соотношения действий в главном и придаточном предложениях выражается в латинском языке через последовательность времен (*consecutio temporum*):

Времена в главном предложении	Времена условного наклонения в придаточном предложении		
	одновременное действие	предшествующее действие	предстоящее действие
Главные времена: <i>praesens</i> <i>futūrum I</i> <i>futūrum II</i> <i>imperatīvus</i>	<i>praesens</i> <i>conjunctīvi</i>	<i>perfectum</i> <i>conjunctīvi</i>	<i>participium futūri actīvi</i> и <i>praesens conjunctīvi</i> sum, esse
Исторические времена: <i>perfectum</i> <i>plusquamperfectum</i> <i>imperfectum</i>	<i>imperfectum</i> <i>conjunctīvi</i>	<i>plusquamperfectum</i> <i>conjunctīvi</i>	<i>participium futūri actīvi</i> и <i>imperfectum conjunctīvi</i> sum, esse

§ 81. Придаточные предложения цели

Придаточные предложения цели присоединяются союзами **ut** (*ut fināle*) – чтобы; **ne** (*ne fināle*) – чтобы не. Эти предложения отвечают на вопросы: «зачем?», «для чего?», «с какой целью?». Употребляются две глагольные формы конъюнктива:

1) *praesens conjunctīvi*, если в главном предложении глагол-сказуемое стоит в одном из главных времен;

2) *imperfectum conjunctīvi*, если в главном предложении глагол-сказуемое стоит в одном из исторических времен.

Пример: *Edimus, ut vivāmus, non vivimus, ut edāmus.* – Мы едим, чтобы жить (чтобы мы жили), но не живем, чтобы есть (чтобы мы ели).

На русский язык условное наклонение надо переводить либо неопределенной формой глагола, либо изъявительным наклонением.

§ 82. Дополнительные придаточные предложения

Эти предложения присоединяются союзами **ut** (*ut objectivum*) – чтобы; **ne** (*ne objectivum*) – чтобы не. Дополнительные придаточные предложения употребляются после глаголов в главном предложении со значениями ‘за-

ботиться', 'стараться', 'стремиться', 'домогаться' и отвечают на вопросы косвенных падежей. В таких предложениях употребляются те же времена условного наклонения, что и в придаточных предложениях цели (см. § 81).

Пример: *Sapiens quidam: ante senectūtem curāvi, ut bene vivērem, nunc curo, ut bene de vita decēdam.* – Какой-то мудрец (сказал): до старости я заботился, чтобы достойно жить, теперь я забочусь, чтобы достойно уйти из жизни (достойно умереть).

§ 83. Придаточные предложения времени

Эти предложения присоединяются союзом **cum** (*cum historicum*) – когда, после того как. Глагол-сказуемое придаточного предложения всегда стоит в *conjunctivus*. Употребляются два времени:

1) *imperfectum conjunctivi*, если действие в главном и придаточном предложениях происходит одновременно;

2) *plusquamperfectum conjunctivi*, если действие в придаточном предложении происходит раньше, чем в главном.

Пример: *Cum Troja delēta esset, Graeci in patriam revertērunt.* – Когда Троя была разрушена, греки вернулись на родину. (Помимо временной связи, между действием главного и придаточного предложения существует и внутренняя причинная связь: греки получили возможность вернуться на родину только после разрушения Трои. Эта возможность и выражается условным наклонением.)

§ 84. Винительный падеж с неопределенной формой (*Accusativus cum infinitivo*)

Это особый синтаксический оборот латинского языка. Суть его заключается в том, что он имеет свое смысловое подлежащее и смысловое сказуемое. Смысловое подлежащее всегда стоит в *accusativus*, смысловое сказуемое выражается инфинитивом.

На русский язык оборот *accusativus cum infinitivo* переводится дополнителем придаточным предложением с союзами *что, чтобы*. При этом смысловое подлежащее оборота, которое стоит в *accusativus*, переводится именительным падежом, т. е. становится подлежащим в русском придаточном предложении. Смысловое сказуемое оборота, выраженное инфинитивом, на русский язык переводится глаголом в личной форме,

т. е. становится сказуемым в придаточном предложении, согласуясь в лице и числе с подлежащим придаточного предложения. Время и залог глагола в личной форме зависят от времени и залога инфинитива.

Признаком оборота *accusativus cum infinitivo* в предложении являются инфинитив и глагол-сказуемое с определенным значением (управляющий глагол).

Оборотом *accusativus cum infinitivo* управляют:

1) глаголы со значением:

а) ‘говорить’ (*dicere* – говорить, *tradere* – сообщать, *docere* – учить, *respondere* – отвечать и др.);

б) ‘приказывать’ (*iubere* – приказывать, *vetare* – запрещать, *sistere* – позволять и др.);

в) ‘думать’ (*putare* – думать, *sensere* – полагать, *cogitare* – мыслить, *credere* – верить, *spere* – надеяться, *scire* – знать и др.);

г) ‘чувствовать’ (*sentire* – чувствовать, *videre* – видеть, *audire* – слышать и др.);

д) ‘желать’ (*cupere* – желать, *velle (volo)* – хотеть и др.);

2) безличные выражения и глаголы: *fama est* ‘есть слух, молва’, *notum est* ‘известно’, *constat* ‘известно’, *oportet* ‘следует’ и др.

Примеры с оборотом *accusativus cum infinitivo*

1. Pater videt filium (*acc.*) librum legere¹. (*inf. praes. act.*) – Отец видит, что сын читает книгу.

2. Pater videt librum (*acc.*) a filio legi. (*inf. praes. pas.*) – Отец видит, что книга читается сыном.

3. Pater scit filium (*acc.*) multos libros legisse. (*inf. perf. act.*) – Отец знает, что сын прочитал много книг.

4. Pater scit multos libros (*acc.*) a filio lectos esse. (*inf. perf. pas.*) – Отец знает, что много книг было прочитано сыном.

5. Pater sperat filium (*acc.*) multos libros lecturum esse. (*inf. fut. act.*) – Отец надеется, что сын прочтет много книг.

6. Pater sperat multos libros (*acc.*) a filio lectum iri. (*inf. fut. pas.*) – Отец надеется, что много книг будет прочитано сыном.

¹ Управляющий глагол подчеркнут волнистой линией, смысловое подлежащее оборота – одной линией, смысловое сказуемое оборота – двумя линиями.

Дополнительные замечания к обороту *accusativus cum infinitivo*

1. В обороте *accusativus cum infinitivo* в *accusativus* ставится смысловое подлежащее оборота и именная часть смыслового сказуемого:

Pater sperat filium epistolam scripturum esse. (*inf. fut. act.*) – Отец надеется, что сын напишет письмо.

Spero te amicum nostrum esse. – Я надеюсь, что ты – наш друг.

2. Если в обороте *accusativus cum infinitivo* действующее лицо (3-е л.) то же, что и в целом предложении, то в этом обороте употребляется возвратное местоимение **se (sese)** в значении ‘он, она, они’:

Pater filio dicit se sanum esse. – Отец говорит сыну, что он (отец) здоров.

§ 85. Именительный падеж с неопределенной формой (*Nominativus cum infinitivo*)

Синтаксический оборот *nominativus cum infinitivo* (именительный падеж с неопределенной формой) имеет свое смысловое (логическое) подлежащее, которое стоит всегда в *nominativus*, и смысловое сказуемое, выраженное инфинитивом. На русский язык оборот переводится придаточным предложением с союзами *что, чтобы*:

Dicitur Homērus (nom.) caecus fuisse (*nominativus cum infinitivo*). – Говорят, что Гомер был слеп (слепым).

Homērus – смысловое подлежащее в *nominativus singularis*, caecus fuisse – смысловое сказуемое, где caecus является именной частью сказуемого, поэтому, согласуясь с Homērus, тоже стоит в *nom. sing.*, а fuisse – глагол-связка в *infinitivus praesentis activi*.

Как и в обороте *accusativus cum infinitivo*, *infinitivus* переводится глаголом в личной форме, время и залог этого глагола зависят от времени и залога инфинитива.

Оборот *nominativus cum infinitivo* употребляется после управляющих глаголов со значением ‘говорить’, ‘думать’, но эти глаголы всегда стоят в форме страдательного залога, согласуясь в лице и числе со смысловым подлежащим оборота. Независимо от лица и числа управляющего глагола в русском языке этот глагол всегда передается глаголом в форме третьего лица множественного числа действительного залога. Поэтому глагол *dicitur* в приведенном выше примере стоит в 3-м л. ед. ч. страдательного залога, согласуясь с Homērus, а переводится – *говорят*.

Romūlus (*nom.*) et Remus (*nom.*) urbem Romam condidisse traduntur. – Передают, что Ромул и Рем основали город Рим.

Traduntur стоит в 3-м л. мн. ч., так как сказуемое согласуется уже с двумя подлежащими: Romūlus et Remus.

Дополнительное замечание к обороту *nominatīvus cum infinitīvo*

Этот оборот употребляется после глагола *videor, visus sum, vidēri* ‘казаться, быть очевидным’ и переводится следующим образом:

Intellegere videor. – Кажется, что я понимаю.

Intellegere vidēris. – Кажется, что ты понимаешь.

Intellegere vidēmur. – Кажется, что мы понимаем.

Intellegere videmini. – Кажется, что вы понимаете.

Intellectūri esse videntur. – Кажется, что они поймут.

Приведенные примеры показывают, что если логическим подлежащим оборота *nominatīvus cum infinitīvo* является личное местоимение, то в обороте оно не пишется, а лицо подлежащего выражается личной формой управляющего глагола.

§ 86. Творительный самостоятельный (*Ablatīvus absolutus*)

Это особый синтаксический оборот латинского языка. Он состоит из существительного или местоимения в *ablatīvus* и согласованного с ним в роде, числе и падеже причастия. *Ablatīvus* существительного, местоимения выступает как смысловое подлежащее оборота, причастие – как смысловое сказуемое.

В латинском предложении оборот *ablatīvus absolutus* является одним из способов обозначения обстоятельства причины, времени, условия, уступки, образа действия. Он выражает обстоятельство, при котором происходит, происходило или будет происходить действие глагола-сказуемого в предложении. Но так как никакое слово в предложении не управляет этим оборотом, он называется *absolutus* (независимый, самостоятельный): смысл предложения не изменится, если этот оборот в предложении опустить.

В русском языке подобного оборота нет. Его можно перевести либо существительным с предлогом, либо придаточным предложением (по смыслу): времени, причины, условия, уступки, образа действия, т. е. с применением союзов: *когда, после того как, так как, потому что, если, хотя, как.* Смысловое подлежащее оборота, которое стоит в *ablatīvus*, на

русский язык переводится формой именительного падежа; смысловое сказуемое оборота, выраженное причастием, в русском языке передается глаголом в личной форме. В качестве смыслового сказуемого употребляются два причастия:

1) *participium praesentis actīvi* (см. § 60), если действие в обороте происходит одновременно с действием глагола-сказуемого в предложении;

2) *participium perfecti passīvi* (см. § 61), если действие в обороте происходит раньше, чем действие глагола-сказуемого в предложении.

То есть время причастия не играет роли при определении времени личной формы глагола, которой это причастие переводится. Время этого глагола будет определяться временем глагола-сказуемого в предложении.

Примеры с оборотом *ablatīvus absolūtus*

abl. part. praes. act. praes.

1. Vere appropinquante, aves advolant. – Птицы прилетают с наступлением весны. / Птицы прилетают, когда наступает весна.

abl. part. praes. act. imperf.

2. Vere appropinquante, aves advolābant. – Птицы прилетали, когда наступала весна.

abl. part. praes. act. fut. I

3. Vere appropinquante, aves advolābunt. – Птицы прилетят, когда наступит весна.

В этих трех примерах употребляется одно и то же причастие – *appropinquante (participium praesentis actīvi)*, но переводится это причастие глаголом в личной форме в настоящем, прошедшем или будущем времени – все зависит от времени глагола-сказуемого в предложении: *advolant – praesens indicatīvi actīvi* ('прилетают'); *advolābant – imperfectum indicatīvi actīvi* ('прилетали'); *advolābunt – futurum I actīvi* ('прилетят').

4. Trojā delētā, Graeci in patriam revertērunt. – Когда Троя была разрушена, греки вернулись на родину.

Delētā – participium perfecti passīvi переводится личной формой глагола, которая сохраняет время и залог причастия – 'была разрушена'.

Если в обороте и в предложении одно и то же действующее лицо, то *ablatīvus absolūtus* можно переводить деепричастным оборотом: Разрушив Троию, греки вернулись на родину.

Особые случаи *ablatīvus absolūtus*

Иногда оборот *ablatīvus absolūtus* может быть выражен не только сочетанием существительного с причастием, но и двумя именными формами: существительными, существительным с прилагательным, место-

имением с прилагательным: Cicerōne (*abl.*) consūle (*abl.*) – в консульство Цицерона; Hannibāle duce – под предводительством Ганнибала; Tarquinio rege – в царствование Тарквиния; me invīto – против моей воли; popūlo invīto – против воли народа.

§ 87. Синтаксические конструкции «двойной винительный падеж» (*Accusativus duplex*) и «двойной именительный падеж» (*Nominativus duplex*)

При глаголах appello, dico, nominō, voco – называть; stuo – выбирать; facio – делать; existimo, senso, puto, iudico – считать и т. п. употребляются два винительных падежа: один выражает прямое дополнение (*кого? что?*), другой – предикатив (*кем? чем? каким?*). Такая конструкция называется *accusativus duplex* (двойной винительный), в которой именная часть на русский язык переводится творительным падежом: creāre Cicerōnem consūlem – выбирать Цицерона консулом; putāre Antonium hostem – считать Антония врагом.

Если указанные выше глаголы употребляются в страдательном залоге, то *accusativus* прямого дополнения становится подлежащим и именная часть сказуемого (предикатив), согласуясь с подлежащим, тоже ставится в *nominativus*. Такая конструкция называется *nominativus duplex* (двойной именительный): Cicero consul creatus est – Цицерон был избран консулом.

Nominativus duplex употребляется также при глаголах: sum – есть; fio, exsisto – делаюсь, становлюсь; maneo, permaneo – остаюсь, пребываю; videor – кажусь; nascor – рождаюсь; при любом глаголе, означающем какое-либо положение или состояние (ср. в рус. яз.: он вернулся хмурым): multi oratores non fiunt – многие не становятся ораторами; senes videmur – мы кажемся стариками; victor revertitur – он возвращается победителем.

Примечание. В обеих конструкциях (*acc.* и *nom. duplex*) без предикатива указанные глаголы не имеют полноты значения.

УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ЧТЕНИЯ И ПЕРЕВОДА

Занятие 1

Фонетика. Ударение

Упражнение. Прочитайте слова и словосочетания, обращая внимание на постановку ударения.

Res pública, Roma, Tibēris, Gajus Julius Caesar, Marcus Tullius Cicēro, Papiñiānus, Ulpīānus, Justiniānus, praetor, aequus, equus, civis, civīlis, causa, codex, successio, habēre, gerēre, iudex, maxīmus, thesaurus, suadeo, vacuus, pacta conventa, corpus juris civīlis, jus gentium, bona fides, decemvīri legibus scribundis, leges duodēcim tabulārum, status quo, nota bene, ager, nemo, poena, homo, locus, Quirītes, militia, justitia, pax, curricūlum, delictum, tyrannus, accūso, reliquus, constituo, christiānus, aquaeductus, triumphātor, catholicus, hypothēca.

Занятие 2

Существительные 1-го склонения.

Praesens indicatīvi глагола *sum, esse*. Предлоги

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Scientia potentia est. 2. Sine amicitīa vita non est. 3. Ira saepe causa injuriae est. 4. Lingua Latīna est lingua Eurōpae. 5. Vita rustīca (‘сельская, деревенская’) parsimoniae, diligentiae, justitiae magistra est. 6. Collēgae sumus. 7. Schola est via scientiārum. 8. Roma est in Italiā. 9. Athēnae sunt in Graeciā. 10. Amīca Tulliae sum. 11. Collēgae Scaevōlae estis. 12. Scientia linguārum est via in vita. 13. Vita est via. 14. Filia scribae es. 15. Persōna non grata est. 16. Britannia et Hibernia et Islandia in insūlis Eurōpae sunt; Italia et Graecia et Hispania – in paeninsūlis. 17. Gloria filia victoriae est.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Греция – родина науки и мудрости. 2. Без справедливости нет жизни. 3. Британия – остров Европы. 4. Вы подруги Юлии. 5. На дорогах Рима есть статуи. 6. Вы коллеги. 7. Мы из Европы, вы из Азии. 8. Школа – дорога к знаниям (= дорога знаний). 9. Путь к славе (= путь славы) – это путь побед.

Упражнение 3. Определите склонение существительных по словарной форме.

Factum, i *n*; dolor, ōris *m*; amicitia, ae *f*; dens, dentis *m*; dies, ei *f*; usus, us *m*; femīna, ae *f*; fides, ei *f*; cornu, us *n*; amīcus, i *m*; consuetūdo, ūnis *f*.

Упражнение 4. Определите падеж и число существительных.

Querēlam, querēlas, querēlā, linguīs, linguae, personārum, persōnā, vitam, vitae.

Упражнение 5. Переведите на латинский язык, обращая внимание на то, каким падежом управляет предлог.

В жалобах, без секретаря, на дорогах, на дороги, к острову, о коллегах, без коллег, из леса, в лес.

Латинские слова и выражения:

1. Ab instantia – освобождение от суда (с оставлением в подозрении).
2. In camēra – в кабинете (следователя), не внося в заседание.
3. Per contumāciam – ввиду упорной неявки ответчика.
4. Persōna (non) grata – лицо, (не) пользующееся доверием.
5. Pro poena – в наказание.
6. Querēla (= querella), ae *f* – жалоба.
7. Scientia potentia est. – Знание – сила.
8. Scriba, ae *m* – писец, секретарь.
9. Sine cura – без заботы.

Занятие 3

Глаголы I–IV спряжения. *Praesens indicatīvi actīvi*. *Infīnitīvus praesentis actīvi*

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Culpam negātis. 2. Patriam amāmus, patriam defendīmus. 3. Sententiam Scaevōlae probāmus. 4. Juste judicāre debētis. 5. Nautam culpā absolvis. 6. Victoria concordiam dat. 7. Incōlae patriam defendunt. 8. Sententiae collegārum consentiunt. 9. Contumācia cumūlat poenam. 10. Tantum scimus, quantum memoriā tenēmus. 11. Vivēre est cogitāre. 12. Non scholae, sed vitae discīmus. 13. Natūram mutāre pecunia nescit. 14. Natūra nihil sine causa gignit. 15. Semper sperāre debēmus. 16. Si magistrāe narrant, audīre debētis. 17. Divitiae sunt non in pecunia, sed in sapientia.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Я выигрываю (судебное) дело. 2. Вы должны любить и защищать родину. 3. Мы обвиняем земледельцев. 4. Незнание не извиняет. 5. Вы

изучаете и выигрываете (судебные) дела. 6. Мы предъявляем иск, а вы отказываетесь от иска. 7. На острове вы видите дороги. 8. Ты хорошо ведешь судебное дело. 9. Пока живете, вы должны надеяться.

Упражнение 3. Определите спряжение глагола, выделите основу *infec-tum*, образуйте форму 1-го л. ед. ч. настоящего времени.

Sentīre, vidēre, legēre¹, habēre, mittēre, dare, dormīre, tacēre, scribēre, narrāre, docēre, ducēre.

Упражнение 4. Определите лицо, число, спряжение глаголов.

Sentīmus, impērant, finīte, debes, regīmus, legunt, rogas, audiunt.

Упражнение 5. Образуйте основные формы следующих стандартных глаголов.

Nego, 1; scio, 4; impleo, 2; orno, 1; punio, 4.

Латинские слова и выражения:

1. Audīre querēlam – выслушать жалобу.
2. Causa cadēre – проиграть дело.
3. Causam dicēre – защищать на суде, вести судебное дело.
4. Causam discēre – изучать дело.
5. Causam vincēre – выиграть дело.
6. Causa desistēre – отказаться от иска.
7. Convenīre – предъявить иск.
8. In custodiam dare – взять под стражу.
9. Sententiam pronuntiāre – объявить решение
10. Dare, facēre, praestāre – давать, делать, предоставлять (в этой форме выражено содержание обязательства).
11. Respondēre, cavēre, agēre – давать ответы (заключение), составлять документы, выступать на суде (три вида деятельности юриста).

З а н я т и е 4

Существительные 2-го склонения.

Прилагательные 1–2-го склонения.

Притяжательные местоимения

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Arbītri reos aut condemnant aut absolvunt. 2. Lucius Negidius testamentum facit. 3. Advocātus defendit reum in iudicio. 4. Avus relinquit bona filio meo. 5. Arbītri viros injustos puniunt. 6. Argumenta culpaе rei reperīmus.

¹ В 3-м и 4-м упражнениях этого раздела глаголы IIIб спряжения не встречаются.

7. Femīna in familia viri sui locum filiae obtīnet.
8. Reus culpam suam negat.
9. Errāre humānum est.
10. Servus instrumentum vivum est.
11. Nemo patriam, quia magna est, amat, sed quia sua.
12. Testamentum meum valet.
13. Proprium solum vendītis.
14. De tuo facto cavēre debes.

Apud arbītrum

Arbīter noster Marcus Tullius est vir laboriōsus et justus. Hodie apud arbītrum multae causae privātae sunt: de debītis pecuniariis; de testamentis et de mandātis. Primus reus jam in iudicio est, cetēri rei etiam in iudicio sunt. In numēro causārum prima est causa mea de mandāto et debīto pecuniario. Adversarius meus est Gajus Sempronius.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Адвокат ведет частное (судебное) дело.
2. Вы не должны осуждать подсудимого несправедливо.
3. Адвокат изучает (судебное) дело.
4. Судьи одобряют мнение адвоката.
5. Суд выносит (дает) обвинительное заключение.
6. Секретарь вносит исправления в протокол.
7. Если ты имеешь многих друзей, ты имеешь большое богатство.

Упражнение 3. Определите падеж и число существительных 2-го склонения.

Verba, exemplis, amicōrum, magistros, viro, instrumenta, librōrum, reos, rei, reum.

Упражнение 4. Переведите словосочетание на латинский язык и склоняйте.

Трудолюбивый секретарь (scriba, ае *m* – секретарь; laboriōsus, а, um – трудолюбивый), опытный судья (arbīter, tri *m* – судья; perītus, а, um – опытный), ваше желание (desiderium, i *n* – желание; vester, tra, trum – ваш), законный брак (matrimonium, i *n* – брак; justus, а, um – законный).

Латинские слова и выражения:

1. Acta emendāre – внести исправление в протокол.
2. Actuarius, i *m* – секретарь.
3. Ad acta – к делу (приобщить).
4. Causa justa – законное обоснование.
5. Causa privāta – частное дело.
6. Causa publīca – общественное дело.
7. Culpa lata – тяжелая вина.
8. Ignorantia non est argumentum. – Незнание – это не доказательство.
9. Iudicia administrāre – вести судебную часть.

10. *Judicium disturbāre* – нарушить порядок судебного заседания.
11. *Libellus accusatorius* – обвинительное заключение.
12. *Mea culpa* – моя вина.
13. *Removēre officio* – отстранять от должности.
14. *Reus, rei m* – ответчик, подсудимый.
15. *Sententia absolutoria* – оправдательный приговор.

Занятие 5

Imperatīvus praesentis actīvi. Imperatīvus futūri actīvi.

Выражение запрещения. Глаголы, сложные с *sum, esse*

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. *Festināte discēre.* 2. *Valēte, amīci.* 3. *Causam dic.* 4. *Fac bonum negotium.* 5. *Libros date.* 6. *Redde pecuniam.* 7. *Nolīte credēre, si inimīci dicunt.* 8. *Noli tacēre, si dicēre debes.* 9. *Amīcos semper memoriā tenēte.* 10. *Exsurge, Domīne, in ira tua (Vulgāta).* 11. *Nolīte peccāre (Vulgāta).* 12. *Reus abest in iudicio.* 13. *Advocātus adest reis.* 14. *Arbītri non possunt injuste iudicāre.* 15. *Justae sententiae prosunt popūlo.* 16. *Dum absum, amīcus meus negotia mea gerit.* 17. *Nolīte prodēre amīcos.* 18. *Amīci estōte!* 19. *Lucius liber esto.* 20. *Testimonium perhibetōte!* 21. *Mutus emēre et vendēre potest; furiōsus autem neque vendēre neque emēre potest.*

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Не вреди друзьям.
2. Не отрицайте свою вину.
3. Читайте хорошие книги.
4. Мы можем помочь друзьям.
5. Адвокат не может защитить подсудимого.
6. Не покидайте друзей в опасности.
7. Не грешите!
8. Прости своего друга.
9. Придерживайся прецедентов.
10. Верьте своим друзьям.

Упражнение 3. Определите лицо и число глагольных форм, образуйте начальную форму и форму *infinitīvus praesentis actīvi*.

Adsunt, praees, potest, obsūmus, prodest, possunt, abestis, ades.

Латинские слова и выражения:

1. *Curricūlum vitae* – жизнеописание (биография).
2. *De plano* – не внося в заседание.
3. *Divide et impēra!* – Разделяй и властвуй!
4. *Documentum, i n* – документ.
5. *Exemplum, i n* – пример, копия.
6. *Festīna lente!* – Спешите медленно!
7. *Libellus, i m* – книжка, письменное заявление.

8. Noli nocēre! – Не навреди!
9. Nota bene. – Обрати внимание.
10. Per aspēra ad astra – через трудности (тернии) к звездам.
11. Sine ira et studio – без гнева и пристрастия.
12. Stare decīsis – придерживаться прецедентов.
13. Tabularium, i n – архив.
14. Testimonium recitāre – оглашать показания.

З а н я т и е 6

Praesens indicatīvi passīvi. Infīnītīvus praesentis passīvi.

Страдательная конструкция. *Ablatīvus auctōris.*

Ablatīvus instrumenti

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Amicitia humāna bonis negotiis capītur. 2. Matrimonium dissolvītur aut cum bona gratia aut cum ira anīmi (*Digesta*). 3. Reus ab advocāto defendītur.
4. Reus condemnātur pro dolo malo. 5. Viri injusti ab arbītris puniuntur.
6. Argumenta culpa rei reperiuntur. 7. Sententia absolutoria reo datur.
8. Reus non debet condemnāri injuste. 9. Imperitia culpa adnumerātur (*Digesta*).
10. Sententiae Messalae probantur ab amīcis. 11. Contra factum non datur argumentum.
12. Numerantur sententiae, non ponderantur. 13. Argumenta ponderantur, non numerantur.
14. Caecus adoptāre vel adoptāri potest.
15. Invīto beneficium non datur. 16. Inter servos et libēros matrimonia contrāhi non possunt, contubernium potest.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Победа рождается согласием. 2. Судебное дело решается в пользу обвиняемого.
3. Ты не должен наказываться несправедливо. 4. Завещание пишется (составляется) другом.
5. Поля возделываются земледельцами. 6. Родина защищается мужами во время опасностей.
7. Если хочешь (vis) быть любимым, люби.

Упражнение 3. Определите грамматическую форму глаголов (время, наклонение, залог, лицо и число), найдите начальную форму, образуйте форму *infīnītīvus praesentis actīvi*.

Vastātur, puni, punīri, solvunt, intellēgi, capēris, labōrat, abesse, pervenīte.

Упражнение 4. Переведите на латинский язык, затем преобразуйте действительную конструкцию в страдательную.

1. Настоящие друзья украшают нашу жизнь. 2. Адвокаты хорошо ведут ваше частное дело. 3. Высокие стены окружают многие города. 4. Наши врачи выписывают лекарства.

Латинские слова и выражения:

1. Ab ovo – от яйца, т. е. от начала.
2. Actio intenditur – иск предъявляется.
3. Circūlus vitiosus – порочный круг.
4. Dolus malus – злой умысел.
5. Ex officio – по долгу службы, официально.
6. Justae nuptiae – законный брак.
7. Nemo debet bis punīri pro uno delicto. – Никто не должен дважды наказываться за одно преступление.
8. Querimonia habētur – поступила жалоба.
9. Repudiāre officium – отказаться от должности.
10. Servi pro nullis habentur. – Рабы считаются за ничто.
11. Tertium non datur – третьего не дано.

Занятие 7

Существительные 3-го склонения

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Cives legibus parēre debent. 2. Tempus mutat leges antīquas. 3. Judīces pro criminibus cives judīcant. 4. Sub nomīne pacis bellum latet (*Cicero*). 5. Judīces, qui ex lege judicātis, obtemperāre legibus debētis. 6. Salus popūli – suprēma lex. 7. Voluntas testatōris pro veritatē habētur. 8. Sine legibus nulla est civitas, nam legibus civitas continētur. 9. Censōres popūli mores regunt. 10. Privatōrum conventio de jure publico non derōgat. 11. Jus publicum privatōrum pactis mutāri non potest. 12. Nulla potentia supra leges esse debet. 13. Reus sine provocatiōne condemnātur. 14. Jus gentium vetat legātos aliēnae civitātis tenēre. 15. Lege duodēcim tabulārum prodigo interdicitur bonōrum administratio. 16. Testes estōte! 17. Filius a patre liber esto.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Мы должны подчиняться законам. 2. Римское право создается римскими гражданами. 3. Сенаторы одобряют закон Цезаря. 4. Римляне заключают мир с соседними народами. 5. Во время мира законы имеют большую силу, чем во время войны.

Упражнение 3. Выделите основу существительных, определите тип склонения.

Leo, leōnis *m* – лев; far, faris *n* – хлеб; conventio, conventiōnis *f* – соглашение; nox, noctis *f* – ночь; rex, regis *m* – царь; pulvis, pulvērīs *m* – порошок; mens, mentis *f* – разум; exemplar, exemplārīs *n* – образец; radix, radicis *f* – корень; avis, avis *f* – птица; mors, mortis *f* – смерть; labor, labōris *m* – труд, работа; dens, dentis *m* – зуб; ars, artis *f* – искусство; corpus, corpōris *n* – тело.

Упражнение 4. Выпишите из словаря словарную форму существительных и определите их склонение, падеж и число.

Parte, mores, querēlis, mortium, legum, reōrum, regībus, corpōra.

Латинские слова и выражения:

1. Actio quiescit – дело приостановлено.
2. Actiōnem denegāre – отказать в принятии искового заявления.
3. Actor, ōris *m* – истец.
4. Appellatiōnem interponēre – подать апелляцию.
5. Aurea mediocritas – золотая середина.
6. Corpus delicti – состав преступления.
7. Dura lex, sed lex. – Закон суров, но закон.
8. Errāre humanum est. – Человеку свойственно ошибаться.
9. Jus vitae ac necis – право жизни и смерти.
10. Libellus appellatiōnis – апелляционная жалоба.
11. Libellus conventiōnis – исковое заявление.
12. Manifestum non eget probatiōne. – Очевидное не нуждается в доказательстве.

Занятие 8

Прилагательные 3-го склонения

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Omnes cives legibus civitatis suae parere debent.
2. Lex brevis esse debet.
3. Jura aequalia omnibus civibus civitatis nostrae dantur.
4. Romani suos cives jure civili iudicant.
5. Omnes homines liberi esse cupiunt.
6. Patria est communis omnium civium parens.
7. Quod attinet ad jus civile, servi pro nullis habentur, quod ad jus naturale attinet, omnes homines aequales sunt.
8. Par in parem non habet jurisdictionem.
9. Lex specialis derogat generali.
10. Testes adhibere possumus non solum in criminalibus causis, sed etiam in pecuniariis litibus.
11. Duarum civitatum civis nostro jure nemo potest esse.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Время изменяет старое право.
2. Мы хотим иметь равные права со всеми.
3. Судья освобождает подсудимого от тяжкого наказания.
4. Отважные граждане спасают родину от огромной опасности.
5. Римляне создают Свод гражданского права.

Упражнение 3. Переведите словосочетания на латинский язык и склоняйте.

Специальный закон; всякий свидетель; равное право; наш гражданин.

Латинские слова и выражения:

1. Accessio cedit principāli. – Принадлежность следует судьбе главной вещи.
2. Ars longa, vita brevis (est) (*Hippocrātes*). – Жизнь коротка, искусствоечно (век живи, век учись).
3. Assessor, ōris *m* – заседатель.
4. Culpa levis – незначительная вина.
5. De jure, de facto – юридически, фактически.
6. Lege artis – по всем правилам искусства.
7. Lex speciālis derogat generāli. – Специальный закон отменяет действие (для данного дела) общего закона.
8. O tempora, o mores! – О времена, о нравы!
9. Omnia mea mecum porto. – Все свое ношу с собой (изречение, приписываемое греческому философу Бианту: только духовное достояние является истинным богатством).
10. Par in parem non habet jurisdictionem. – Равный против равного не имеет юрисдикции (принцип судебного иммунитета иностранного государства).
11. Primus inter pares – первый среди равных.
12. Sapienti sat – мудрому достаточно.

Занятие 9

Степени сравнения прилагательных.

Степени сравнения наречий.

(Ablativus comparatiōnis. Genetivus partitivus)

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Melior tutiorque¹ est certa pax, quam incerta victoria. 2. Nemo ex suo delicto suam condiciōnem meliōrem facere potest (*Digesta*). 3. Dolus malus gravior est dolo eventuāli. 4. Probatōnes debent esse luce clariōres. 5. Justae leges maximum bonum civium sunt. 6. Leges Romanōrum meliōres, quam leges Graecōrum sunt. 7. Cato semper optimos viros et justissimas civitatēs defendit. 8. Servi miserissimi homines civitatē Romānae sunt. 9. Pares cum paribus facillime conveniunt. 10. Nulla est terra patriā melior. 11. Libertas, leges et pax sunt optima bona.

Capitis deminutio

Capitis deminutio tria² genera sunt: maxima, media, minima. Nam tria habemus: libertatem, civitatem, familiam. Si libertatem amittimus, maxima est capitis deminutio. Si libertatem retinemus, sed civitatem amittimus, media est

¹ Melior tutiorque = Melior et tutior.

² Tria – *nom. plur. neutr.* от числительного tres, tria ‘три’.

capitis deminutio. Si et libertatem et civitatem retinemus, familiam tantum mutamus, minima est capitis deminutio.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Мир – величайшее благо для всех людей. 2. Римские юристы – самые знаменитые во все времена. 3. Высшее право – в истине. 4. Чужие пороки мы видим лучше, чем свои. 5. Смерть для свободных людей легче, чем рабство.

Упражнение 3. Образуйте от приведенных прилагательных степени сравнения и наречия, переведите полученные формы на русский язык.

Latus, a, um – широкий; celer, celeris, celere – быстрый; pulcher, chra, chrum – красивый; similis, e – похожий; simplex, icis – простой; prudens, ntis – благоразумный.

Латинские слова и выражения:

1. Ad feliciora tempora. – До лучших времен.
2. De minimis non curat praetor. – Претор (судья) не занимается незначительными делами.
3. In dubio melior est causa possidentis. – В случае сомнения преимущество на стороне фактического владельца.
4. Lex posterior derogat priori. – Позднейшим законом отменяется более ранний.
5. Maximum jus est saepe maxima injuria. – Высший закон часто является величайшей несправедливостью (излишне суровое применение закона часто приводит к несправедливости).
6. Multum, non multa. – Много, но немногое (глубокое содержание в кратких словах).
7. Nudum jus – пустое (голое) право (т. е. право, по существу ничего не дающее).
8. Prior tempore potior jure. – Первый во времени – сильнейший по праву.
9. Pro tribunali – в судебном заседании.
10. Reformatio in pejus – изменение к худшему.
11. Viator, oris m – судебный рассыльный.

Занятие 10

Существительные 4-го и 5-го склонения

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Edicta sunt praescripta magistratum populi Romani. 2. Damnum aut casu, aut culpa fit. 3. Senatus permittit consuli bellum gerere. 4. Caesar exercitum Romanum contra hostes ducit. 5. In signis exercitus Romani sunt litterae:

SPQR (= senātus populusque Romānus). 6. Verbis sensus nostros exprimere interdum non possumus. 7. Justitia est fundamentum rei publicae. 8. Senatōres defendunt rem publicam Romānam a rebus novis. 9. Res gestae populi Romāni multis hominibus notae sunt. 10. Actiōnes in rem. Actiōnes in persōnam. 11. Publicum jus est, quod ad statum rei publicae Romānae spectat, jus privātum, quod ad singulōrum utilitatem. 12. Usus fructus in multis casibus pars domīni est. 13. Servi res sunt. 14. Fur est, qui dolo malo rem alienam contrectat.

Res mancīpi¹ et nec mancīpi

Omnes res aut mancīpi sunt aut nec mancīpi.

Mancīpi res sunt omnia praedia in Italico solo, tam rustica – qualis est fundus, quam urbana – qualis est domus; item jura praediōrum rusticōrum – serviūtēs, item servi et quadrupēdes, velut boves, muli, equi, asīni. Ceterae res nec mancīpi sunt. Magna autem differentia est rerum mancīpi et nec mancīpi.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Мы читаем о славных подвигах римских граждан. 2. Союзники помогают римской республике. 3. Римское войско побеждает врагов. 4. Цезарь назначает послам день для переговоров. 5. Полководец имеет надежду на победу (*gen.* без предлога). 6. Войско защищает славу республики. 7. Поэты часто восхваляют верность римских мужей.

AVE, MARIA

Ave, Maria, gratia plena. Domīnus Tecum, benedicta Tu in mulieribus et benedictus fructus ventris Tui Iesus. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

Латинские слова и выражения:

1. Bonā fide – добросовестно; malā fide – недобросовестно.
2. Casum sentit domīnus. – Случайный убыток терпит хозяин.
3. Casus belli – повод к войне.
4. Diem eximere – отменить заседание.
5. Est modus in rebus (*Horatius*). – Есть мера в вещах (всему есть предел) (*Гораций*).
6. Exponere rem – изложить обстоятельства дела.
7. Manu militari – с применением военной силы.

¹ Mancīpi = mancīpii (*gen. sing.* от mancīpium, *i n* – манципий, право собственности). Res mancīpi – вещи, отчуждаемые манципией, манципные вещи.

8. Manus manum lavat. – Рука руку моет.
9. Primā facie – с первого взгляда (впредь до опровержения).
10. Res judicāta pro veritatē habētur. – (Окончательно) Решенное дело принимается за истину.
11. Status quo – положение в данный момент.

Занятие 11

Gerundium. Gerundivum. Conjugatio periphrastica passiva

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Jus possidendi. 2. Ars scribendi. 3. Dicendo dicere, scribendo scribere discimus. 4. Qui in potestate parentis est, testamenti faciendi jus non habet. 5. Magistratus populi Romani jus edicendi habent. 6. Lex jubet, quae facienda sunt, prohibetque contraria. 7. Aquaeductus est jus aquam ducendi per fundum alienum. 8. In amicis eligendis cautio adhibenda est. 9. Culpa demonstrata puniendi est. 10. Jus legum ferendarum habebant maximi magistratus Romanorum. 11. Testium fides examinanda est.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Нам следует поступать справедливо. 2. Мысль человека питается мышлением и учением. 3. Все народы должны соблюдать договоры. 4. Не следует спешить в изменении законов.

Упражнение 3. Образуйте формы *gen.* и *abl.* герундия от представленных глаголов.

Amo, 1; teneo, 2; vinco, 3; sentio, 4.

Упражнение 4. Образуйте герундив от глаголов.

Voco, 1; audio, 4.

Латинские слова и выражения:

1. Ad deliberandum – к размышлению, для размышления.
2. Ars vivendi – искусство жить.
3. Culpa in eligendo – вина в выборе (ответственность за вред, причиненный доверенным лицом).
4. De gustibus non disputandum (est). – О вкусах не следует спорить (о вкусах не спорят).
5. Docendo discimus. – Уча (других), мы учимся (сами).
6. Modus vivendi – образ жизни (порядок взаимоотношений).
7. Onus probandi – бремя доказательства.
8. Pacta sunt servanda. – Договоры нужно соблюдать.
9. Pax quaerenda est. – Нужно добиваться мира.

Занятие 12

Imperfectum indicatīvi actīvi et passīvi.

Futūrum I indicatīvi actīvi et passīvi. Imperfectum indicatīvi

глагола *sum, esse* и сложных с ним.

Futūrum I indicatīvi глагола *sum, esse* и сложных с ним

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Romāni multos deos colēbant. 2. Primum reges civitātem Romānam regēbant. 3. Civitas Romāna a regibus regebātur. 4. Leges Romānae sevērae erant. 5. Reus non potērat suam causam ipse dicere. 6. Advocātus in foro causam dicēbat. 7. Dum abēram, amīcus meus negotia mea gerēbat. 8. Nostram culpam negabimus. 9. Semper colēmus justas leges civitātis nostrae. 10. Bella injusta semper erant causa multōrum malōrum. 11. Domīni crudeliter servos pro delicto puniēbant. 12. Servi a Romānis pecuniā emebantur et vendebantur. 13. Culpam rei demonstrāre non poteritis. 14. In iudicando criminōsa erit celeritas.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Рабы-греки обучали и лечили детей римлян. 2. Мы никогда не нарушим законы нашего государства. 3. Я не мог приехать в Рим. 4. Я напишу завещание. 5. Друзья помогут в опасности. 6. Мы докажем верность республике не на словах, а на деле.

Упражнение 3. Определите грамматическую форму приведенных глаголов, найдите их начальную форму, образуйте *infinitivus praesentis actīvi*.

Delēbant, dividis, emebātur, festinābo, eritis, gerere, intellēges, laborāri, potērat, perveniebātis, abest.

Латинские слова и выражения:

1. Donec eris felix, multos numerābis amīcos. – Пока будешь счастлив, много у тебя будет друзей.
2. Lex retro non agit. – Закон не имеет обратной силы.
3. Sub iudice lis est. – Дело еще в производстве, спор еще не решен (на рассмотрении судьи).
4. Reicere iudicem – отвести судью.
5. Sine provocatiōne – без права обжалования.
6. Tempora mutantur et nos mutāmur in illis. – Времена меняются, и мы меняемся вместе с ними.
7. Eradere albo advocatorum. – Исключить из состава адвокатуры.
8. Libellum concipere – составить заключение.

9. Salus popūli – suprēma lex (*Cicero*). – Благо (спасение) народа – высший закон (*Цицерон*).

10. Non rex est lex, sed lex est rex. – Не царь является законом, но закон – царем.

11. Comitas gentium – международная вежливость.

Занятие 13

Система местоимений: личные, указательные, относительные, отрицательные. Количественные и порядковые числительные

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Advocātus te in iudicio defendit. 2. Amīci defenduntur a nobis in periculis. 3. Debēmus facere ea, quae leges impērant. 4. Judīces condemnant eos, qui delicta efficiunt. 5. Parēmus legibus civitātis nostrae. 6. Leges ferunt hi magistrātus, quibus id permittitur. 7. Quisque popūlus suum jus sibi constituit. 8. Delictum facere is solet, cui prodest. 9. Sententiae nostrae magnum in senātu pondus habent. 10. Apud me, ut apud bonum iudicem, argumenta plus quam testes valent. 11. De vobis et de libēris vestris cogitāte. 12. Quis huic rei est testis? 13. Nemo in his regionibus agrum meliōrem neque pretii majōris habet. 14. Libertas est potestas faciendi id, quod jure licet. 15. Nobis legibus parendum est. 16. Roma anno septingentesimo quinquagesimo tertio condita est. 17. Duo litigant, tertius gaudet. 18. Leges duodecim tabularum anno ab urbe condita quadringentesimo quinquagesimo editae sunt. 19. Duas uxores eodem tempore habere non licet. 20. Factum unius alteri nocere non debet. 21. Quattuor sunt anni tempora: ver, aestas, autumnus, hiems. 22. Ex duobus malis minus est semper eligendum.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Кого наказывает судья? 2. Мы можем помочь вам в опасности. 3. Верьте тем, кто говорит правду. 4. Римляне ценили тех ораторов, которые были самыми красноречивыми. 5. Люди ничего не ценят больше, чем мир. 6. В Риме ежегодно избирались два консула. 7. Вначале год состоял из десяти месяцев. 8. Законы двенадцати таблиц были записаны на медных таблицах. 9. В шестом веке по приказу императора Юстиниана был составлен Свод гражданского права.

Упражнение 3. Определите грамматическую форму местоимений (падеж, число, род), запишите начальную форму.

Eo, ipsi, quorum, mihi, sui, eīdem, nobis, illa, cujus, sibi, neminem.

Латинские слова и выражения:

1. Aut Caesar, aut nihil. – Или Цезарь, или ничто (или пан, или пропал).

2. *Conditio sine qua non* – необходимое условие.
3. *Cui bono? Cui prodest?* – Кому выгодно? Кто от этого выигрывает?
4. *Cujus commōdum, ejus pericūlum.* – Чья выгода, того и риск.
5. *De mortuis aut bene, aut nihil.* – О мертвых или хорошо, или ничего (не говорить).
6. *Еo ipso* – тем самым.
7. *Ipo jure* – в силу самого права, автоматически.
8. *Nemo iudex in propria causa.* – Никто не судья в собственном деле.
9. *Nullum crimen, nulla poena sine lege.* – Нет преступления, нет наказания, если они не предусмотрены законом.
10. *Partium meārum non est.* – Мне не подсудно, не по моей части.
11. *Semel heres – semper heres.* – Единожды наследник всегда наследник (т. е. от принятого наследства нельзя отказываться).
12. *Suum cuique.* – Каждому свое.
13. *Testis unus – testis nullus.* – Один свидетель – не свидетель.
14. *Tres faciunt collegium.* – Трое составляют коллегия.

Занятие 14

Perfectum indicatīvi actīvi.

Синтаксическая конструкция *Accusatīvus duplex*

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. *Senātus decrevit. Consūles decreverunt.*
2. *Avus scripsit herēdem nepōtem suum.*
3. *Senātus Catilinam hostem popūli appellāvit et contra eum exercitum misit.*
4. *Judices merito reos pro delictis puniverunt.*
5. *Jus gentium vetuit legatos alienae civitatis tenere.*
6. *Hostes pacem fecerunt et obsides dederunt.*
7. *Bella civilia delevērunt multas divitias Romae.*
8. *Lucius Titius uxorem Maeviam duxit; deinde Maevia Titio repudium misit atque Aulo Sejo nupsit.*
9. *Filius a patre hereditatem accepit.*
10. *Caesar legatos misit pacem rogatum.*

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Римляне победили врагов на суше и на море.
2. Хозяин отпустил на волю своего раба.
3. Друг поручил мне все свои дела.
4. Консул внес (fero) в сенат новый закон о провинциях.
5. Я назвал Марка своим другом.

Латинские слова и выражения:

1. *Feci, quod potui.* – Я сделал, что смог.
2. *Revocare ad aliud iudicium* – просить о переносе в другой суд.
3. *Si fecisti, nega!* – Если сделал это, отрицай! (принцип бесчестных людей).
4. *Tabula rasa* – чистая доска (о ребенке как предмете воспитания).

5. Terra incognīta – неизвестная земля (употребляется в значении совершенно неизвестного, недоступного).

6. Veni, vidi, vici (*Caesar*). – Пришел, увидел, победил (*Цезарь*).

Занятие 15

Participia. Conjugatio periphrastica activa

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Justitiam colimus, aequum ab iniquo separantes, licitum ab illicito discernentes. 2. Terra est communis patria omnium laborantium. 3. Bella, populos oppressos liberantia, justa necessariaque sunt. 4. Leges Romanorum, ad rem publicam pertinentes, severae erant. 5. Omnem rem familiarem, a patre relictam, filii ejus acceperunt. 6. Senatus legem, a consule latam, probavit. 7. Judices, consilium capientes in privatas et publicas causas, justis esse debent. 8. Tacitus scribit: Bellum descripturus sum, quod Romani cum Germanis gerabant. 9. Fines nostros a hostium impetu defensuri sumus. 10. Eum hominem defensurus sum, quod is delictum non fecit.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Друг хорошо вел все дела, доверенные ему. 2. Судьи намерены наказать преступников. 3. Никто не может отрицать свою вину, доказанную в суде. 4. Обвиняемый, отвечая судье, должен говорить правду. 5. Граждане, оскорбившие достоинство императора, сурово карались.

Упражнение 3. Образуйте причастия настоящего времени действительного залога в формах *nom. sing.* и *gen. sing.* от приведенных глаголов, переведите полученные причастия на русский язык.

Labōro, 1 – работать; consto, 1 – удерживаться, оставаться неизменным; simūlo, 1 – притворяться; disserto, 1 – рассуждать, исследовать; lateo, 2 – скрывать; doceo, 2 – обучать; studeo, 2 – учиться; ago, 3 – вести, делать, действовать; recipio, 3 – получать; repello, 3 – отпугивать (насекомых); praesideo, 2 – сидеть впереди, руководить; refero 3 – сообщать, передавать, докладывать.

Упражнение 4. Образуйте все причастия в форме *nom. sing.* для всех родов и переведите их на русский язык.

Facio, feci, factum, 3 – делать; do, dedi, datum, 1 – давать; audio, 4 – слушать.

Латинские слова и выражения:

1. Ave, Caesar, morituri te salutant! – Здравствуй, Цезарь, идущие на смерть приветствуют тебя! (Обращение гладиаторов к императору на арене Колизея перед началом кровавых состязаний.)

2. Beati possidentes. – Счастливы владеющие.

3. *Damnum emergens et lucrum cessans* – фактически причиненный ущерб и упущенная выгода.
4. *Hereditas jacens* – лежащее (т. е. еще не принятое) наследство.
5. *In flagranti delicto* – на месте преступления.
6. *Locus regit actum*. – Место управляет актом (т. е. форма сделки определяется законом места ее совершения).
7. *Patrum more* – по обычаю предков.
8. *Sero venientibus ossa*. – Поздно приходящим – кости (прийти к шапочному разбору).
9. *Ultra vires* – с превышением правомочия.
10. *Vae victis*. – Горе побежденным.

Занятие 16

Перфектные времена страдательного залога. Синтаксическая конструкция *Nominativus duplex*

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. *Roma condita est a Romulo et Remo*. 2. *Lex a consule lata est*. 3. *Caesar a conjuratoribus in curia necatus est*. 4. *Leges civitatis Romanae a multis jurisprudentibus creatae sunt*. 5. *Judices advocati oratione commoti sunt*. 6. *Voluntas testatoris, quae in testamento scripta est, legis vim habet et non mutatur*. 7. *Leges comitiis probatae sunt*. 8. *Libertas et vita civium exercitu defensae erant*. 9. *Cicero a senatoribus pater patriae appellatus est*. 10. *Corpus juris civilis a multis viris claris factum est*.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Наша страна была спасена отважными мужами. 2. Сыновья были назначены наследниками. 3. Преступники были покараны. 4. Мой друг был обвинен несправедливо. 5. Не всегда множество книг называется библиотекой.

Упражнение 3. Переведите на латинский язык, затем преобразуйте действительную конструкцию в страдательную.

1. Аристотель воспитал Александра Великого. 2. Карфагеняне разбили и обратили в бегство римское войско. 3. Маленькое число греческих кораблей победило большой флот персов. 4. Римляне избрали Цицерона консулом.

Латинские слова и выражения:

1. *Alea jacta est*. – Жребий брошен (слова Цезаря при пересечении им реки Рубикон, т. е. ‘назад пути нет’).
2. *Authenticum, in* – подлинник.
3. *Bellum omnium contra omnes* (*T. Hobbes*). – Война всех против всех (*T. Гоббс*).

4. In maleficiis voluntas spectātur, non exītus. – При преступлениях принимается во внимание воля, а не результат.

5. Pericūlum est in mora. – С промедлением связан риск (опасность – в промедлении).

6. Quot capīta, tot sententiae. – Сколько голов, столько и мнений.

Занятие 17

Отложительные глаголы. Полуотложительные глаголы. Глаголы *fero, volo, nolo, eo*

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Qui nascuntur, patris familiam sequuntur. 2. Adoptio natūram imitātur: minor natu non potest majōrem adoptāre. 3. Utīmur jurībus aequalibus. 4. Hostes oppīda nostra aggrediebantur. 5. Amīcus pollicītus est pecuniam brevi reddēre. 6. Popūlus Romānus partim suo proprio, partim commūni omnium jure utitur. 7. Advocātus innocentiam rei demonstrāre conātus est. 8. Leges scriptae Romae quinto saecūlo ante aeram nostram ortae sunt. 9. Plebs querītur injurias patriciōrum. 10. Omnes gaudēmus libertāte et justitiā. 11. Nemo plus juris ad alium transferre potest, quam habet. 12. Quod tibi fiēri non vis, ne altēri fecēris. 13. Utīnam homīnes semper recte agēre vellent. 14. Altēra manu fert lapidem, panem ostendit altēra. 15. Nihil fiēri sine causa potest. 16. Omnes scire omnia volunt, sed omnia discēre nolunt. 17. Consūles Romāni leges ferre solēbant.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Александр Великий (Македонский) умер в Вавилоне. 2. Катилина осмелился угрожать сенату. 3. Народы Европы, воспользовавшись римскими законами, создали свои государства. 4. Судьи преследуют несправедливость. 5. Хотеть и делать не одно и то же.

Латинские слова и выражения:

1. Confessus pro judicāto habētur. – Признавший иск считается проигравшим дело.

2. De lege ferenda – с точки зрения закона, подлежащего изданию; de lege lata – с точки зрения закона изданного (действующего).

3. Deferre controversiam ad arbitrum – передать спор на решение арбитра.

4. Diem sententiae proferre – отложить объявление решения.

5. Dies actiōnis exit. – Срок для предъявления иска истекает.

6. Ex turpi causa actio non oriūtur. – Из противозаконного основания иск не возникает.

7. In pleno – в полном составе.

8. In tabellas referre – занести в протокол.
9. L.s. = locus signi – место печати.
10. Non progrēdi est regrēdi. – Не идти вперед – значит идти назад.
11. Qui jure suo utitur, neminem laedit. – Кто пользуется своим правом, тот ничьих прав не нарушает (юридическая формула).
12. Reus in exceptiōne fit actor. – Возражая против иска, ответчик становится истцом.
13. Si vis pacem, para justitiam. – Если хочешь мира, устанавливай справедливость (надпись на Дворце мира в Гааге).
14. Vim vi repellere licet. – Насилие разрешено отражать силой (положение римского гражданского права).
15. Volens nolens – волей-неволей.

Занятие 18

Infinītvī. Accusatīvus cum infinītvō. Nominatīvus cum infinītvō

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Legem brevem esse oportet. 2. Ulpianus dicit sententiam Juliani veram esse. 3. Paulus negat actionem in hoc casu a praetore dari. 4. Publium Sempronium heredem meum esse jubeo. 5. Lex jubet sceleratos puniri. 6. Actor probat se agrum possidere. 7. Reus dicit se scelus non fecisse. 8. Spero me culpam tuam demonstraturum esse. 9. Lex vetat quemque bis pro uno scelere puniri. 10. Putamus leges Romanorum esse justas necessariasque. 11. Sententia Pauli vera esse videtur. 12. Qui tacet, consentire videtur. 13. Dicitur consul novam legem tulisse. 14. Cicero eloquentia omnes oratores superavisse dicitur. 15. Videmur jam minime de legibus Romanis scire. 16. Reus juste punitus esse existimatur. 17. Lege duodecim tabularum patronus vetabatur clienti fraudem facere. 18. Dicimini hoc fecisse dolo malo. 19. Clientes, inopia coacti, se dedidisse dicuntur in fidem patronorum. 20. Diceris culpam tuam negare non potuisse.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Я думаю, что соглашение имеет силу. 2. Мы надеемся, что наши приказы будут выполнены. 3. Судья решил, что обвиняемый виновен. 4. Публий Семпроний сообщает, что он написал завещание в пользу внука. 5. Говорят, что римские законы были суровыми. 6. Кажется, сенат изменил старый закон. 7. Говорили, что адвокат выиграл это (судебное) дело. 8. Кажется, мы всегда уважали законы нашего государства.

Латинские слова и выражения:

1. Aequitas sequitur legem. – Справедливость следует за законом (т. е. где исполняется закон, там – справедливость).

2. Alma mater – мать-кормилица (традиционное название высших учебных заведений).

3. Cogito, ergo sum (*Descartes*). – Я мыслю, следовательно, я существую (*Декарт*).

4. Cum tacent, clamant (*Cicero*). – Когда молчат – кричат (красноречивое молчание) (*Цицерон*).

5. Dum spiro, spero. – Пока дышу, надеюсь.

6. Fatetur facinus, qui iudicium fugit. – Создается в преступлении тот, кто избегает суда.

7. Homo sum: humani nihil a me alienum puto. – Я человек, и ничто человеческое мне не чуждо (фраза из комедии римского писателя Теренция «Самоистязатель», которая является переделкой комедии греческого писателя Менандра).

8. Interlocutio, omnis *f* – частное определение.

9. Jus est ars boni et aequi. – Право есть искусство добра и справедливости.

10. Legem brevem esse oportet. – Закон должен быть кратким.

11. Qui tacet, consentire videtur. – Кто молчит, тот, по-видимому, соглашается.

12. Scio me nihil scire (*Socrates*). – Я знаю, что ничего не знаю (*Сократ*).

13. Vivere est cogitare (*Cicero*). – Жить – значит мыслить (*Цицерон*).

14. Vivere est militare (*Seneca*). – Жить – значит бороться (*Сенека*).

Занятие 19

Ablativus absolutus

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Lex, nemine contradicente, probata est. 2. Causa cognita, praetor actionem dat aut denegat. 3. Qui, vetante praetore, fecit, adversus edictum fecisse videtur (Digesta). 4. Crescente malitia, crescere debet et poena. 5. Imminentibus periculis, nobis defendendum est. 6. Actore non probante, reus absolvitur. 7. Lege lata in senatum, senatores dissenserunt. 8. Causa in iudicio victa, advocatus gaudet. 9. Omnibus rebus confectis, quietem agere possumus. 10. Id, me invito, te non facturum esse dicis (dixisti). 11. Duo ex tribus iudiciis, uno absente, iudicare non possunt.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. После того как война была закончена, враги заключили мир. 2. Обвинив человека, ты должен доказать его вину. 3. Римляне ничего не делали против воли магистратов. 4. Так как судья возражает, мы не будем делать это.

Латинские слова и выражения:

1. Actōre non probante reus absolvitur. – При недоказанности истцом иска ответчик освобождается.
2. Cetēris paribus – при прочих равных (условиях).
3. Ex aequo et bono – по добру и справедливости.
4. Exercitio judiciōrum – судопроизводство.
5. Index, icis *m* – указатель, выписка.
6. Mutātis mutandis – внеся соответствующие изменения.
7. Ore exceptiōnis – судоустройство.
8. Pendente appellatiōne – до рассмотрения жалобы.
9. Pendente lite – до окончания судебного производства.
10. Referente praeside – по докладу председателя.
11. Reo absente – в отсутствие ответчика.

Занятие 20

***Conjunctivus*: образование, общее значение, употребление в независимых предложениях.
Conjunctivus в придаточных предложениях**

Упражнение 1. Переведите на русский язык.

1. Gaudeāmus igitur, juvēnes dum sumus. 2. Amēmus patriam nostram et pareāmus legibus ejus. 3. Valeant cives mei, sint incolūmes, sint beāti. 4. Ferat praetor legem novam. 5. Puniantur cives imprōbi. 6. Quis putāret? 7. Quid faciam? 8. An reus culpam suam negāret? 9. Absint doli mali in animis nostris. 10. Absolvātur culpā reus. 11. Videant consules, ne quid res publica detrimenti capiat. 12. Lycurgus instituit, ut omnes Lacedaemonii sine nullo discrimīne commūni mensā uterentur. 13. Nunquam imperātor ita paci credit, ut non se praepāret bello. 14. Legum servi esse debēmus, ut libēri esse possīmus. 15. Anno trecentesimo septuagesimo sexto ante aeram nostram tribūni plebis legem tulērunt, ut alter consulum ex plebe crearētur. 16. Epaminondas non recusāvit, quomīnus legis poenam subīret. 17. Testis officium est dicere, quae sciat aut audiverit. 18. Judices reos interrōgant, quibus causis ad scelera commōti sint. 19. Explorandum est, an testis inimicus sit ei, adversus quem testimonium dat, vel amicus ei sit, pro quo testimonium dat.

Упражнение 2. Переведите на латинский язык.

1. Пусть процветает наша родина. 2. Будь счастлив. 3. Пусть они делают свое дело. 4. Давайте тщательно изучать законы. 5. Судья осуждается, когда виновный освобождается. 6. Народные трибуны внесли закон, чтобы патриции и плебеи имели равные права.

PATER NOSTER

Pater noster, qui es in caelis, sacrificētur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidiānum da nobis hodie. Et dimitte nobis debīta nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos indūcas in tentatiōnem, sed libēra nos a malo. Amen.

Латинские слова и выражения:

1. Audiātur et altēra pars! – Пусть будет выслушана и другая сторона!
2. Avisatio de peḡjūrio – предупреждение об ответственности за дачу ложных показаний.
3. Do, ut des, facio, ut facias, facio, ut des, do, ut facias (*Digesta*). – Даю, чтобы ты дал; делаю, чтобы ты делал; делаю, чтобы ты дал, даю, чтобы ты делал (формула римского права, выражающая разделение действий).
4. Edīmus ut vivāmus, non vivīmus ut edāmus. – Едим, чтобы жить, но не живем, чтобы есть.
5. Fiat justitia. – Да свершится правосудие.
6. Orandum est, ut sit mens sana in corpore sano. – Надо молить (богов), чтобы в здоровом теле был здоровый дух.
7. Panem et circenses! – Хлеба и зрелищ! (Основное требование праздничной римской черни в эпоху империи, требующей бесплатной пищи и развлечений.)
8. Quod licet Jovi, non licet bovi. – Что позволено Юпитеру, не позволено быку.
9. Quod non est in actis, non est in mundo. – Чего нет в документах, то не существует (не имеет значения).
10. Respondeat superior. – Пусть отвечает вышестоящий.
11. Tempōris filia veritas. – Истина – дочь времени (т. е. обстоятельств, и она рано или поздно обнаружится).

ТЕКСТЫ ДЛЯ ПЕРЕВОДА

Judicium

Optimum iudicium est placida conventio, facta vel ab ipsis, inter quos lis est, vel ab arbitro. Haec si non procedit, veniunt in forum (olim iudicabant in foro, hodie in praetorio), cui praesidet iudex cum assessoribus. Dicographus vota calamo scribit. Actor accusat reum et producit testes contra illum. Reus excusat se per advocatum, cui contradicit actoris procurator. Tum iudex sententiam pronuntiat absolvens insontem et damnans sontem ad poenam vel multam vel supplicium (*J. Amos Comenius*).

De magistratibus Romanorum

Principatus magistratuum Romae in manibus consulum erat. Consules erant magistratus annui; consulibus erant imperium et potestas; praeterea consul erat iudex et pontifex maximus. Consul jus vitae necisque habebat. Item ordinarii magistratus alii erant. Praetor jus inter cives dicebat. Quaestores aeriarii curabant. Censor censum agebat. Postea autem officium censoris erat etiam peccata civium contra bonos mores notare atque senatum legere. Aediles curam aedium, postea curam ludorum, denique curam annonae habebant. Extraordinarii magistratus Romae erant dictator, magister equitum, decemviri, tribuni militum consulari potestate.

De judiciis publicis

Judicia publica in republica Romana haec erant. Si quis a consule per quaestorem parricidii vel per duumvros perduellionis capitis condemnabatur, is lege Valeria de provocatione ad populum provocare poterat et tum ejus res comitiis centuriatis agebatur. Comitiis centuriatis reus aut absolvebatur aut condemnabatur.

Si quis a magistratu multae condemnabatur supra, quam lex Aternia Tarpeja permittēbat, id est supra, quam duae oves et triginta boves vel tria milia assuum et viginti, condemnatus etiam ad populum provocare poterat et tum comitiis tributis reus aut absolvebatur aut certae multae condemnabatur.

Postea judicia publica ad quaestiones perpetuas perveniebant. Prima quaestio perpetua ex lege Calpurnia de pecuniis repetundis anno sexagesimo quarto (ab U. c.) constituta est.

Deinde eōdem saecūlo secundum leges Iulias et Cornelias questiōnes perpetuae constitūtae sunt, quae de aliis criminibus judicia commitēbant, uti de crimīne majestātis, de adulteriis, de sicariis et veneficiis, de parricidio, de peculātu, de ambītu, de annōna et ceteris criminibus.

Publicōrum judiciōrum quaedam capitalia sunt, quaedam non capitalia. Capitalia sunt, ex quibus poena mors aut exsilium est, hoc est aqua et igni interdictio.

Codicillus

Lucius Titius Sejum et Maevium, libertos suos, aequis partibus herēdes scripsit. Deinde codicillis ita cavit: Lucius Titius Sejo, herēdi suo, salutem dicit. Maevium, libertum meum, quem in testamento pro parte dimidia herēdem institui, eam partem hereditātis veto accipere; in ejus locum et partem Publium Sempronium herēdem esse jubeo.

Jus civile et jus gentium

Omnes popūli, qui legibus et moribus reguntur, partim suo proprio, partim commūni omnium homīnum jure utuntur.

Nam jus, quod (quisque) popūlus ipse sibi constituit, id ipsius civitātis proprium est vocaturque jus civile, quasi jus proprium civitātis.

Quod autem naturālis ratio inter omnes homīnes constituit, id apud omnes popūlos custoditur vocaturque jus gentium, quasi eo jure omnes gentes utuntur.

Popūlus itaque Romānus partim suo proprio, partim commūni omnium homīnum jure utitur (*Gajus*).

De decemviris

Anno ante aeram nostram CCCCLIII Romāni tres viros legum cognoscendārum causā in Graeciam miserunt. Hi primum Athēnas ad Solōnis leges describendas venērunt. Tum in alias Graeciae civitātes ad leges, mores, institūta cognoscenda iter fecērunt. Post legatōrum reditum proximo anno decemviri legibus scribendis creati sunt. In his fuit Appius Claudius, vir magnae auctoritātis et probitātis. Leges in XII tabulis inscriptae sunt. Anno CCCL iterum decemviri ad rem absolvendam creati sunt. Proximo anno decemviris munus abrogatum est, quod in legibus scribendis severiores fuerant.

De fontibus juris Romāni

Jus popūli Romāni constat ex legibus, plebiscitis, senātus consultis, constitutionibus principum, edictis eōrum, qui jus edicendi habent, responsis prudentium. Lex est, quod popūlus jubet atque constituit. Plebiscitum est, quod plebs jubet atque constituit. Plebs autem a popūlo eo distat, quod popūli appel-

latiōne universi cives significantur; plebis autem appellatiōne cetēri cives sine patriciis significantur. Sed postea lex Hortensia lata est, qua plebiscīta universum popūlum tenēbant; itāque eo modo legibus exaequāta sunt.

Senātus consultum est, quod senātus jubet atque constituit: idque legis vicem obtinet.

Constitutio principis est, quod imperātor decreto vel edicto vel epistūla constituit.

Edicta sunt praecepta eōrum, qui jus edicendi habent; jus autem edicendi habent magistrātus popūli Romāni. Sed amplissimum jus est in edictis duōrum praetōrum, urbāni et peregrīni, quorum jurisdictionem in provinciis praesīdes eārum habent; item in edicto aedilium curulium.

Responsa prudentium sunt sententiae et opiniones eōrum, quibus permissum est jura condere. Si sententiae eōrum omnium in unum concurrunt, id, quod ita sentiunt, legis vicem obtinet; si vero dissentiunt, iudīci licet (quamlibet) sententiam sequi; idque rescripto divi Hadriāni significātur (*Gajus*).

In jure cessio

1. In jure cessio hoc modo fit: apud magistrātum popūli Romāni, velut praetōrem, is, cui res in jure ceditur, rem tenens, ita dicit: «Hunc ego homīnem ex jure Quiritium meum esse ajo». Deinde postquam hic vindicaverit, praetor interrōgat eum, qui cedit, an contra vindicet. Quo (eo) negante aut tacente tunc ei qui vindicaverit, eam rem addicit. Hoc fieri potest etiam in provinciis apud praesīdes eārum. 2. Plerumque tamen mancipationibus utimur: quod enim ipsi per nos praesentibus amīcis agere possumus, hoc non interest nec necesse (est) cum majōre difficultate apud praetōrem aut apud praesīdem provinciae agere (*Gajus*).

De jure personarum

1. Omne jus, quo utimur, vel ad persōnas pertinet vel ad res vel ad actiōnes. Prius videāmus de persōnis. Summa divisio de jure personarum haec est, quod omnes homīnes aut libēri sunt aut servi. Rursus¹ liberōrum homīnum alii ingenui sunt, alii libertīni.

Ingenui sunt, qui libēri nati sunt; libertīni, qui ex servitute manumissi sunt (*Gajus*).

2. Est autem manumissio de manu missio, id est, datio libertatis: nam quamdiu quis in servitute est, manui et potestati suppositus est, manumissus autem liberatur potestate (*Digesta*).

3. Sequitur de jure personarum alia divisio: nam quaedam persōnae sui juris sunt, quaedam aliēno juri sunt subjectae. Rursus eārum personarum, quae aliēno juri subjectae sunt, aliae in potestate, aliae in manu sunt (*Gajus*).

¹ Rursus – (здесь) с другой стороны, в свою очередь.

4. Videāmus nunc de iis, quae aliēno juri subjectae sunt: nam si cognoverimus, quae illae persōnae sint, simul intellegēmus, quae sui juris sint. Ac prius dispiciāmus de iis, qui in aliēna potestāte sunt.

In potestāte itāque sunt servi dominōrum, quae (= et ea) potestas juris gentium est¹: nam apud omnes gentes animadvertēre possumus dominis in servos vitae necisque potestātem esse², et quodcumque per servum acquiritur, id domīno acquiri (*Gajus*).

5. Sed hoc tempore³ neque civibus Romānis nec ullis aliis hominibus, qui sub imperio populi Romāni sunt, licet supra modum et sine causa in servos saevire⁴: male enim nostro jure uti non debēmus (*Gajus*).

6. Item in potestāte nostra sunt libēri nostri. Quod (= et id) jus proprium civium Romanōrum est: fere enim nulli alii sunt homīnes, qui talem in filios suos habent potestātem, qualem nos habēmus (*Gajus*).

¹ Iuris gentium (*gen. possessivus*) est – относится к области права всех народов.

² Dominis (*dat. possessivus*) in servos... potestātem esse – (что) господам принадлежит власть над жизнью и смертью рабов.

³ Hoc tempore (*abl. temporis*) – в это (наше) время.

⁴ Saevire in aliquem – проявлять жестокость по отношению к кому-либо.

ТЕКСТЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ

ИЗ НАСЛЕДИЯ РИМСКИХ ЮРИСТОВ

Марк Туллий ЦИЦЕРОН

Марк Туллий Цицерон (Marcus Tullius Cicero), знаменитый римский оратор, философ и политический деятель. Родился в 106 г. до н. э. около города Арпина, недалеко от Рима. В 43 г. был убит по приказанию Марка Антония. Известностью пользуются его речи против Катилины, замышлявшего государственный переворот. Здесь дается отрывок из первой речи против Катилины (63 г. до н. э.).

IN CATILINAM ORATIO PRIMA (ПЕРВАЯ РЕЧЬ ПРОТИВ КАТИЛИНЫ)

I. 1. Quo usque tandem abutere, Catilina, patientia nostra? quam diu etiam furor iste tuus eludet? quem ad finem sese effrenata jactabit audacia? Nihilne te nocturnum praesidium Palatii, nihil urbis vigiliae, nihil timor populi, nihil concursus bonorum omnium, nihil hic munitissimus habendi senatus locus, nihil horum ora vultusque moverunt? Patere tua consilia non sentis? constrictam jam horum omnium scientia teneri conjurationem tuam non vides? Quid proxima, quid superiore nocte egeris, ubi fueris, quos convocaveris, quid consilii ceperis, quem nostrum ignorare arbitraris? O tempora! O mores! Senatus haec intellegit, consul videt, hic tamen vivit. Vivit? 2. Immo vero etiam in senatum venit, fit publici consilii particeps, notat et designat oculis ad caedem unumquemque nostrum: nos autem, fortes viri, satis facere rei publicae videmur, si istius furorem ac tela vitemus. Ad mortem te, Catilina, duci jussu consulis jam pridem oportebat, in te conferri pestem, quam tu in nos machinaris. 3. An vero vir amplissimus P. Scipio, pontifex maximus, Ti. Gracchum, mediciter labefactantem statum rei publicae, privatus interfecit: Catilinam, orbem terrae caede atque incendiis vastare cupientem, nos consules perferemus? Nam illa nimis antiqua praetereo, quod C. Servilius Ahala Spurium Maelium, novis rebus studentem, manu sua occidit. Fuit, fuit ista quondam in hac re publica virtus, ut viri fortes acrioribus suppliciis civem perniciosum quam acerbis-

simum hostem coercerent. Habemus senatus consultum in te, Catilina, vehemens et grave; non deest rei publicae consilium neque auctoritas hujus ordinis: nos, nos, dico aperte, consules desumus.

II. 4. Decrevit quondam senatus, ut L. Opimius consul videret, ne quid res publica detrimenti caperet: nox nulla intercessit – interfectus est propter quosdam seditio-num suspiciones C. Gracchus, clarissimo patre, avo, majoribus; occisus est cum liberis M. Fulvius consularis. Simili senatus consulto C. Mario et L. Valerio consulibus est permessa res publica: num unum diem postea L. Saturninum tribunum plebis et C. Servilium praetorem mors ac rei publicae poena remorata est? At nos vicesimum jam diem patimur hebescere aciem horum auctoritatis. Habemus enim hujusce modi senatus consultum, verum inclusum in tabulis, tamquam in vagina reconditum, quo ex senatus consulto confestim te interfectum esse, Catilina, convenit. Vivis, et vivis non ad deponendam, sed ad confirmandam audaciam. Cupio, patres conscripti, me esse clementem, cupio in tantis rei publicae periculis me non dissolutum videri; sed jam me ipse inertiae nequitiaeque condemno. 5. Castra sunt in Italia contra populum Romanum in Etruriae faucibus collocata, crescit in dies singulos hostium numerus; eorum autem castrorum imperatorem ducemque hostium intra moenia atque adeo in senatu videmus intestinam aliquam cotidie perniciem rei publicae molientem. Si te jam, Catilina, comprehendi, si interfici jussero, credo, erit verendum mihi, ne non potius hoc omnes boni serius a me, quam quisquam crudelius factum esse dicat. Verum ego hoc, quod jam pridem factum esse oportuit, certa de causa nondum adducor, ut faciam. Tum denique interficere, cum jam nemo tam improbus, tam perditus, tam tui similis inveniri poterit, qui id non jure factum esse fateatur. 6. Quam diu quisquam erit, qui te defendere audeat, vives, sed vives ita, ut vivis, multis meis et firmis praesidiis obsessus, ne commovere te contra rem publicam possis. Multorum te etiam oculi et aures non sentientem, sic ut adhuc fecerunt, speculabuntur atque custodient.

Комментарии

I. 1. Quo usque – на обеих частях этого выражения стоит ударение, поэтому они и отделены. То же касается и следующего *quam diu abutere* = *abutēris* (*fit. I*). *Eludet* – *eludere* (без дополнения) есть технический термин об умении гладиаторов уклоняться от ударов противника («парировать»), здесь по смыслу «упорствовать». *Sese... jactabit audacia?* – ты будешь кичиться своей дерзостью? *Nihil... nihil... nihil* – нисколько... ни... ни...; *Palatii...* – Палатинского холма; *bonorum* = *bonorum civium* – благонамеренных граждан, *munitissimus* – неприкосновенное; *habendi senatus locus* = *locus*, in quo senatus habetur – место заседания сената; *horum* – здесь присутствующих; *ora vultusque* – выражение лиц; *movērunt te* – подействовали на тебя. *Constrictam... tenēri* – обессилен. *Quid... egēris...*, *ubi fueris...* – косвенные вопросы в зависимости от *ignōrare*; *proxima* – в сего-

дняшнюю, *superiōre* – во вчерашнюю. 2. *Immo vero* – мало того; *fit... particeps* – принимает участие; *fortes viri* – иронически. *Videmur = nobis videmur* – мы воображаем себе. *Conferri* – обратить, направить. 3. *Ti. = Tiberium* – Тиберий Семпроний Гракх, добывавшийся передела земли в пользу бедных, был убит по приказанию Сципиона в 132 г. до н. э.; *mediocriter labefactantem statum* – хотя он лишь незначительно потряс основы; *privatus* – будучи частным человеком; *catilinam* – прибавить «а»; *orbem* – прибавить «весь». IIIa... *antīqua* – прибавить «случаи», «примеры»; *praetereo* – умалчиваю, обхожу молчанием; *quod* – то, как (*quod explicativum*); *Spurium Maelium* – во время дороговизны 439 г. до н. э. римский всадник Спурий Мелий своей щедрой помощью бедным возбуждал подозрения, что он стремится к захвату власти, и по приказанию диктатора он был убит Сервилием Агалой, начальником конницы. *In hac = in nostra; ut (explicativum)* – состоявшая в том, что. *Senātus consultum* – имеется в виду постановление 63 г. до н. э.: *videant consules, ne quid res publica detrimenti capiat*, которое давало консулам власть над жизнью и смертью; *vehemens et grave* – полное силы и значения; *hujus ordinis* – т. е. сенаторов, *nos... desumus* – мы не помогаем, т. е. остановка за нами.

II. 4. *Quondam* – в 121 г. до н. э.; *poх* – прибавить «и что же?»; *C. Gracchus* – брат Тиберия Гракха; *clarissimo patre, avo, majoribus (abl. qualitatis.)* – дедом Гракхов со стороны матери был Публий Сципион Африканский, окончивший Вторую пуническую войну; *M. Fulvius* – приверженец Гракхов. *C. Mario et L. Valerio consulibus* – в 100 г. до н. э.; *est permissa res publica* – было вверено государство, были даны полномочия для охраны государства; *L. Saturninus... et C. Servilium praetorem* – народный трибун Сатурнин, желая открыть доступ к консульству своему другу Сервилию, убил его соискателя Меммия, за что оба они и были умерщвлены народом; *remorata est* – заставила ждать себя, т. е. была отсрочена. *Hebescere aciem* и *in vagina reconditum* – выражения о мече, метафорически перенесены на полномочия сената; *horum* – сенаторов. *In tabulis* – на табличках, в протоколах; *tamquam in vagina reconditum* – словно меч, вложенный в ножны. *Vivis* – прибавить «а между тем». *Patres conscripti* – сенаторы, официальное название членов сената; *dissolutum vidēri* – казаться развязным, легкомысленным, нерадивым. *Inertiae nequitiaeque* – в бездействии и негодности, т. е. в недостатке энергии и в неумелом ведении дела. 5. *In Etruriae faucibus* – у прохода в Этрурию. *In dies singulos* – со дня на день; *adeo* – даже. *Jam* – сейчас; *credo* – пожалуй; *ne non potius* и т. д. = *ne non potius omnes boni dicant hoc a me serius factum esse* и т. д.; *serius* – слишком поздно. *Certa de causa* – по известной причине; *nondum addūcor, ut faciam* – еще не могу решиться сделать; *interficiēre = interficiēris (fit. I)*. *Qui... non... fateātur = ut (ut consecutivum) is non fateātur*.

CORPUS JURIS CIVILIS (СВОД ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА)

Все Юстинианово законодательство, представляющее собой главным образом собрание и переработку всего предшествовавшего юридическому материалу и получившее в XII в. общее название *Corpus juris civilis*, состоит из четырех главных частей: *Institutiōnes*, *Digesta*, или *Pandectae*, *Codex Justinianus* и *Novellae*.

I. ***Institutiōnes*** в четырех книгах представляют собой главным образом переработку сочинения юриста Гая и являются одновременно и начальным учебником права, и действующим законом. Составлены в 533 г.

II. ***Digesta***, или ***Pandectae***, – ряд извлечений, сделанных из сочинений 39 юристов, большая часть которых жила в классический период римского права, т. е. от I в. до середины III в. н. э. Сборник этот состоит из 50 книг, каждая книга (кроме 30-й, 31-й и 32-й) делится на титулы, в титул входит несколько фрагментов. Это и есть ядро и обильнейший материал гражданского римского права. Он составлен в 533 г.

III. ***Codex Justinianus***, сборник императорских постановлений, обнаруженный Юстинианом в 529 г., до нас не дошел. Нам он известен в позднейшей обработке 535 г.

IV. ***Novellae***. Под этим названием понимаются дополнительные постановления от 535 до 565 г., изданные большей частью на греческом языке.

Ниже даются отрывки из *Institutiōnes* Юстиниана и из *Digesta*.

DOMINI NOSTRI JUSTINIANI PERPETUO AUGUSTI *Institutiōnum sive Elementōrum liber primus*

Titulus I De justitia et jure

1. *Justitia est constans et perpetua voluntas jus suum cuique tribuens. Jurisprudentia est divinārum atque humanārum rerum notitia, justī atque injustī scientia.*

2. *His generaliter cognitis et incipientibus nobis exponere jura populi Romani ita maxime videntur posse tradi commodissime, si primo levi ac simpliciter, post deinde diligentissima atque exactissima interpretatiōne singula tradantur. Alioquin si statim ab initio rudem adhuc et infirmum animum studiosi multitudi ac varietate rerum oneraverimus, duorum alterum aut desertorem studiorum efficiemus aut cum magno labore ejus saepe etiam cum diffidentia,*

quae plerumque iuvenes avertit, serius ad id perducemus, ad quod leniore via ductus sine magno labore et sine ulla diffidentia maturius perducere potuisset.

3. Juris praecepta sunt haec: honeste vivere, alterum non laedere, suum cuique tribuere. 4. Huius studii duae sunt positiones, publicum et privatum. Publicum jus est, quod ad statum rei Romanae spectat, privatum, quod ad singulorum utilitatem pertinet. Dicendum est igitur de jure privato, quod tripartitum est; collectum est enim ex naturalibus praeceptis aut gentium aut civilibus.

Titulus II

De jure naturali, gentium et civili

1. Jus naturale est, quod natura omnia animalia docuit. Nam jus istud non humani generis proprium est, sed omnium animalium, quae in caelo, quae in terra, quae in mari nascuntur. Hinc descendit maris atque feminae coniugatio, quam nos matrimonium appellamus, hinc liberorum procreatio et educatio: videmus etenim cetera quoque animalia istius juris peritia censeri.

Jus autem civile vel gentium ita dividitur: omnes populi, qui legibus et moribus reguntur, partim suo proprio, partim communi omnium hominum jure utuntur: nam quod quisque populus ipse sibi jus constituit, id ipsius proprium civitatis est vocaturque jus civile, quasi jus proprium, ipsius civitatis: quod vero naturalis ratio inter omnes homines constituit, id apud omnes populos peraeque custoditur vocaturque jus gentium, quasi quo jure omnes gentes utuntur. Et populus itaque Romanus partim suo proprio, partim communi omnium hominum jure utitur.

2. Quae singula qualia sunt, suis locis proponemus. Sed jus quidem civile ex unaquaque civitate appellatur, veluti Atheniensium, nam si quis velit Solonis vel Draconis leges appellare jus civile Atheniensium, non erraverit. Sic enim et jus, quo populus Romanus utitur, jus civile Romanorum appellamus vel jus Quiritium, quo Quirites utuntur; Romani enim a Quirino Quirites appellantur. Sed quotiens non addimus, cujus sit civitatis, nostrum jus significamus: sicuti cum poetam dicimus nec addimus nomen, subauditur apud Graecos egregius Homerus, apud nos Vergilius. Jus autem gentium omni humano generi commune est. Nam usu exigente et humanis necessitatibus gentes humanae quaedam sibi constituunt: bella etenim orta sunt et captivitates secutae et servitutes, quae sunt juri naturali contrariae (jure enim naturali ab initio omnes homines liberi nascebantur); ex hoc jure gentium et omnes paene contractus introducti sunt, ut emptio venditio, locatio conductio, societas, depositum, mutuum et alii innumerabiles.

Constat autem jus nostrum aut ex scripto aut ex non scripto... 3. Scriptum jus est lex, plebiscita, senatusconsulta, principum placita, magistratum edicta, responsa prudentium. 4. Lex est, quod populus Romanus senatorio magistratu

interrogante, velūti consūle, constituēbat. Plebiscītum est, quod plebs plebejo magistrātu interrogante, velūti tribūno, constituēbat. Plebs autem a popūlo eo differt, quo species a genēre: nam appellatiōne popūli universi cives significantur, connumerātis etiam patriciis et senatoribus: plebis autem appellatiōne sine patriciis et senatoribus cetēri cives significantur. 5. Sed et plebiscīta, lege Hortensia lata, non minus valēre quam leges coepērunt. Senatusconsultum est, quod senātus jubet atque constituit. Nam cum auctus est popūlus Romānus in eum modum, ut difficile sit in unum eum convocārī legis sanciendae causā, aequum visum est senātum vice popūli consūli. 6. Sed et quod princīpi placuit, legis habet vigōrem, cum lege regia, quae de imperio ejus lata est, popūlus ee et in eum omne suum imperium et potestātem concessit. Quodcumque igitur imperātor per epistūlam constituit vel cognoscens decrevit vel edicto praecēpit, legem esse constat: hae sunt, quae constitutiōnes appellantur. 7. Plane ex his quaedam sunt personāles, quae nec ad exemplum trahuntur, quoniam non hoc princeps vult: nam quod alicui ob merīta indulset, vel si cui poenam irrogāvit, vel si cui sine exemplo subvēnit, persōnam non egredītur. Aliae autem, cum generāles sunt, omnes procul dubio tenent. 8. Praetōrum quoque edicta non modicam juris obtinent auctoritātem. Haec etiam jus honorarium solēmus appellāre, quod qui honōrem gerunt, is est magistrātus, auctoritātem huic juri dedērunt. Proponēbant et aedīles curūles edictum de quibusdam casibus, quod edictum juris honorarii portio est. Responsa prudentium sunt sententiae et opiniōnes eōrum, quibus permissum erat jura condēre. Nam antiquitus institūtum erat, ut essent qui jura publice interpretantur, quibus a Caesāre jus respondendi datum est, qui jurisconsulti appellabantur. Quorum omnium sententiae et opiniōnes eam auctoritātem tenēbant, ut iudīci recedēre a responso eōrum non liceret, ut est constitūtum. 9. Ex non scripto jus venit, quod usus comprobāvit. Nam diurni mores consensu utentium comprobāti legem imitantur. 10. Et non ineleganter in duas species jus civile distribūtum vidētur. Nam orīgo ejus ab institūtis duārum civitatū, Athenārum scilicet et Lacedaemonis, fluxisse vidētur: in his enim civitatibus ita agi solitum erat, ut Lacedaemonii quidem magis ea, quae pro legibus observārent, memoriae mandārent, Athenienses vero ea, quae in legibus scripta reprehendissent, custodīrent.

11. Sed naturalia quidem jura, quae apud omnes gentes peraeque servantur, divīna quadam providentia constitūta, semper firma atque immutabilia permanent: ea vero, quae ipsa sibi quaeque civitas constituit, saepe mutārī solent vel tacito consensu popūli vel alia postea lege lata.

12. Omne autem jus, quo utīmur, vel ad persōnas pertinet vel ad res vel ad actiōnes. Ac prius de persōnis videāmus. Nam parum est jus nosse, si persōnae, quarum causa statūtum est, ignorentur.

Titūlus III

De iure personārum

1. Summa itaque divisio de iure personarum haec est, quod omnes homines aut liberi sunt aut servi. 2. Et libertas quidem est, ex qua etiam liberi vocantur, naturalis facultas ejus, quod cuique facere libet, nisi si quid aut vi aut iure prohibetur. 3. Servitus autem est constitutio iuris gentium, qua quis dominio alieno contra naturam subicitur. Servi autem ex eo appellati sunt, quod imperatores captivos vendere iubent ac per hoc servare nec occidere solent: qui etiam mancipia dicti sunt, quod ab hostibus manu capiuntur. Servi autem aut nascuntur aut fiunt. 4. Nascuntur ex ancillis nostris; fiunt aut iure gentium, id est ex captivitate, aut iure civili, veluti, cum homo liber major viginti annis ad pretium participandum sese venumdari passus est. In servorum condicione nulla differentia est. In liberis multae differentiae sunt: aut enim ingenui sunt aut libertini.

Titūlus IX

De patria potestate

1. In potestate nostra sunt liberi nostri, quos ex justis nuptiis procreaverimus. Nuptiae autem sive matrimonium est viri et mulieris conjunctio, individuum consuetudinem vitae continens. Jus autem potestatis, quod in liberos habemus, proprium est civium Romanorum: nulli enim alii sunt homines, qui talem in liberos habeant potestatem, qualem nos habemus. 2. Qui igitur ex te et uxore tua nascitur, in tua potestate est: item qui ex filio tuo et uxore ejus nascitur, id est nepos tuus et neptis, aequae in tua sunt potestate, et proneptis et deinceps ceteri. 3. Qui tamen ex filia tua nascitur, in tua potestate non est, sed in patris ejus.

Liber secundus

Titūlus I

De rerum divisione

1. Superiore libro de iure personarum exposuimus: modo videamus de rebus, quae vel in nostro patrimonio vel extra nostrum patrimonium habentur. Quaedam enim naturali iure communia sunt omnium, quaedam publica, quaedam universitatis, quaedam nullius, pleraque singulorum, quae variis ex causis cuique acquiruntur, sicut ex subjectis apparbit.

2. Et quidem naturali iure communia sunt omnium haec: aer et aqua profluens et mare et per hoc litora maris. Nemo igitur ad litus maris accedere prohibetur, dum tamen villis et monumentis et aedificiis absteat, quia non sunt iuris gentium, sicut et mare. 3. Flumina autem omnia et portus publica sunt: ideoque jus piscandi omnibus commune est in portibus fluminibusque. 4. Est autem litus maris, quatenus hibernus fluctus maximus excurrit.

5. Riparum quoque usus publicus est juris gentium, sicut ipsius fluminis: itaque navem ad eas appellere, funes ex arboribus ibi natis religere, onus aliquid in his reponere cuilibet liberum est, sicuti per ipsum flumen navigare. Sed proprietas earum illorum est, quorum praediis haerent: qua de causa arbores quoque in iisdem natae eorundem sunt. 6. Litorum quoque usus publicus juris gentium est, sicut ipsius maris: et ob id quibuslibet liberum est casam ibi imponere, in qua se recipiant, sicut retia siccare et ex mari deducere. Proprietas autem eorum potest intelligi nullius esse, sed ejusdem juris esse, cujus et mare et quae subjacent mari, terra vel harēna.

7. Universitatis sunt, non singulorum, veluti quae in civitatibus sunt theatra, stadia et similia et si qua alia sunt communia civitatum...

11. Singulorum autem hominum multis modis res fiunt: quarundam enim rerum dominium nanciscimur jure naturali, quod, sicut diximus, appellatur jus gentium, quarundam jure civili. Commodius est itaque a vetustiore jure incipere, palam est autem, vetustius esse naturale jus, quod cum ipso genere humano rerum natura prodidit: civilia enim jura tunc coeperunt esse, cum et civitates condi et magistratus creari et leges scribi coeperunt.

12. Ferae igitur bestiae et volucres et pisces, id est omnia animalia, quae in terra, mari, caelo nascuntur, simulatque ab aliquo capta fuerint, jure gentium statim illius esse incipiunt: quod enim ante nullius est, id naturali ratione occupanti conceditur. Nec interest, feras bestias et volucres utrum in suo fundo quisque capiat, an in alieno: plane qui in alienum fundum ingreditur venandi aut aucupandi gratia, potest a domino, si is providerit, prohiberi, ne ingrediatur. Quidquid autem eorum cepēris, eo usque tuum esse intelligitur, donec tua custodio coercetur: cum vero evaserit custodiam tuam et in naturalem libertatem se recepērit, tuum esse desinit et rursus occupantis fit. Naturalem autem libertatem recipere intelligitur, cum vel oculos tuos effugerit vel ita sit in conspectu tuo, ut difficilis sit ejus persecutio. 13. Illud quaesitum est, an, si fera bestia ita vulnerata sit, ut capi possit, statim tua esse intelligatur. Quibusdam placuit, statim tuam esse et eo usque tuam videri, donec eam persequaris: quodsi desiēris persēqui, desinere tuam esse et rursus fieri occupantis. Alii non aliter putaverunt tuam esse, quam si cepēris. Sed posteriorem sententiam nos confirmamus, quia multa accidere solent, ut eam non capias...

17. Item ea, quae ex hostibus capimus, Jure gentium statim nostra fiunt: adeo quidem, ut et liberi homines in servitutem nostram deducantur, qui tamen, si evaserint nostram potestatem et ad suos reversi fuerint, pristinum statum recipiunt. 18. Item lapilli, gemmae et cetera, quae in litore inveniuntur, jure naturali statim inventoris fiunt. 19. Item ea, quae ex animalibus dominio tuo subjectis nata sunt, eodem jure tibi adquiruntur.

Liber tertius
Titulus XIII
De obligationibus

1. Nunc transeāmus ad obligatiōnes. Obligatio est juris vinculum, quo necessitate adstringimur alicujus solvendae rei, secundum nostrae civitatis jura. 2. Omnium autem obligatiōnum summa divisio in dua genēra deducitur: namque aut civiles sunt aut praetoriae. Civiles sunt, quae aut legibus constitutae aut certe jure civili comprobatae sunt. Praetoriae sunt, quae praetor ex sua jurisdictione constituit, quae etiam honorariae vocantur. 3. Sequens divisio in quattuor species deducitur: aut enim ex contractu sunt aut quasi ex contractu aut ex maleficio aut quasi ex maleficio. Prius est, ut de his, quae ex contractu sunt, dispiciamus. Harum aequae quattuor species sunt: aut enim re contrahuntur aut verbis aut litteris aut consensu. De quibus singulis dispiciamus.

Titulus XXIII
De emptiōne et venditiōne

1. Emptio et venditio contrahitur, simulatque de pretio convenērit, quamvis nondum pretium numeratum sit ac ne arra quidem data fuerit. Nam quod arra nomine datur, argumentum est emptiōnis et venditiōnis contractae. Sed haec quidem de emptionibus et venditionibus, quae sine scriptura consistunt, obtinere oportet: nam nihil a nobis in hujusmodi venditionibus innovatum est. In his autem, quae scriptura conficiuntur, non aliter perfectam esse emptiōnem et venditiōnem constituimus, nisi ei instrumenta emptiōnis fuerint conscripta vel manu propria contrahentium, vel ab alio quidem scripta, a contrahente autem subscripta et, si per tabellionem fiunt, nisi et completiōnes acceperint et fuerint partibus absoluta. Donec enim aliquid ex his deest, et poenitentiae locus est et potest emptor vel venditor sine poena recedere ab emptiōne. Ita tamen impune recedere eis concedimus, nisi jam arrarum nomine aliquid fuerit datum: hoc etenim subsequente, sive in scriptis sive sine scriptis venditio celebrata est, is, qui recusat adimplere contractum, si quidem emptor est, perdit, quod dedit, si vero venditor, duplum restituere compellitur, licet nihil super arris expressum est. Pretium autem constitui oportet: nam nulla emptio sine pretio esse potest. Sed et certum pretium esse debet. Alioquin si ita inter aliquos convenērit, ut, quanti Titius rem aestimaverit, tanti sit empti: inter veteres satis abundeque hoc dubitabatur, sive constat venditio sive non. Sed nostra decisio ita hoc constituit, ut, quotiens sic composita sit venditio quanti ille aestimaverit, sub hac condiciōne staret contractus, ut, si quidem ipse, qui nominatus est, pretium definiērit, omnimodo secundum ejus aestimatiōnem et pretium persolvatur et res tradatur, ut venditio ad effectum perducatur, emptore quidem ex empto actione, venditore autem ex vendito agente. Sin autem ille, qui nominatus est, vel noluerit vel non potuerit pretium definire, tunc pro

nihilō esse venditiōnem, quasi nullo pretio statūto. Quod jus cum in venditionibus nobis placuit, non est absurdum et in locationibus et conductionibus trahere. 2. Item pretium in numerata pecunia consistere debet. Nam in ceteris rebus an pretium esse possit, veluti homo aut fundus aut toga alterius rei pretium esse possit, valde quaerebatur... 3. Cum autem emptio et venditio contracta sit (quod effici diximus, simulatque de pretio convenit, cum sine scriptura res agitur), periculum rei venditae statim ad emptorem pertinet, tametsi adhuc ea res emptori tradita non sit. Itaque si homo mortuus sit vel aliqua parte corporis laesus fuerit, aut aedes totae aut aliqua ex parte incendio consumptae fuerint, aut fundus vi fluminis totus vel aliqua ex parte ablatus sit, sive etiam inundatione aquae aut arboribus turbine dejectis longe minor aut deterior esse coeperit: emptoris damnum est, cui necesse est, licet rem non fuerit nactus, pretium solvere. Quicquid enim sine dolo et culpa venditoris accidit, in eo venditor securus est. Sed et si post emptiōnem fundo aliquid per alluviōnem accessit, ad emptoris commodum pertinet: nam et commodum ejus esse debet, cujus periculum est. Quodsi fugerit homo, qui venit, aut subreptus fuerit, ita ut neque dolus neque culpa venditoris interveniat, animadvertendum erit, an custodiam ejus usque ad traditionem venditor susceperit. Sane enim, si susceperit, ad ipsius periculum is casus pertinet: si non susceperit, securus erit. Idem et in ceteris animalibus ceterisque rebus intellegimus. Utique tamen vindicationem rei et conditionem exhibere debet emptori, quia sane, qui rem nondum emptori tradidit, adhuc ipse dominus est. 4. Idem est etiam de furti et de damni injuriae actione. Emptio tam sub conditione quam pure contrahi potest. Sub conditione veluti si stichus intra certum diem tibi placuerit, erit tibi emptus aureis tot. Loca sacra vel religiosa, item publica, veluti forum, basilicam, frustra quis sciens emit, quas tamen si pro privatis vel profanis, deceptus a venditore, emerit, habebit actionem ex empto, quod non habere ei liceat, ut consequatur, quod sua interest, deceptum eum non esse. 5. Idem juris est, si hominem liberum pro servo emerit.

DIGESTA

L. L, 17

De diversis regulis juris antiqui

<i>Ulpianus.</i> Feminae ab omnibus officiis civilibus vel publicis remotae sunt et ideo nec iudices esse possunt nec magistratum gerere nec postulare nec pro alio intervenire nec procuratores existere. Item impubes omnibus officiis civilibus debet abstinere.	2
<i>Idem.</i> Semper in obscuris quod minimum est sequimur.	9
<i>Paulus.</i> Secundum naturam est commoda cujusque rei eum sequi, quem sequentur incommoda.	10

<i>Pomponius</i> . In omnibus obligationibus, in quibus dies non ponitur, praesenti die debetur.	14
<i>Idem</i> . Plus cautionis in re est quam in persona.	25
<i>Paulus</i> . Quod initio vitiosum est, non potest tractu temporis convalescere.	29
<i>Ulpianus</i> . Quod attinet ad jus civile, servi pro nullis habentur: non tamen et jure naturali, quia, quod ad jus naturale attinet, omnes homines aequales sunt.	32
<i>Idem</i> . Nihil tam naturale est quam eo genere quidque dissolvere, quo colligatum est. Ideo verborum obligatio verbis tollitur: nudi consensus obligatio contrario consensu dissolvitur.	35
<i>Paulus</i> . Cujus per errorem dati repetitio est, ejus consulto dati donatio est.	53
<i>Ulpianus</i> . Nemo plus juris ad alium transferre potest, quam ipse haberet.	54
<i>Gajus</i> . Nullus videtur dolo facere, qui suo jure utitur.	55
<i>Idem</i> . Semper in dubiis benigniora praefenda sunt.	56
<i>Idem</i> . Bona fides non patitur, ut bis idem exigatur.	57
<i>Ulpianus</i> . Heredem ejusdem potestatis jurisque esse, cujus fuit defunctus, constat.	59
<i>Julianus</i> . Hereditas nihil aliud est, quam successio in universum jus quod defunctus habuerit.	62
<i>Papinianus</i> . Donari videtur, quod nullo jure cogente conceditur.	82
<i>Gajus</i> . In toto et pars continetur.	113
<i>Paulus</i> . In obscuris inspicere solere, quod verisimilius est aut quod plerumque fieri solet.	114
<i>Idem</i> . In pari causa possessor potior haberi debet.	128
<i>Idem</i> . Qui dolo desiderit possidere, pro possidente damnatur, quia pro possessione dolus est.	131
<i>Gajus</i> . Imperitia culpa adnumeratur.	132
<i>Paulus</i> . Qui tacet, non utique fatetur: sed tamen verum est eum non negare.	142
<i>Idem</i> . Non omne, quod licet, honestum est.	144
<i>Idem</i> . Nemo damnum facit, nisi qui id fecit, quod facere jus non habet.	151
<i>Idem</i> . Quod jussu alterius solvitur, pro eo est, quasi ipsi solutum esset.	180
<i>Celsus</i> . Impossibile nulla obligatio est.	185
<i>Idem</i> . Omnia fere jura heredum perinde habentur, ac si continuo sub tempus mortis heredes exstitissent.	193
<i>Modestinus</i> . Privilegia quaedam causae sunt, quaedam personae. Et ideo quaedam ad heredem transmittuntur, quae causae sunt: quae personae sunt, ad heredem non transeunt.	196
<i>Javolenus</i> . Omnis definitio in jure civili periculosa est: parum est enim, ut non subverti posset	202
<i>Pomponius</i> . Quod quis ex culpa sua damnum sentit, non intelligitur damnum sentire.	203
<i>Idem</i> . Minus est actionem habere quam rem.	204
<i>Idem</i> . Jure naturae aequum est neminem cum alterius detrimento et injuria fieri locupletiorum.	206
<i>Ulpianus</i> . Res iudicata pro veritate accipitur.	207
<i>Idem</i> . Servitutum mortalitati fere comparamus.	209

Комментарии

INSTITUTIONES

De justitia et jure (L. I, tit. I)

1. Justitia – справедливость, деятельность человека, сообразованная с предписаниями права. 2. His generaliter cognitis – после этих общих сведений. Desertorem studiorum efficiemus – мы заставим его бежать от учения.

De jure naturāli, gentium et civīli (L. I, tit. II)

1. Istius juris peritia censēri – обнаруживают познание этого права. 2. Velūti Atheniensium – подразумевается: jus civīle. Usu exigente – вынуждаемые пользой. Quaedam sibi constituērunt – установили для себя известные права. Locatio conductio – договор найма по отношению к взаимным правам и обязанностям наймодавца и нанимателя. 3. Plebiscīta – plebiscītum – постановление плебеев в народном собрании, которое имело обязательную силу для плебеев в пределах их трибы. Princīpum placīta – императорские постановления; prudentium – законоведов. 4. Interrogante – interrogāre – здесь: «спрашивать народ насчет нового закона, предлагать народу проект закона». Lege Hortensia lata – по издании Гортензиева закона (в 468 г. от основания Рима). 5. In eum modum, ut – до того, что. 6. Sed et quod princīpi placuit – но и воля императора. Per epistūlam – рескриптом. Cognoscens – разбирая, решая какое-нибудь спорное дело. Haec sunt quae – вот что. Quae nec ad exemplum trahuntur – и они не приводятся в пример. Sine exemplo – не в пример другим. Persōnam non egredītur – не идет дальше данного лица. Omnes... tenent – обязательны для всех. Procul dubio – без сомнения. 7. Non modicam juris... auctoritātem – немалую законодательную силу. Id est – то есть. 9. Imitantur – уподобляются. 10. Ita agi solitum erat – был такой обычай. Memoriae mandārent – вверяли памяти, т. е. выучивали наизусть. 12. Nosse = novisse.

De jure personārum (L. I, tit. III)

2. Prohibētur – возбраняется. 3. Mancīpia = servi. 4. Fiunt – становятся таковыми. Id est – то есть.

De rerum divisiōne (L. II, tit. I)

1. Modo – теперь. Universitātis – понятию «universitas» (совокупность отдельных вещей, составляющих одно целое; все имущество вместе с принадлежащими к нему долгами, как одно целое; совокупность людей, принадлежащих к известной корпорации) противопоставляется «singūli». Singulōrum – отдельных лиц, т. е. частных. Variis ex causis – различными

способами. Ex subjectis apparēbit – будет видно из последующего. 2. Per hoc – следовательно. Dum absteineat – лишь бы он не касался. 5. Natis – выросшим. Reponēre – выгружать. Quorum praediis haerent – к поместьям которых они примыкают. 6. Ob id – по этой причине. Quibuslibet libērum est – всякий волен, имеет право. In qua se recipiant – для пристанища себе. Deducēre – вытаскивать. 12. Nec interest – и все равно. Donec tua custodia соērcētur – пока ты держишь в своей власти. Occupantis fit – делается собственностью первого завладевшего. Oculos tuos effugērit – скроется у тебя из виду. 13. Illud quaesitum est – возник такой вопрос. Quibusdam placuit – по мнению одних.

De obligationibus (L. III, tit. XIII)

1. Quo necessitate adstringimur – перевести действительной конструкцией. Solvendae – solving в значении «выполнять». 3. Ex contractu sunt – прибавить подлежащее «obligationes».

De emptione et venditione (L. III, tit. XXIII)

1. Obtinere oportet – должно иметь место, обязывать. Nihil a nobis... innovatum est – мы не внесли ничего нового. Contrahentium – заключающих договор, договаривающихся. Poenitentiae locus est – есть место раскаянью, т. е. можно отказаться. Sine poena – безнаказанно. Hoc etenim subsecuto – если же это будет иметь место (произойдет), т. е. если будет дан задаток. Compellitur – обязан. Super arris = de arris. Si ita inter aliquos convenierit – если стороны условились так. Empto... vendito – emptum – договор купли-продажи в отношении к правам покупателя, venditum – тот же договор в отношении к правам продавца. Emptore... agente – с предоставлением покупателю права. Trahere – перенести, распространить. 2. In numerata pecunia – в денежной сумме. Valde quaerebatur – это был важный вопрос. 3. Periculum – в тесном смысле «periculum» обозначает в обязательных отношениях ответственность за случай и вознаграждение за вред и убытки («риск»). De damni injuriae actione – относительно иска об умышленном вреде. 4. Stichus – собственное имя. Intra certum diem – в определенный срок. Aureis tot – за столько-то золотых. Basilicam – basilica великолепные здания в Риме и провинциях, которые служили для судебных заседаний и для торговых дел. Sciens – заведомо.

DIGESTA

2. Postulare – ходатайствовать в суде о чем-нибудь, искать свои права, подавать на кого-то жалобу и т. п. Pro alio intervenire – брать на себя чужой долг. 9. In obscuris – т. е. in ambiguis rebus. 10. Secundum naturam est –

вполне естественно. *Quem sequentur* – кто терпит. 14. *Obligationibus: obligatio* – юридическое отношение между двумя или более лицами, в силу которого для одного из этих лиц возникает юридическая необходимость что-либо дать, сделать или не сделать в пользу другого лица. *Non ponitur* – не определен, не обозначен. 29. *Convalescere* – получить силу закона. 35. *Naturalis* – естественный, т. е. основывающийся на *jus naturāle*. *Nudi consensus: nudus* (голое, одно только) *consensus* противопоставляются *verba, scriptūra*. 55. *Dolus* – всякое действие стороны, не соответствующее истине и справедливости. 57. *Vona fides* – добросовестность. *Exigātur* – *exigere* требовать что-либо судебным порядком, предъявлять долговые обязательства ко взысканию. 62. *Successio* – всеобщее преемство, наследование имущественно-юридической личности умершего. 131. *Pro... possidente: pro* – «как». *Damnātur* – несет обязательства, ответственность. *Pro... possessione: pro* – «относительно». 185. *Impossibilium* – *gen. plur.* ср. р. 193. *Fere* – вообще. 196. *Privilegia... causae* – преимущества, связанные с юридическим отношением, (*privilegia*) *persōnae* – личные преимущества. 203. *Damnum sentit* – терпит убыток. *Non intellegitur* – не считается по закону. 207. *Res judicāta* – законное решение.

GAUDEĀMUS (студенческая песня)

Gaudeāmus представляет собой образец средневековой поэзии вагантов (от лат. *vagor*, I – бродить, кочевать), странствующих школяров. Впервые текст был сочинен в Германии в XIV в. Со временем он распространился по всей Европе и стал студенческим гимном. Текст в данной редакции оформился в конце XVIII в., музыку написал еще в XV в. фламандский композитор Иоанн Окенгейм. В течение многих веков Gaudeāmus является общепринятым гимном студентов.

I.	Gaudeāmus igītur, Juvēnes dum sumus! Post jucundam juventūtem, Post molestam senectūtem Nos habēbit humus. (<i>bis</i>)	Итак, давайте радоваться, Пока мы молоды! После приятной юности, После тягостной старости Нас примет земля.
II.	Ubi sunt, qui ante nos In mundo fuēre? Transeas ad supēros, Transeas ad infēros, Hos si vis vidēre! (<i>bis</i>)	Где те, которые до нас Были в (этом) мире? Отправляйся к богам, Отправляйся к умершим, Если хочешь их увидеть.
III.	Vita nostra brevis est, Brevi finiētur: Venit mors velocīter, Rapit nos atrocīter, Nemīni parcētur. (<i>bis</i>)	Жизнь наша коротка, Вскоре закончится: Смерть приходит быстро, Похищает нас безжалостно, Никого не пощадит.
IV.	Vivat academia! Vivant professōres! Vivat membrum quodlibet! Vivant membra quaelibet! Semper sint in flore! (<i>bis</i>)	Да здравствует Академия! Да здравствуют преподаватели! Да здравствует каждый! Да здравствуют все вместе! Пусть они всегда процветают!
V.	Vivant omnes virgīnes	Да здравствуют все девушки,

V.	Vivant omnes virgīnes Gracīles, formōsae! Vivant et muliēres Tenērae, amabīles, Bonae, laboriōsae! (<i>bis</i>)	Да здравствуют все девушки, Стройные, изящные! Да здравствуют и женщины, Нежные, достойные любви, Добрые, трудолюбивые!
VI.	Vivat et respublica Et qui illam regunt! Vivat nostra civitas, Maecenatum caritas, Qui nos hic protēgunt. (<i>bis</i>)	Да здравствует и республика, И те, кто ею правят! Да здравствует наше государство, Щедрость меценатов, Которые нам здесь покровительствуют!
VII.	Pereat tristitia, Pereant dolōres! Pereat diabōlus, Quivis antiburschius Atque irrisōres! (<i>bis</i>)	Пусть сгинет печаль, Пусть сгинут страдания! Пусть сгинет дьявол, Всякий враг молодежи, А также насмешники!

ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ

Падежные окончания существительных 1–5-го склонения

Падеж	1-е скл.	2-е скл.		3-е согл. скл.	3-е смеш. скл.	3-е гласн. скл.	4-е скл.		5-е скл.	
	<i>Singulāris</i>									
	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>f</i>
<i>Nom.</i>	-a	-us, -er	-um	разные	разные	-e, -al, -ar	-us	-u	-es	
<i>Gen.</i>	-ae	-i		-is	-is	-is	-us		-ei	
<i>Dat.</i>	-ae	-o		-i	-i	-i	-ui	-u	-ei	
<i>Acc.</i>	-am	-um	= <i>Nom.</i>	-em	= <i>Nom.</i>	-em	= <i>Nom.</i>	-um	-u	-em
<i>Abl.</i>	-ā	-o		-e	-e	-i	-u		-e	
<i>Voc.</i>	-a	-e, -er	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	= <i>Nom.</i>	
<i>Plurālis</i>										
<i>Nom., Voc.</i>	-ae	-i	-a	-es	-a	-es	-ia	-us	-ua	-es
<i>Gen.</i>	-ārum	-ōrum		-um	-ium	-ium	-uum		-ērum	
<i>Dat.</i>	-is	-is		-ībus	-ībus	-ībus	-ībus		-ēbus	
<i>Acc.</i>	-as	-os	= <i>Nom.</i>	-es	= <i>Nom.</i>	-es	-ia	-us	-ua	-es
<i>Abl.</i>	-is	-is		-ībus	-ībus	-ībus	-ībus		-ēbus	

Неправильные степени сравнения прилагательных

<i>Gradus positīvus</i>	<i>Gradus comparatīvus</i>		<i>Gradus superlatīvus</i>
	<i>m, f</i>	<i>n</i>	
bonus, a, um 'хороший'	melior	melius	optīmus, a, um
malus, a, um 'плохой'	pejor	pejus	pessīmus, a, um
magnus, a, um 'большой'	māior	māius	maxīmus, a, um
parvus, a, um 'маленький'	minor	minus	minīmus, a, um
multi, ae, a 'многие'	plures	plura	plurīmi, ae, a

Образование глагольных форм

Личные формы глагола

Система инфлекта

Время, наклонение, залог	Основа	Суффикс	Окончания	
			<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Praesens indicatīvi actīvi</i>	<i>infectum</i>	–	1-е л. -o 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Praesens indicatīvi passīvi</i>	<i>infectum</i>	–	1-е л. -or 2-е л. -ris 3-е л. -tur	1-е л. -mur 2-е л. -mīni 3-е л. -ntur
<i>Imperfectum indicatīvi actīvi</i>	<i>infectum</i>	-bā- (I, II спр.) -ēbā- (III, IV спр.)	1-е л. -m 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Imperfectum indicatīvi passīvi</i>	<i>infectum</i>	-bā- (I, II спр.) -ēbā- (III, IV спр.)	1-е л. -r 2-е л. -ris 3-е л. -tur	1-е л. -mur 2-е л. -mīni 3-е л. -ntur
<i>Futūrum I indicatīvi actīvi</i>	<i>infectum</i>	-b- (I, II спр.) -ā/-ē- (III, IV спр.)	1-е л. -o /-m ¹ 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Futūrum I indicatīvi passīvi</i>	<i>infectum</i>	-b- (I, II спр.) -ā/-ē- (III, IV спр.)	1-е л. -or /-r ¹ 2-е л. -ris 3-е л. -tur	1-е л. -mur 2-е л. -mīni 3-е л. -ntur
<i>Praesens conjunctīvi actīvi</i>	<i>infectum</i>	-ā- (II, III, IV) -ā- основы → ē (I)	1-е л. -m 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Praesens conjunctīvi passīvi</i>	<i>infectum</i>	-ā- (II, III, IV) -ā- основы → ē (I)	1-е л. -r 2-е л. -ris 3-е л. -tur	1-е л. -mur 2-е л. -mīni 3-е л. -ntur
<i>Imperfectum conjunctīvi actīvi</i>	<i>infectum</i>	-rē- (I, II, IIIб, IV) -ērē- (IIIа спр.)	1-е л. -m 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Imperfectum conjunctīvi passīvi</i>	<i>infectum</i>	-rē- (I, II, IIIб, IV) -ērē- (IIIа спр.)	1-е л. -r 2-е л. -ris 3-е л. -tur	1-е л. -mur 2-е л. -mīni 3-е л. -ntur

¹ Окончания -o/-or у глаголов I и II спряжения, окончания -m/-r – у глаголов III и IV спряжения.

Система перфекта

Время	Основа	Суффикс	Окончания	
			sg.	pl.
<i>Perfectum indicatīvi actīvi</i>	<i>perfectum</i>	—	1-е л. -i 2-е л. -isti 3-е л. -it	1-е л. -īmus 2-е л. -istis 3-е л. -ērunt
<i>Plusquamperfectum indicatīvi actīvi</i>	<i>perfectum</i>	-ēra-	1-е л. -m 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Futūrum II indicatīvi actīvi</i>	<i>perfectum</i>	-ēr- (1-е л. <i>sing.</i>)/ -ērī-	1-е л. -o 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Perfectum conjunctīvi actīvi</i>	<i>perfectum</i>	-ērī-	1-е л. -m 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt
<i>Plusquamperfectum conjunctīvi actīvi</i>	<i>perfectum</i>	-issē-	1-е л. -m 2-е л. -s 3-е л. -t	1-е л. -mus 2-е л. -tis 3-е л. -nt

Перфектные времена страдательного залога

Время	Составные элементы	
	Причастие	Глагол <i>esse</i> (<i>быть</i>)
<i>Perfectum indicatīvi passīvi</i>	<i>Participium perfecti passīvi</i> (основа <i>supīnum</i> и родовые окончания -us, -a, -um)	в <i>praesens indicatīvi</i>
<i>Plusquamperfectum indicatīvi passīvi</i>		в <i>imperfectum indicatīvi</i>
<i>Futūrum II indicatīvi passīvi</i>		в <i>futūrum I indicatīvi</i>
<i>Perfectum conjunctīvi passīvi</i>		в <i>praesens conjunctīvi</i>
<i>Plusquamperfectum conjunctīvi passīvi</i>		в <i>imperfectum conjunctīvi</i>

Неличные формы глагола

Причастия

Вид причастия	Основа	Суффикс	Окончания и тип склонения
<i>Participium praesentis actīvi</i>	<i>infectum</i>		в <i>nom. sing.</i> : -ns (I, II ср.) -ens (III, IV ср.)
		-nt- (I, II ср.) -ent- (III, IV ср.)	в <i>gen. sing.</i> — -is (как прилагательные 3-го склонения 1-го окончания)

Вид причастия	Основа	Суффикс	Окончания и тип склонения
<i>Participium perfecti passīvi</i>	<i>supīnum</i>	–	-us, -a, -um (как прилагательные 1–2-го скл.)
<i>Participium futūri actīvi</i>	<i>supīnum</i>	-ūr-	-us, -a, -um (как прилагательные 1–2-го скл.)

Герундий, герундив

	Основа	Суффикс	Окончания и тип склонения
<i>Gerundium</i>	<i>infectum</i>	-nd- (I, II спр.) -end- (III, IV спр.)	окончания косвенных падежей единственного числа 2-го скл.
<i>Gerundivum</i>	<i>infectum</i>	-nd- (I, II спр.) -end- (III, IV спр.)	-us, -a, -um (как прилагательные 1–2-го скл.)

Образование форм инфинитива

Время	<i>Actīvum</i>	<i>Passīvum</i>
<i>Praesens</i>	основа инфекта + -re + -ēre (IIIa спр.)	основа инфекта + -rī (I, II, IV спр.) -ī (III спр.)
<i>Perfectum</i>	основа перфекта + -isse	<i>participium perfecti passīvi</i> и <i>esse</i>
<i>Futūrum</i>	<i>participium futūri actīvi</i> и <i>esse</i>	<i>supīnum</i> и <i>iri</i>

Формы глагола *sum, fui, – , esse*

Число	Лицо	<i>Indicatīvus</i>	<i>Conjunctīvus</i>	<i>Indicatīvus</i>	<i>Conjunctīvus</i>	<i>Indicatīvus</i>
		<i>Praesens</i>		<i>Imperfectum</i>		<i>Futūrum I</i>
<i>Sing.</i>	1-е	<i>sum</i> ‘я есть’	<i>sim</i>	<i>eram</i> ‘я был’	<i>essem</i>	<i>ero</i> ‘я буду’
	2-е	<i>es</i>	<i>sis</i>	<i>eras</i>	<i>esses</i>	<i>eris</i>
	3-е	<i>est</i>	<i>sit</i>	<i>erat</i>	<i>esset</i>	<i>erit</i>
<i>Plur.</i>	1-е	<i>sumus</i>	<i>simus</i>	<i>erāmus</i>	<i>essēmus</i>	<i>erīmus</i>
	2-е	<i>estis</i>	<i>sitis</i>	<i>erātis</i>	<i>essētis</i>	<i>erītis</i>
	3-е	<i>sunt</i>	<i>sint</i>	<i>erant</i>	<i>essent</i>	<i>erunt</i>
		<i>Perfectum</i>		<i>Plusquamperfectum</i>		<i>Futūrum II</i>
<i>Sing.</i>	1-е	<i>fui</i> ‘я был’	<i>fuērim</i>	<i>fuēram</i> ‘я был’	<i>fuissem</i>	<i>fuēro</i> ‘я буду’
	2-е	<i>fuisti</i>	<i>fuēris</i>	<i>fuēras</i>	<i>fuisset</i>	<i>fuēris</i>
	3-е	<i>fuit</i>	<i>fuērit</i>	<i>fuērat</i>	<i>fuisset</i>	<i>fuērit</i>
<i>Plur.</i>	1-е	<i>fuīmus</i>	<i>fuērīmus</i>	<i>fuērāmus</i>	<i>fuissēmus</i>	<i>fuērīmus</i>
	2-е	<i>fuistis</i>	<i>fuērītis</i>	<i>fuērātis</i>	<i>fuissētis</i>	<i>fuērītis</i>
	3-е	<i>fuērunt</i>	<i>fuērīnt</i>	<i>fuērānt</i>	<i>fuissent</i>	<i>fuērīnt</i>

Число		Лицо		<i>Imperatīvus</i>	
		<i>Praesens</i>		<i>Futūrum</i>	
<i>Sing.</i>	2-е	es ‘буди’		esto ‘буди!’	
	3-е	–		esto ‘пусть он будет!’	
<i>Plur.</i>	2-е	este ‘будьте’		estōte ‘будьте!’	
	3-е	–		sunto ‘пусть они будут!’	
<i>Infinītīvus</i>					
		<i>Praesens</i>		<i>Perfectum</i>	
		esse ‘быть’		fuisse	
				<i>Futūrum</i>	
				futūrus, a, um esse или fore	
<i>Participium</i>					
		<i>Praesens</i> (только в поздней философской литературе)		<i>Futūrum</i>	
		ens, entis ‘сущий’		futūrus, a, um ‘будущий, ая, ее’	

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Методические рекомендации по грамматическому разбору и переводу предложения с латинского языка

1. Записываем предложение, которое нужно перевести и разобрать:

Luna nautis viam monstrat.

2. С новой строки выписываем первое слово из предложения в той форме, в которой оно там стоит. Затем из словаря выписываем словарную форму и перевод нашей лексемы:

luna (luna, ae *f* – луна).

3. Перед нами существительное, поэтому по словарной форме определяем его склонение (окончание -ae свидетельствует о 1-м склонении).

4. По окончанию -a словоформы из предложения определяем, что это форма *nom. sing.*:

luna (luna, ae *f* – луна), сущ. 1-го скл., *nom. sing.* (что? луна).

5. Далее по этой же схеме разбираем каждое существительное в предложении:

nautis (nauta, ae *m* – моряк), сущ. 1-го скл., *dat. plur.* или *abl. plur.*

Дальнейший перевод подскажет, какой перед нами падеж (кому? морякам / кем? моряками);

viam (via, ae *f* – дорога), сущ. 1-го скл., *acc. sing.* (что? дорогу).

6. На последнем месте обычно находится сказуемое. Для него также выписываем словарную форму, самостоятельно образуем основные формы, если глагол стандартный:

monstrat (monstro, monstrāvi, monstrātum, monstrāre, I).

7. Для глагола мы должны определить время, наклонение, залог, лицо и число (если форма личная). На лицо и число указывает окончание (в данной форме – -t):

monstrat (monstro, monstrāvi, monstrātum, monstrāre, I спр.), praesens indicativi activi, 3-е лицо *sing.* (что делает? указывает).

8. Переводим предложение:

Луна указывает морякам дорогу.

9. По форме *морьякам* определяем, что *nautis* – это форма *dat. plur.* Второй вариант аккуратно зачеркиваем.

Методические рекомендации по согласованию прилагательного с существительным

Как и в русском языке, латинское прилагательное согласуется с существительным в роде, числе и падеже (т. е. является согласованным определением). Для согласования прилагательного с существительным следует:

- 1) выписать словарные формы существительного и прилагательного;
- 2) обратить внимание на род существительного;
- 3) из словарной формы прилагательного выбрать ту родовую форму, которая соответствует роду данного существительного;
- 4) записать прилагательное после существительного. Например:

Словарные формы существительных и прилагательных	Полученное словосочетание
causa, ae <i>f</i> – дело; privātus, a, um – частный	causa privāta – частное дело
servus, i <i>m</i> – раб; timīdus, a, um – трусливый	servus timīdus – трусливый раб
detrimentum, i <i>n</i> – убыток; magnus, a, um – большой	detrimentum magnum – большой убыток
incola, ae <i>m</i> – житель; urbānus, a, um – городской	incola urbānus – городской житель

Для дальнейшего склонения словосочетания необходимо сначала определить тип склонения каждого слова в отдельности.

Способы перевода форм страдательного залога на русский язык

Страдательный залог выражает действие, направленное на подлежащее. Способы перевода данной формы могут быть следующие:

- 1) формами глаголов на -ся (-сь):
liber legitur – книга читается; ager colitur – поле возделывается;
- 2) неопределенно-личной конструкцией с глаголом в форме 3-го лица множественного числа:

liber legitur – книгу читают; ager colitur – поле возделывают.

Иногда такой вариант для русского языка оказывается единственно возможным: scriberis – о тебе пишут, amor – меня любят;

- 3) если глагол имеет форму прошедшего времени совершенного вида (например, *perfectum indicativi passivi*), то возможен перевод кратким страдательным причастием совершенного вида (с глаголом *был* или без него):

liber lectus est – книга (была) прочитана.

ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

А

a, ab (cum <i>abl.</i>)	от
abrōgo, 1	отменять, отнимать
absens, entis	отсутствующий
absolvo, solvi, solūtum, 3	отвязывать, освобождать (от ответственности), заканчивать; завершать, совершать
abstineo, nui, ntum, 2	удерживать, не допускать, воздерживаться
absum, afui, –, abesse	отсутствовать
absurdus, a, um	нелепый
abunde	вдоволь, во множестве
abūtor, ūsus sum, 3	злоупотреблять
ac	и
accēdo, cessi, cessum, 3	подходить, приближаться
accīdo, cīdi, –, 3	падать; <i>безл.</i> случаться
accīpio, cēpi, ceptum, 3	получать
accūso, 1	обвинять
acer, acris, acre	острый, горячий, суровый
acerbus, a, um	горький, суровый, жестокий
acies, ēi <i>f</i>	острие, боевой строй
actio, ōnis <i>f</i>	действие; право на иск (<i>a. in rem</i> – вещный иск, <i>a. in persōnam</i> – иск к лицу, т. е. обязатель- ственный иск)
actor, ōris <i>m</i>	истец
ad (cum <i>acc.</i>)	к (<i>ad exemplum</i> – к примеру)
addīco, dixi, dictum, 3	присуждать, приговаривать, поручать, отдавать
addo, dīdi, dītum, 3	добавлять
addūco, duxi, ductum, 3	доводить, приводить, побуждать
adeo	до того, даже
adhibeo, hibui, hibītum, 2	применять, привлекать
adhuc	еще, до сих пор
adimpleo, ēvi, ētum, 2	исполнять, совершать
adjūvo, jūvi, jūtum, 1	помогать (кому? – <i>acc.</i>)
administratio, ōnis <i>f</i>	управление
adnumēro, 1 (<i>annumēro</i> , 1)	относить, приравнивать

adoptio, ōnis <i>f</i>	усыновление
adopto, 1	усыновлять
acquīro = acquīro, quisīvi, quisītum, 3	приобретать
adstringo, strinxi, strictum, 3	обязывать, принуждать
adsum (= assum), affui, – , adesse	присутствовать, помогать
adulterium, i <i>n</i>	прелюбодеяние
adversarius, i <i>m</i>	противник, враг
adversus (cum <i>acc.</i>)	против
advocātus, i <i>m</i>	защитник, адвокат
aedes, is <i>f</i>	здание
aedificium, i <i>n</i>	строение, здание
aedilis, is <i>m</i>	эдил (должностное лицо, осуществлявшее ад- министративные функции по наблюдению за строительством, дорогами, рынками)
aequālis, e	равный, одинаковый
aeque	одинаково, равным образом
aequus, a, um	равный; правильный, справедливый
aēr, aēris <i>m</i>	воздух
aera, ae <i>f</i>	эпоха, эра
aerarium, i <i>n</i>	казначейство, государственная казна
aestimatio, ōnis <i>f</i>	оценка
aestīmo, 1	оценивать, ценить
aestus, us <i>m</i>	жар, зной; лето
ager, agri <i>m</i>	поле, земля (ager publicus – госу дарственная земля)
aggredior, aggressus sum, aggrēdi, 3	наступать, нападать
ago, egi, actum, 3	гнать, делать, вести (судебный процесс), про- водить
Ahala, ae <i>m</i> (Gajus Servilius)	Агала (Гай Сервилий)
ajo	говорить
aliēnus, a, um	чужой
aliōquin	иначе, в противном случае
alīqui (alīquis), alīqua, alī- quod (alīquid)	кто-нибудь, что-нибудь, какой-нибудь
alīter	иначе
alius, a, ud	один (из многих), другой, иной
alii..., alii...	одни..., другие...
alluvio, ōnis <i>f</i>	нанос
alter, ēra, ērum	один из двух, другой; altertūs fiēri – становиться чужой собственностью
ambītus, us <i>m</i>	злоупотребление

<i>amīca</i> , ae, <i>f</i>	подруга
<i>amicitia</i> , ae <i>f</i>	дружба; влечение, симпатия
<i>amīcus</i> , i <i>m</i>	друг
<i>amitto</i> , <i>amīsi</i> , <i>amissum</i> 3	терять
<i>amo</i> , 1	любить
<i>amplissīmus</i> , a, <i>um</i>	высший, высокий
<i>amplius</i>	больше
<i>amplus</i> , a, <i>um</i>	большой, крупный, обширный; тяжелый, суровый (роена); значительный (<i>rescipia</i>); почтенный
<i>an</i>	ли (вопросительная частица)
<i>ancilla</i> , ae <i>f</i>	служанка
<i>animadverto</i> , <i>verti</i> , <i>versum</i> , 3	обращать внимание, замечать
<i>animal</i> , <i>ālis n</i>	живое существо, животное
<i>animus</i> , i <i>m</i>	дух, душа; намерение, склонность (<i>animus injuriandi</i> – намерение оскорбить, <i>in animo esse</i> – намереваться), мужество, настроение
<i>annōna</i> , ae <i>f</i>	годовой доход, цены на продовольствие, дороговизна; продовольствие, съестные припасы
<i>annus</i> , i <i>m</i>	год
<i>annuus</i> , a, <i>um</i>	годовой, ежегодный
<i>ante</i> (cum <i>acc.</i>)	прежде, до
<i>antiquus</i>	издавня
<i>antīquus</i> , a, <i>um</i>	древний
<i>aperte</i>	открыто
<i>appareo</i> , <i>ruī</i> , <i>ritum</i> , 2	быть явным, являться
<i>appellatio</i> , <i>ōnis f</i>	имя, название, обращение в вышестоящий суд, апелляция
<i>appello</i> , 1	называть, обращаться
<i>appello</i> , <i>pūli</i> , <i>pulsum</i> , 3	пригонять (a. <i>pavem</i> – пристать к берегу)
<i>Appius</i> , i <i>m</i>	Аппий
<i>apud</i> (cum <i>acc.</i>)	у, возле
<i>aqua</i> , ae <i>f</i>	вода
<i>aqueductus</i> , <i>us m</i>	водопровод; право проводить воду
<i>arbiter</i> , <i>tri m</i>	судья, третейский судья
<i>arbītor</i> , 1	думать, считать, полагать
<i>arbor</i> , <i>ōris f</i>	дерево
<i>argumentum</i> , i <i>n</i>	доказательство, содержание
<i>arra</i> , ae <i>f</i>	задаток
<i>ars</i> , <i>artis f</i>	искусство (<i>lege artis</i> – по всем правилам искусства)
<i>as</i> , <i>assis m</i>	ас (мелкая медная монета)
<i>asīnus</i> , i <i>m</i>	осел
<i>assessor</i> , <i>oris m</i>	заседатель

at
Athēnae, ārum *f*
Atheniensis, is *m*
atque
attineo, tinui, tentum, 2
auctoritas, ātis *f*
aucūpor, 1
audacia, ae *f*
audeo, ausus sum, 2
audio, 4
aufēro, abstūli, ablātum,
 auferre
augeo, auxi, auctum, 2
Aulus Sejus, i *m*
aureus, i *m*
auris, is *f*
aut
autem
autumnus, i *m*
averto, verti, versum, 3
avus, i *m*

но, а
Афины
афинянин
и, а также
относиться
авторитет, значение, влияние
ловить птиц
отвага, дерзость, наглость
отваживаться
слушать

уносить
увеличивать
Авл Сей (имя)
золото, монета
ухо
или
однако, же
осень
отвращать, отклонять
дед

В

basilica, ae *f*
beātus, a, um
bellum, i *n*
beneficium, i *n*
benignus, a, um
bestia, ae *f*
bis
bona, ōrum *n plur.*
bonum, i *n*
bonus, a, um

bos, bovis *m, f*
brevis
brevis, e
Britannia, ae *f*

базилика, здание для судебных и торговых дел
счастливый
война
благоедеяние
благоклонный, милостивый, справедливый
зверь, животное
дважды
имущество
добро, благо, имущество
хороший, добрый; честный, порядочный
(homo)
бык, корова
в короткое время, вскоре
короткий
Британия

С

caecus, a, um
caedes, is *f*
caelum, i *n*
Caesar, āris *m*

слепой
убийство, резня
небо
Цезарь (Гай Юлий Цезарь – римский политический деятель и полководец (100–44 гг. до н. э.))

calāmus, i m	перо
campus, i m	поле
capio, cepi, captum, 3	брать, получать, приобретать, захватывать; с. consilium – принимать решение
capitālis, e	уголовный, главный
captivitas, ātis f	плен
captivus, i m	пленный
caput, itis n	голова, правоспособность, capitis deminutio – ограничение правоспособности
casa, ae f	хижина
castra, ōrum n plur. t.	лагерь
casus, us m	случай, несчастье, обстоятельство
Catilina, ae m	Катилина (организатор заговора, раскрытого Цицероном в 63 г. до н. э.)
Cato, ōnis m	Катон (автор «De re rustica»; цензор)
causā	ради, для
causa, ae f	причина, дело (судебное)
cautio, ōnis f	осторожность, осмотрительность; обеспечение, долговое обязательство
caveo, cavi, cautum, 2	остерегаться, предусматривать, проявлять пре- дусмотрительность; обеспечивать; составлять документы
cedo, cessi, cessum, 3	идти, уступать, передавать
celēbro, l	часто посещать, исполнять, совершать
celeritas, ātis f	скорость, быстрота, поспешность
censeo, sui, sītum, 2	думать, полагать
sensor, ōris m	цензор (один из магистратов Древнего Рима)
census, us m	оценка имущества римского гражданина, ценз (censum agere – производить оценку имуще- ства)
certe	наверное, точно, конечно
certus, a, um	определенный, верный, точный
cessio, ōnis f	уступка, передача
cetēri, ae, a	прочие (et cetēra (etc.) и прочее, и так далее)
Cicēro, ōnis m	Цицерон, римский политический деятель, оратор
civilis, e	гражданский
civis, is m, f	гражданин, -нка
civitas, ātis f	гражданство, государство, собрание граждан
clarus, a, um	ясный, светлый; славный, известный, знаменитый
Claudius, i m	Клавдий
clemens, ntis	кроткий, снисходительный
cliens, ntis m	клиент, т. е. лицо, находящееся в зависимости от богача (патрона) и пользующееся его по- кровительством

codicillus, <i>i m</i>	кодицилл (дополнительное распоряжение к за- вещанию)
coepi, coeptum, coepisse	начать
coerceo, cui, citum, 2	сдерживать, укрощать
cogito, 1	думать, мыслить
cognosco, novi, cognitum, 3	познавать, узнавать; расследовать, разбирать (causam)
cogo, coegi, coactum, 3	заставлять, принуждать, вынуждать (jus cogens – прину дительные нормы права)
collēga, ae <i>m</i>	товарищ
colligo, 1	собирать, составлять
colligo, lēgi, lectum, 3	собирать, составлять
colloco, 1	размещать, располагать
colo, colui, cultum, 3	обрабатывать, возделывать; чтить, почитать, приводить в порядок
comitia, ōrum <i>n plur.</i>	народное собрание, комиции; c. centuriāta – центуриатные комиции, c. tribūta – трибут- ные комиции
comitium, <i>i n</i>	комиций (место на форуме, где происходили народные собрания)
committo, mīsi, missum, 3	поручать, допускать, совершать
commōdum, <i>i n</i>	выгода, польза
commōdus, a, um	удобный
commoveo, mōvi, mōtum, 2	волновать, колебать, побуждать
communis, e	общий
compāro, 1	сравнивать
compello, pūli, pulsum, 3	сгонять, побуждать, принуждать
complectio, ōnis <i>f</i>	исполнение, совершение
compono, posui, positum, 3	составлять, складывать
comprehendo, hendi, hensum, 3	схватывать, постигать
comprobo, 1	одобрять, утверждать
concedo, cessi, cessum, 3	уступать, передавать, позволять
concordia, ae <i>f</i>	согласие
concurto, curri, cursum, 3	сбегаться, стекаться, совпадать
concursum, us <i>m</i>	стечение, соперничество, соискательство
condemno, 1	осуждать, обвинять
condicio, ōnis <i>f</i>	условие; общественное положение
condictio, ōnis <i>f</i>	предъявление иска
condo, didi, ditum, 3	основывать; составлять, писать
conductio, ōnis <i>f</i>	отдача в наем, договор найма
condo, didi, ditum, 3	основывать, устанавливать, прятать, скрывать
confēro, tūli, lātum, ferre	приносить, обращаться, направлять

confestim	тотчас, сразу же
conficio, fēci, fectum, 3	изготавливать; совершать, завершать, заканчивать
confirmo, 1	укреплять, утверждать, одобрять
conjugatio, ōnis <i>f</i>	соединение, союз
conjunctio, ōnis <i>f</i>	связь, союз
conjuratio, ōnis <i>f</i>	заговор
conjurātor, ōris <i>m</i>	заговорщик
connumēro, 1	причислять
conor, 1	пытаться, пробовать
conscribo, scripsi, scriptum, 3	записывать, вносить в список, набирать
consensus, us <i>m</i>	согласие, соглашение
consentio, sensi, sensum, 4	соглашаться, согласовываться, быть согласным
consilium, i <i>n</i>	совет; замысел, решение
consisto, stīti, –, 3	останавливаться, становиться, быть
conspetus, us <i>m</i>	вид, внимание
constans, ntis	постоянный, неизменный
constituo, stitui, stitūtum, 3	устанавливать, утверждать, вводить
constitutio, ōnis <i>f</i>	установление, указ (принцелса), постановление
consto, stīti, –, 1	состоять
constringo, strinxi, strictum, 3	стягивать, связывать
consuetūdo, ĩnis <i>f</i>	привычка, обычай
consul, ūlis <i>m</i>	консул (высшее должностное лицо в Римской республике)
consulāris, e	консульский (tribūnus militum consulāri potestāte – военный трибун с консульской властью)
consulāris, is <i>m</i>	тот, кто был консулом
consūlo, sului, sultum, 3	советоваться, вопрошать
consulto	с намерением, с умыслом
consultum, i <i>n</i>	постановление
consūmo, sumpsi, sumptum, 3	тратить, истреблять
contineo, tinui, tentum, 2	сдерживать, удерживать; сохранять, содержать
continuo	тотчас, немедленно
contra (cum <i>acc.</i>)	против, напротив
contractus, us <i>m</i>	договор
contradīco, dixi, dictum, 3	возражать, противоречить
contrāho, traxi, tractum, 3	стягивать, заключать, собирать
contrarius, a, um	противоположный, встречный (actio contraria – встречный иск)
contrecto 1	похищать
contubernium, i <i>n</i>	сожительство
contumacia, ae <i>f</i>	упрямство, упорство, неповиновение
convalesco, valui, –, 3	выздоровливать, получать силу закона

convenio, vēni, ventum, 4
conventio, onis *f*
convōco, 1
corpus, ōris *n*
Corpus juris civilis

cotidie
credo, dīdi, dītum, 3
creo, 1
cresco, crevi, cretum, 3
crimen, inis *n*
criminālis, e
criminōsus, a, um
crudelīter
culpa, ae *f*
cum (cum *abl.*)
cumūlo, 1
cupio, īvi, ītum, 3
cura, ae *f*
curia, ae *f*
curo, 1
curūlis, e

custodio, 4

D

damnum, i *n*

datio, ōnis *f*
de (cum *abl.*)
debeo, ui, ītum, 2
debitum, i *n*

сходиться, соглашаться; *безл.* решено
соглашение, договор
созывать, приглашать
тело; совокупность
Свод гражданского права (название, присвоенное в XII в. кодификации римского права, выполненной в VI в.), содержит: *Institutiōnes* (учебник), *Digesta* (свод извлечений из сочинений юристов), *Codex* (собрание императорских постановлений), *Novellae* (новые законы, изданные после составления кодекса)
ежедневно
верить, доверять; давать кредит
создавать, избирать
расти, возрастать; усиливаться
преступление, обвинение
уголовный
преступный
жестоко
вина
с, вместе с
увеличивать, умножать
(страстно) желать
забота, попечение (*curam habēre* – заботиться)
курия (место заседания сената, суд)
заботиться, распоряжаться
курульный (*curūlis sella* – курульное кресло консулов, преторов, курульных эдиллов)
стеречь, охранять

ущерб, вред, убыток (*damnum emergens* – возникающий, т. е. положительный, явный
ущерб; *damnum infectum* – ущерб еще не причиненный, т. е. угрожающий; *damnum iniuria datum* – ущерб, причиненный неправомерно, т. е. с нарушением права; *damnum absque iniuria* – ущерб, причиненный без вины, т. е. без нарушения права (в англ. праве))
предоставление, дарение
о, об
быть должным
долг

decemvīri, ōrum <i>m</i>	децемвиры (коллегия из 10 членов)
deceptus, a, um	обманутый
decerno, crēvi, crētum, 3	решать, постановлять
decisio, ōnis <i>f</i>	решение
decrētum, i <i>n</i>	постановление
dedo, dīdi, dītum, 3	отдавать (dedēre se – отдаваться, сдаваться, предаваться)
dedūco, duxi, ductum, 3	отводить, уводить, двигать, растягивать
defendo, ndi, nsum, 3	защищать (defendēre causas – выступать защитником по судебным делам)
definitio, 4	ограничивать, определять
definitio, ōnis <i>f</i>	определение, правило
defunctus, i <i>m</i>	покойник
deicio, jēci, jectum, 3	сбрасывать, опрокидывать
deinceps	затем, далее
deinde и dein	затем
deleo, ēvi, ētum, 2	разрушать, уничтожать, истреблять
delictum, i <i>n</i>	недозволенное деяние, правонарушение, проступок
deminutio, ōnis <i>f</i>	уменьшение, ограничение
demonstro, 1	показывать, доказывать
denēgo, 1	отрицать, отказывать (denegāre actiōnem – отвергать право на иск)
denīque	наконец
depōno, posui, posītum, 3	откладывать
deposītum, i <i>n</i>	поклажа, отдача на сбережение
derōgo, 1	отменять (derogāre de jure – отменять право)
descendo, ndi, nsum, 3	сходить, спускаться
describo, scripsi, scriptum, 3	описывать
desertor, ōris <i>m</i>	тот, кто оставил, дезертир
designo, 1	назначать, определять
desīno, sīvi (sii), sītum, 3	переставать
desum, fui, –, esse	отсутствовать, недоставать
deterior, ius	худший
detrimentum, i <i>n</i>	ущерб, вред
deus, i <i>m</i>	бог
dico, dixi, dictum, 3	говорить, называть, назначать, определять, ус- танавливать (dicēre causam – вести судебное дело, защищать(ся) на суде)
dicogrāphus, i <i>m</i>	секретарь
dies, diēi <i>m, f</i>	день, срок
dictātor, ōris <i>m</i>	диктатор – носитель временной неограниченной власти, избиравшийся в чрезвычайных случаях

<i>differentia</i> , ae <i>f</i>	разница, различие
<i>differo</i> , <i>distūli</i> , <i>dillātum</i> , <i>diferre</i>	различаться, различить
<i>difficilis</i> , e	трудный, тяжелый
<i>difficultas</i> , ātis <i>f</i>	трудность
<i>diffidentia</i> , ae <i>f</i>	недоверчивость, недоверие
<i>diligens</i> , ntis	старательный, тщательный
<i>diligentia</i> , ae <i>f</i>	усердие, тщательность, бережливость
<i>dimidius</i> , a, um	половинный
<i>discerno</i> , <i>crēvi</i> , <i>crētum</i> , 3	различать, отличать
<i>disco</i> , <i>didici</i> , –, 3	учиться, изучать (d. <i>causam</i> – изучать дело)
<i>discrimen</i> , īnis <i>n</i>	различие; критический момент; опасность
<i>dispicio</i> , <i>spexi</i> , <i>spectum</i> , 3	рассматривать, разбирать
<i>dissentio</i> , <i>sensi</i> , <i>sensum</i> , 4	не соглашаться, расходиться во мнениях
<i>dissolūtus</i> , a, um	небрежный, нерадивый
<i>dissolvo</i> , <i>solvi</i> , <i>solūtum</i> , 3	развязывать, расторгать, уничтожать
<i>distans</i> , ntis	различный, отличный
<i>disto</i> , <i>distiti</i> , –, 1	отстоять, отличаться
<i>distribuo</i> , <i>bui</i> , <i>būtum</i> , 3	распределять, разделять
<i>diu</i>	долго
<i>diuturnus</i> , a, um	продолжительный, долгий
<i>diversus</i> , a, um	различный, противоположный
<i>divido</i> , <i>vīsi</i> , <i>vīsum</i> , 3	делить, разделять
<i>divīnus</i> , a, um	божественный
<i>divisio</i> , ōnis <i>f</i>	деление, различие
<i>divitiae</i> , ārum <i>f plur. t.</i>	богатство
<i>divus</i> , a, um	божественный (эпитет умерших принцев и императоров)
<i>do</i> , <i>dedi</i> , <i>datum</i> , 1	давать, дарить
<i>doceo</i> , <i>cui</i> , <i>ctum</i> , 2	учить, объяснять
<i>dolus</i> , i <i>m</i>	хитрость, обман; умысел (d. <i>malus</i> – злой умысел)
<i>dominium</i> , i <i>n</i>	власть, собственность
<i>domīnus</i> , i <i>m</i>	хозяин, господин (Domīnus – Господь (Бог))
<i>domus</i> , us <i>f</i>	дом
<i>donatio</i> , ōnis <i>f</i>	дарение
<i>donec</i>	пока, пока не
<i>dono</i> , 1	дарить
<i>Draco</i> , ōnis <i>m</i>	Дракон, афинский законодатель
<i>dubīto</i> , 1	сомневаться
<i>dubium</i> , i <i>n</i>	сомнение
<i>dubius</i> , a, um	сомнительный
<i>duco</i> , <i>duxi</i> , <i>ductum</i> , 3	вести, водить (d. <i>uxōrem</i> – взять в жены), побуждать, привлекать
<i>dum</i>	пока

duo, duae, duo	два, две
duplum, i n	двойное количество
duumvīri, ōrum m	дуумвиры (коллегия из 2 членов)
dux, ducis m	вождь, предводитель, полководец

Е

edīco, dixi, dictum, 3	высказывать, давать распоряжение, издавать эдикт
edictum, i n	эдикт; распоряжение, изданное должностным лицом (претором), приказ, указ
edo, didi, dītum, 3	издавать, создавать
educatio, ōnis f	воспитание
effectus, us m	исполнение, действие
efficio, fēci, fectum, 3	делать, исполнять
effrenātus, a, um	необузданный
effugio, fūgi, fugītum, 3 (cum acc.)	убегать, избегать
egredior, gressus sum, 3	выходить, уходить
egregius, a, um	выдающийся, превосходный, славный
elementum, i n	начало; <i>plur.</i> начало наук, первоначальные основания
eligo, lēgi, lectum, 3	избирать, выбирать
eloquentia, ae f	красноречие
elūdo, lūsi, lūsum, 3	увертываться, издеваться
emo, emi, emptum, 3	покупать
emptio, ōnis f	кушля
emptor, ōris m	покупатель
enim	ведь, ибо
Epaminondas, ae m	Эпаминонд (фиванский полководец IV в. до н. э.)
epistūla, ae f	письмо, императорский рескрипт
equus, i m	конь
eques, itis m	всадник, конный солдат, кавалерист
erro, 1	ошибаться, заблуждаться, блуждать
et	и
etēnim	ибо
etiam	даже, также, еще
Etruria, ae f	Этрурия
Eurōpa, ae f	Европа
evādo, vāsi, vāsum, 3	выходить, уходить
eventualis, e	возможный, наступающий при определенных обстоятельствах
ex (cum abl.)	из, от, из-за; по (<i>lege</i>)
exactus, a, um	точный
exaequo, 1	уравнивать

examīno, 1	испытывать
excurro, curri, cursum, 3	выбегать, распространяться, простираться
excūso, 1	извинять, защищать
exemplum, i <i>n</i>	пример, образец
exercitus, us <i>m</i>	войско
exhibeo, bui, bitum, 2	показывать, представлять, доставлять
exigo, ēgi, actum, 3	заканчивать, доводить до конца, исполнять
existimo 1	оценивать; считать, полагать, думать
existo (exsisto), stīti, –, 3	являться, делаться
explōro 1	исследовать, расследовать
expōno, posui, positum, 3	излагать, выкладывать
exprīmo, pressi, pressum, 3	выжимать, выражать
exsilium, i <i>n</i>	изгнание
exsurgo, surrexi, surrectum, 3	восставать
extraordinarius, a, um	необыкновенный, чрезвычайный, особый

F

facilis, e	легкий
facio, feci, factum, 3	делать, совершать; составлять (testamentum)
factum, i <i>n</i>	дело, действие; деяние, поступок
facultas, ātis <i>f</i>	возможность, способность
familia, ae <i>f</i>	семья; состояние, имущество
fateor, fassus sum, 2	признаваться
fauces, ium <i>f</i>	глотка, ущелье
femīna, ae <i>f</i>	женщина
fere	почти, чуть ли не
fero, tuli, latum, ferre	предлагать, вносить (legem) (de lege ferenda – с точки зрения закона, подлежащего изданию; de lege lata – с точки зрения закона изданного, действующего)
ferus, a, um	дикий
festino, 1	спешить
fides, ei <i>f</i>	вера, доверие, добросовестность, защита, покровительство
filia, ae <i>f</i>	дочь
filius, i <i>m</i>	сын
finis, is <i>m</i>	конец, граница, предел, <i>plur.</i> владения, область
fio, factus sum, fieri	делаться, становиться, случаться, происходить, бывать
fīrmus, a, um	крепкий, сильный, твердый
fluctus, us <i>m</i>	течение, волны
flumen, inis <i>n</i>	река
fluo, fluxi, –, 3	течь, падать, пропадать
fons, fontis <i>m</i>	источник

forum, i n	форум (в Риме – рыночная площадь, на которой находились здания государственных учреждений, суд)
fraus, fraudis f	обман, ложь; вред, убыток, ущерб; преступление
frustra	напрасно
Fulvius, i m	Фульвий
fundamentum, i n	основа, основание
fundus, i m	земля, поместье, земельный участок
funis, is m	веревка, канат
fur, furis m, f	вор, воровка
furiōsus, a, um	безумный, умалишенный
furor, ōris m	ярость, неистовство
furtum, i n	кража, воровство

G

Gaius, i m	Гай
gaudeo, gavīsus sum, 2 (cum <i>abl.</i>)	радоваться
gemma, ae f	драгоценный камень
generālis, e	общий
generalīter	вообще
gens, gentis f	племя, народность, народ
genus, ēris n	род, происхождение, способ
Germānus, i m	германец
gero, gessi, gestum, 3	вести, носить
gigno, genui, genitum, 3	рождать, порождать
gloria, ae f	слава
Gracchus, i m	Гракх, римский политический деятель
Graecia, ae f	Греция
gratiā (cum <i>gen.</i>)	ради, из-за
gratia, ae f	милость, благодарность, взаимное согласие (cum <i>bona gratia</i> – дружелобно)
gravis, e	тяжелый

H

habeo, bui, bitum 2	иметь, держать, считать
habeor, –, ēri (<i>pass.</i> к <i>habeo</i>)	считаться; быть, находиться
haereo, haesi (<i>haesūrus</i>), 2	висеть, граничить
harēna, ae f	песок
hebesco, –, –, 3	притупляться, ослабевать
hereditas, ātis f	наследство
heres, ēdis m	наследник
Hibernia, ae f	Иберния (= Ирландия)
hibernus, a, um	зимний

hic, haec, hoc	этот, следующий
hiems, hiēmis <i>f</i>	зима
hinc	отсюда, с этого времени
Hispania, ae <i>f</i>	Испания
hodie	сегодня
Homērus, i <i>m</i>	Гомер
homo, inis <i>m</i>	человек
honeste	честно
honestus, a, um	честный
honorarius, a, um	почетный
Hortensius, i <i>m</i>	Гортензий
hostis, is <i>m</i>	иноземец; враг, неприятель
humānus, a, um	человеческий

I

ibi	там
idem, eādem, idem	тот же самый
ideo	поэтому
igītur	итак, следовательно, в таком случае
ignis, is <i>m</i>	огонь
ignorantia, ae <i>f</i>	незнание, невежество
ignōro, 1	не знать
ille, illa, illud	тот, такой
illicitus, a, um	непозволительный, запрещенный (законом)
imītor, 1 (cum <i>acc.</i>)	подражать
immineo, ui, -, 2	угрожать, нависать
immo	нет, напротив
immutabilis, e	неизменный, неизменяемый
imperātor, ōris <i>m</i>	полководец, император
imperitia, ae <i>f</i>	неопытность, незнание
imperium, i <i>n</i>	приказ, высшая власть, империя
impēro, 1	приказывать, повелевать
impētus, us <i>m</i>	нападение
impōno, posui, positum, 3	класть, ставить
impossibilis, e	невозможный
imprōbus, a, um	бесчестный, несправедливый
impūbis, e	несовершеннолетний
impūne	безнаказанно
in (cum <i>acc.</i> и <i>abl.</i>)	в, на, по
in rejus	к худшему
incendium, i <i>n</i>	пожар
incertus, a, um	неопределенный, сомнительный
incipio, cēpi, ceptum, 3	начинать
inclūdo, clūsi, clūsum, 3	заключать, запираить

incōla, ae <i>m</i>	житель
incolūmis, e	невредимый, в полной сохранности
incommōdum, i <i>n</i>	вред, убыток
individuus, a, um	неразлучный, неразделенный
indulgeo, lsi, ltum, 2	предоставлять, уступать
ineleganter	безвкусно, неверно
inertia, ae <i>f</i>	бездействие
infirmus, a, um	слабый, бессильный
ingenuus, a, um	свободнорожденный
ingredior, gressus sum, 3	входить, вступать
inimīcus, a, um	враждебный
inimīcus, i <i>m</i>	недруг, враг
inīquus, a, um	неравный, несправедливый
initium, i <i>n</i>	начало
injuria, ae <i>f</i>	несправедливость, обида
injurio, l	оскорблять, поступать неправомерно
injuste	несправедливо
injustus, a, um	несправедливый
innocentia, ae <i>f</i>	невиновность
innōvo, l	обновлять, исправлять, изменять
innumerābilis, e	бесчисленный
inopia, ae <i>f</i>	нужда, бедность
inscribo, scripsi, scriptum, 3	записывать
insons, ontis	невиновный
inspicio, spexi, spectrum, 3	смотреть, рассматривать
instituo, tui, tūtum, 3	устанавливать, постановлять
institutio, ōnis <i>f</i>	наставление, учение, указание
institūtum, i <i>n</i>	установление, обычай, учреждение
instrumentum, i <i>n</i>	орудие, документ, акт
insūla, ae <i>f</i>	остров
intellēgo (intellīgo), lexi, lectum, 3	понимать, признавать, узнавать, замечать
inter (cum <i>acc.</i>)	среди, между
intercēdo, cessi, cessum, 3	входить, проходить, протестовать
interdīco, dixi, dictum, 3	запрещать
interdictio, ōnis <i>f</i>	запрещение
interdum	иногда
interficio, fēcī, fectum, 3	убивать
interpretatio, ōnis <i>f</i>	толкование, объяснение
interpretōr, l	толковать, объяснять
interrōgo, l	спрашивать
intersum, fui, –, esse	присутствовать, участвовать (<i>безл.</i> interest – важно)
intervenio, vēni, ventum, 4	вмешиваться, приходить, случаться

intestīnus, a, um	внутренний
intra (cum <i>acc.</i>)	внутри
introdūco, duxi, ductum, 3	вводить
inundatio, ōnis <i>f</i>	наводнение
invenio, vēni, ventum, 4	открывать; придумывать, создавать, находить, изобретать
inventor, ōris <i>m</i>	изобретатель, нашедший
invītus, a, um	не желающий, неохотный, против воли
ipse, ipsa, ipsum	сам
ira, ae <i>f</i>	гнев
irrogō, 1	определять, назначать
is, ea, id	тот, он
Islandia, ae <i>f</i>	Исландия
ita	так, столь, до такой степени; следующим образом
itāque	итак
Italia, ae <i>f</i>	Италия
item	также
iter, itinēris <i>n</i>	путь, дорога (iter facere – идти, отправляться)
itērum	опять

Ж

jacto, 1	бросать, хвастаться
jam	уже, еще
jubeo, jussi, jussum, 2	приказывать, одобрять, принимать
judex, icis <i>m</i>	судья
judicium, i <i>n</i>	суд, мнение, процесс, решение
judico, 1	решать, судить
Juliānus, a, um	юлиев, юлианский
Juliānus, i <i>m</i>	Юлиан (император)
juris prudens, ntis <i>m</i>	сведущий в праве, правовед, юрист
jurisconsultus, i <i>m</i>	правовед, законовед
jurisdictio, ōnis <i>f</i>	юрисдикция, подеудность, судебная компетенция
jus, juris <i>n</i>	право (jus civile – гражданское право; jus gentium – международное право; jus naturale – естественное право)
jussus, us <i>m</i>	приказ
juste	справедливо
justitia, ae <i>f</i>	справедливость, правосудие, право
justus, a, um	справедливый
juvēnis, e	молодой
juvēnis, is <i>m</i>	юноша, молодой человек

Л

labefacto, 1	расшатывать, колебать
labor, ōris <i>m</i>	труд, работа, трудность

laboriōsus, a, um	трудолюбивый
labōro, 1	работать, трудиться
Lacedaemonius, i m	спартанец
laedo, laesi, laesum, 3	оскорблять, ранить
lapillus, i m	камешек
lapis, ĩdis m	камень
lateo, latui, –, 2	скрываться, быть скрытым
latus, a, um	широкий (culpa lata – грубая вина, небрежность)
latus, ěris n	бок
legātus, i m	посол; легат (помощник главнокомандующего)
lego, legi, lectum, 3	читать, произносить, оглашать (senātum legĕre – зачитывать список сенаторов)
lenis, e	легкий, тихий
levis, e	легкий
lex, legis f	закон (l. Calpurnia – з. Кальпурния, l. Cornelia – з. Корнелия, l. Julia – з. Юлия, l. Valeria – з. Валерия)
libellus, i m	письменное заявление (libellus accusatorius – обвинительное заключение)
liber, ěra, ěrum	свободный
liber, libri m	книга
libĕri, ěrum m	дети
libĕro, 1	освобождать, избавлять, отпускать на свободу
libertas, ātis f	свобода
libertĭnus, a, um	вольноотпущенный
libertus, i m	вольноотпущенник
libet, libuit, –, 2	удовно, хочется
licet, licuit, –, 2	разрешено, позволено, можно
licĭtus, a, um	дозволенный
lis, litis f	спор, тяжба
litĭgo, 1	спорить, ссориться
littĕra, ae f	буква; plur. письмо, науки, литература
litus, ěris n	берег
locatio, ěnis f	наем, договор найма
locŭples, ětis	богатый
locus, i m	место; plur. loci – места (в книге); plur. loca – местность
longe	далеко, гораздо
Lucius, i m	Луций
Lucius Negidius, i m	Луций Негидий
Lucius Titus, i m	Луций Тит
ludus, i m	игра, plur. публичные игры, состязания, зрелища
lux, lucis f	свет
Lycurgus, i m	Ликург (законодатель Спарты)

М

<i>machīnor</i> , 1	замышлять, придумывать
<i>Maevia</i> , ae <i>f</i>	Мевия
<i>Maevius</i> , i <i>m</i>	Мевий
<i>magis</i>	больше
<i>magistra</i> , ae <i>f</i>	учительница, наставница
<i>magister</i> , tri <i>m</i>	начальник, глава, учитель (<i>magister equitum</i> – начальник конницы, он же помощник диктатора)
<i>magistrātus</i> , us <i>m</i>	магистрат; должность, должностное лицо
<i>magnus</i> , a, um	большой, великий
<i>majestas</i> , ātis <i>f</i>	величие, величество
<i>major</i> , jus	большой, старший
<i>majōres</i> , um <i>m</i>	предки
<i>male</i>	плохо
<i>malefīcium</i> , i <i>n</i>	преступление, вред
<i>malitia</i> , ae <i>f</i>	злота, злая воля, коварство
<i>malum</i> , i <i>n</i>	зло, бедствие
<i>malus</i> , a, um	плохой, злой, дурной
<i>mancipatio</i> , ōnis <i>f</i>	манципация (юридическая передача в собственность)
<i>mancipium</i> , i <i>n</i> = <i>servus</i> , i <i>m</i>	раб
<i>mandātum</i> , i <i>n</i>	поручение
<i>mando</i> , 1	поручать
<i>manumissio</i> , ōnis <i>f</i>	отпущение раба на волю
<i>manumitto</i> , mīsi, missum, 3	отпускать на волю
<i>manus</i> , us <i>f</i>	рука, власть, отряд
<i>Marcus</i> , i <i>m</i>	Марк
<i>mare</i> , is <i>n</i>	море
<i>Marius</i> , i <i>m</i>	Марий
<i>mas</i> , maris <i>m</i>	мужчина
<i>matrimonium</i> , i <i>n</i>	брак, супружество
<i>maturius</i>	раньше, скорее
<i>maxīme</i>	очень, более всего
<i>maxīmus</i> , a, um	высший (магистрат), наибольший
<i>mediocrīter</i>	умеренно
<i>memoria</i> , ae <i>f</i>	память
<i>mensa</i> , ae <i>f</i>	стол; банк
<i>merīto</i>	по заслугам
<i>merītum</i> , i <i>n</i>	заслуга
<i>Messāla</i> , ae <i>m</i>	Мессала
<i>meus</i> , a, um	мой
<i>miles</i> , itis <i>m</i>	воин, солдат

mille, <i>plur.</i> milia, ium	тысяча
minime	очень мало
minus	меньше
miser, ěra, ěrum	несчастный, жалкий
missio, ōnis <i>f</i>	отпускание на волю, освобождение
mitto, misi, missum, 3	посылать; вводить (юрид.); (mittĕre uxōrem – развестись с женой)
modicus, a, um	небольшой, незначительный
modo	только (modo... modo – то... то)
modus, i <i>m</i>	мера, способ; (modus vivendi – порядок взаимоотношений)
moenia, ium <i>n</i>	(городские) стены
molior, 4	предпринимать, замышлять
monumentum, i <i>n</i>	памятник
morior, mortuus sum, 3	умирать
mors, mortis <i>f</i>	смерть
mortalitas, ātis <i>f</i>	смертность, смерть
mos, moris <i>m</i>	обычай, нрав; <i>plur.</i> поведение, нравы
moveo, movi, motum, 2	двигать, вызывать, возбуждать
mulcta (multa), ae <i>f</i>	штраф, наказание
mulier, ěris <i>f</i>	женщина
multitudo, ĩnis <i>f</i>	множество, количество
multus, a, um	многий, многочисленный
mulus, i <i>m</i>	мул
munĭtus, a, um	укрепленный, защищенный
munus, ěris <i>n</i>	обязанность, услуга, дар
muto 1	менять, изменять
mutus, a, um	немой
mutuum, i <i>n</i>	заем

N

nam	ибо, ведь, так как
nanciscor, nactus (nactus) sum, 3	получать, доставать
narro, 1	говорить, рассказывать
nascor, natus sum, 3	рождаться; происходить, возникать
natūra, ae <i>f</i>	природа
naturālis, e	естественный
natus, us <i>m</i>	рождение
nauta, ae <i>m</i>	моряк
navigo, 1	плавать на корабле
navis, is <i>f</i>	корабль
ne... quid	даже не
nes	и не (nes... nes... – ни... ни...; nes поп – также)

necessarius, a, um	необходимый
necesse	необходимо
necessitas, ātis <i>f</i>	необходимость, потребность
neco, 1	убивать
nego, 1	отрицать, отказывать
negotium, i <i>n</i>	дело, занятие, сделка
nemo	никто
nepos, ōtis <i>m</i>	внук
neptis, is <i>f</i>	внучка
nescio, 4	не знать, не уметь
neque	и не
nequitia, ae <i>f</i>	негодность
nex, necis <i>f</i>	смерть
nihil	ничто, ничуть
nimis	слишком
noceo, cui, cētum, 2	вредить
nocturnus, a, um	ночной
nolo, nolui, –, nolle	не хотеть
nomen, inis <i>n</i>	имя; долговое требование
nomīno, 1	называть
non	не
nondum	еще не
nos	мы
nosco, novi, notum, 3	узнавать, знать
noster, nostra, nostrum	наш
notitia, ae <i>f</i>	знакомство, знание
noto, 1	отмечать, замечать
notus, a, um	известный
novus, a, um	новый
nox, noctis <i>f</i>	ночь
nubo, nupsi, nuptum, 3 (cum <i>dat.</i>)	выходить замуж
nudus, a, um	голый
nullus, a, um	никакой, недействительный
num	неужели, разве, ли
numēro, 1	считать, исчислять, оплачивать
numērus, i <i>m</i>	число, количество
nunc	теперь
nunquam	никогда
nuptiae, ārum <i>f</i>	свадьба

O

obligatio, ōnis <i>f</i>	обязательство
obscurus, a, um	темный, неясный, сомнительный

observo, 1	наблюдать, охранять, соблюдать
obses, idis <i>m, f</i>	заложник, заложница
obsideo, sessi, sessum, 2	окружать, осаждать
obtempĕro, 1	повиноваться
obtineo, tinui, tentum, 2	получать, занимать, брать верх, владеть
occĭdo, cĭdi, cĭsum, 3	убивать
occŭpo, 1	занимать, овладевать
ocŭlus, i <i>m</i>	глаз
officium, i <i>n</i>	служебная обязанность, долг, услуга, должность
omnimŏdo	во всяком случае, непременно
omnis, e	весь, всякий
onĕro, 1	нагружать, обременять
onus, ĕris <i>n</i>	груз, бремя, тяжесть
Opimius, i <i>m</i>	Опимий
opinio, ōnis <i>f</i>	мнение (communis opinio doctŏrum – общее мнение ученых)
oportet, uit, –, 2 (безл.)	следует, нужно
oppĭdum, i <i>n</i>	город
oppressus, a, um	угнетенный
opprĭmo, pressi, pressum, 3	подавлять, угнетать
oratio, ōnis <i>f</i>	речь
orator, ōris <i>m</i>	оратор
orbis, is <i>m</i>	круг (o. terrāgum – земной шар, мир)
ordinarius, a, um	обычный, нормальный
ordo, ĩnis <i>m</i>	порядок, ряд, сословие
origo, ĩnis <i>f</i>	происхождение, начало
orior, ortus sum, 4	начинаться, восходить; возникать; происходить
os, oris <i>n</i>	рот, лицо
ostendo, ndi, ntum, 3	показывать
ovis, is <i>f</i>	овца

Р

ractum, i <i>n</i>	соглашение, договор
raene	почти
raeninsŭla, ae <i>f</i>	полуостров
palam	открыто
Palatium, i <i>n</i>	Палатин
par, paris	равный, одинаковый
parens, ntis <i>m, f</i>	родитель (-ница)
pareo, ui, –, 2	повиноваться
particidium, i <i>n</i>	убийство, преступление
pars, partis <i>f</i>	часть, сторона
parsimonia, ae <i>f</i>	бережливость
particeps, cĭpis	причастный

participō, 1	иметь долю в чем-то
partim	частью, частично
parum	мало, недостаточно
pateo, tui, -, 2	простирается, быть открытым
pater, patris <i>m</i>	отец
patientia, ae <i>f</i>	терпение, выносливость
patior, passus sum, 3	терпеть, допускать, позволять
patria, ae <i>f</i>	родина
patricius, i <i>m</i>	патриций
patrimonium, i <i>n</i>	собственность, обладание
patrius, a, um	отцовский, родной
patrōnus, i <i>m</i>	покровитель, защитник (патрон)
Paulus, i <i>m</i>	Павел
pax, pacis <i>f</i>	мир, спокойствие
peccātum, i <i>n</i>	провинность, преступление
pecco, 1	грешить
peculātus, us <i>m</i>	казнокрадство
pecunia, ae <i>f</i>	деньги
pecuniae repetundae	деньги, подлежащие обратному взысканию
pecuniarius, a, um	денежный
per (cum <i>acc.</i>)	через, по, в продолжение
peraeque	одинаково
perdītus, a, um	погибший
perdo, didi, dītum, 3	губить, терять
perdūco, duxi, ductum, 3	проводить, приводить
perduellio, ōnis <i>f</i>	враждебное действие, измена, государственное преступление
peregrīnus, a, um	иноземный, иностранный
perfēro, tūli, lātum, ferre	переносить, терпеть
perficio, fēcī, fectum, 3	совершать, достигать, заканчивать
perhibeo, bui, bītum, 2	предоставлять, предлагать
periculōsus, a, um	опасный
pericūlum, i <i>n</i>	опасность, риск
perinde	так же, равным образом
peritia, ae <i>f</i>	опытность, знание
permaneo, mansi, mansum, 2	оставаться, пребывать
permitto, mīsi, missum, 3	позволять, разрешать; поручать, предоставлять
pernicīōsus, a, um	пагубный, губительный
perpetuus, a, um	непрерывный, постоянный, вечный
persecutio, ōnis <i>f</i>	преследование
persēquor, secūtus sum, 3	следовать, преследовать
persolvo, solvi, solūtum, 3	выплачивать
persōna, ae <i>f</i>	лицо, личность

personālis, e	личный
pertineo, tīni, tentum, 2	принадлежать, относить(ся)
pervenio, vēni, ventum, 4	приходить, достигать
pestis, is <i>f</i>	погибель, зараза
piscis, is <i>m</i>	рыба
piscor, 1	ловить рыбу
placeo, cui, cītum, 2	нравиться; <i>безл.</i> угодно
placītum, i <i>n</i>	постановление
plane	совершенно, понятно
plebējus, a, um	плебейский
plebiscītum, i <i>n</i>	плебисцит (постановление народного собрания)
plebs, plebis <i>f</i>	простой народ, плебс, плебеи
plerumque	чаще всего, преимущественно
plus	больше
poena, ae <i>f</i>	наказание; штраф, пеня
poenitentia, ae <i>f</i>	раскаяние
poēta, ae <i>m</i>	поэт
polliceor, pollicītus sum, 2	обещать
pondēro 1	взвешивать, оценивать
pondus, ēris <i>n</i>	вес, значение
pono, posui, positum, 3	класть, устанавливать, назначать
pontifex, ficis <i>m</i>	понтифик, жрец (р. <i>maximus</i> – верховный понтифик)
popūlus, i <i>m</i>	народ
portio, ōnis <i>f</i>	часть
portus, us <i>m</i>	порт
positio, ōnis <i>f</i>	положение, главная часть
possessio, ōnis <i>f</i>	владение
possessor, ōris <i>m</i>	владелец
possideo, sēdi, sessum, 2	иметь, владеть
possum, potui, –, posse	быть в состоянии, мочь
post	после, позже
post (с <i>acc.</i>)	после
postea	после этого, впоследствии
posterior, ius	последующий
postquam	после того как
postūlo, 1	требовать, просить
potentia, ae <i>f</i>	возможность, сила, способность
potestas, ātis <i>f</i>	власть, господство, возможность, случай
potior, ius	лучший, имеющий преимущества
potius	лучше, скорее
praeseptum, i <i>n</i>	предписание, наставление, правило

praecipio, cēpi, ceptum, 3	предписывать, назначать
praedium, i n	поместье, имение, участок
praefēro, tūli, lātum, ferre	ставить впереди, предпочитать
praepāro, 1	подготавливать
praesens, entis	присутствующий, настоящий
praeses, ĩdis m	наместник
praesideo, sēdi, sessum, 2	председательствовать
praesidium, i n	защита, охрана, стража
praeterea	кроме того, вдобавок
praetereo, ii, ĩtum, ĩre	проходить мимо, пропускать
praetor, ōris m	претор (ближайшее после консула должностное лицо, к ведению которого относилась юстиция; praetor peregrĭnus – претор по делам иностранцев; praetor urbānus – претор по делам римских граждан)
praetorium, i n	здание суда
praetorius, a, um	преторский
pretium, i n	цена
pridem	давно, прежде
primum	сначала, впервые, во-первых
primus, a, um	первый
princeps, cĭpis m	первый, главный; принцепс, глава государства
principātus, us m	высшая власть, принципат
pristinus, a, um	прежний
prius	раньше, прежде
privātus, a, um	частный, личный
privātus, i m	частное лицо
privilegium, i n	постановление, закон, относящиеся исключительно к одному лицу
pro (cum <i>abl.</i>)	за, в пользу, в защиту, вместо (pro alĭqua re habēre – считать чем-либо)
probatio, ōnis f	доказательство
probĭtas, ātis f	честность
probo, 1	одобрять; доказывать, признавать
procedo, cessi, cessum, 3	удаваться
procreatio, ōnis f	рождение
procreo, 1	производить, рождать
procul	далеко, издали
procurātor, ōris m	адвокат, поверенный
prodĭgus, i m	расточитель
prodo, dĭdi, dĭtum, 3	производить; предавать
profānus, a, um	непосвященный, неосвященный
profluens, entis	текучий

prohibeo, hibui, hibitum, 2	мешать, препятствовать
pronēpos, ōtis <i>m</i>	правнук
pronēptis, is <i>f</i>	правнучка
pronuntio, 1	объявлять
propōno, posui, positum, 3	выставлять, предлагать, представлять
proprietas, ātis <i>f</i>	собственность
proprius, a, um	собственный, свойственный
propter (cum <i>acc.</i>)	из-за, вследствие
prosum, profui, –, prodesse	быть полезным, приносить пользу
providentia, ae <i>f</i>	предвидение
provideo, vīdi, vīsum, 2	предвидеть, усматривать
provincia, ae <i>f</i>	провинция
provocatio, ōnis <i>f</i>	обжалование, апелляция, право апелляции
provōco, 1	обжаловать, апеллировать
proximus, a, um	ближайший, следующий, соседний
prudens, ntis	сведущий в праве (<i>juris prudens</i> – юрист)
publice	публично, от имени народа, правительства
publicus, a, um	общественный, государственный, публичный
Publius Sempronius, i <i>m</i>	Публий Семпроний
punio, 4	наказывать
pure	без условия, безусловно
puto, 1	считать, полагать, думать

Q

quadrūpes, pēdis <i>m, f</i>	четвероногое животное, домашнее животное, скот
quaerimonia, ae <i>f</i>	жалоба
quaero, quaesīvi, quaesītum, 3	искать, спрашивать, требовать, приобретать
quaestio, ōnis <i>f</i>	расследование, следствие (<i>quaestiones perpetuae</i> – постоянный уголовный суд)
quaestor, ōris <i>m</i>	квестор (финансовый магистрат)
qualis, e	какой
quam	как, чем
quamdiu	как долго; пока
quamvis	хотя
quantum	сколько
quantus, a, um	какой (по величине)
quartus, a, um	четвертый
quasi	как бы, вроде, на том основании
quatēnus	до каких пор
quattuor	четыре
-que	и
queror, questus sum, 3	жаловаться

quī, quae, quod	который, кто
quia	так как
quicumque, quaecumque, quodcumque	кто бы ни, какой бы ни
quidam, quaedam, quoddam	какой-то, некоторый
quidem	в самом деле, именно, же
quies, ētis <i>f</i>	отдых, покой
quilibet, quaelibet, quodlibet	какой-либо, тот или иной, любой
quingentesimus, a, um	пятидесятый
quintus, a, um	пятый
Quirīnus, i <i>m</i>	Квирин
Quirītes, ium <i>m</i>	квириты (полноправные римские граждане)
quis, quid	кто, что
quisquam, quaequam, quid- quam	кто-нибудь, что-нибудь, какой-нибудь
quisque, quidque (сущ.) и quisque, quaeque, quodque (прилаг.)	каждый, всякий
quo	куда; при <i>compar.</i> чем
quod	что; так как
quomīnus	чтобы, чтобы не (после глаголов, выражающих препятствие)
quondam	некогда, когда-то
quoniam	потому что
quoque	также
quotannis	ежегодно
quotiens	сколько раз, всякий раз как

R

ratio, ōnis <i>f</i>	разум
recēdo, cessi, cessum, 3	отступать, отказываться
recipio, cēpi, ceptum, 3	принимать (<i>se recipere</i> – удаляться, возвращаться)
recondo, dīdi, dītum, 3	вкладывать, скрывать
recte	правильно
recūso, 1	отказывать(ся), возражать
reddo, dīdi, dītum, 3	возвращать
redītus, us <i>m</i>	возвращение
reformatio, ōnis <i>f</i>	изменение, перемена
regio, ōnis <i>f</i>	область, местность
regius, a, um	царский
rego, rexī, rectum, 3	править, управлять; определять, устанавливать
regūla, ae <i>f</i>	правило
religiōsus, a, um	священный
relīgo, 1	привязывать

relinquo, relīquī, relictum, 3	оставлять
remōror, 1	мешкать, задерживаться, останавливаться
removeo, mōvi, mōtum, 2	отодвигать, устранять
Remus, i <i>m</i>	Рем, брат-близнец Ромула
reperio, rep(p)ēri, repertum, 4	находить, изобретать, создавать
repetitio, ōnis <i>f</i>	обратное требование
repēto, īvi, ītum, 3	повторять, требовать назад
repōno, posui, positum, 3	выгружать
repudium, i <i>n</i>	развод, расторжение
res, rei <i>f</i>	дело, вещь, событие, явление (res familiāris – состояние, имущество; res novae – переворот; res publīca – государственное устройство, республика, государство; res mancipī – вещи, отчуждаемые манципацией, манципные вещи)
rescriptum, i <i>n</i>	указ, рескрипт
respondeo, ndi, nsum, 2	отвечать, соответствовать
responsum, i <i>n</i>	ответ
restituo, stitui, stitūtum, 3	восстанавливать, возвращать
rete, is <i>n</i>	сеть
retineo, tinui, tentum 2	сохранять, удерживать
reus, a, um	обвиняемый, виновный
reus, rei <i>m</i>	подсудимый, ответчик
revertō, verti, versum, 3	поворачивать, возвращаться
rex, regis <i>m</i>	царь
ripa, ae <i>f</i>	берег
rogo, 1	просить, спрашивать (rogāre legem – вносить законопроект в народное собрание)
Roma, ae <i>f</i>	Рим
Romānus, a, um	римский
Romānus, i <i>m</i>	римлянин
Romūlus, i <i>m</i>	Ромул
rudis, e	неразвитый, неопытный
rursus	снова, опять
rustica, ae <i>f</i>	крестьянка
rusticus, a, um	сельский

S

sacer, cra, crum	священный, посвященный
saecūlum, i <i>n</i>	век, поколение
saepe	часто
saevio, 4	свирепствовать
salus, ūtis <i>f</i>	благополучие, спасение (salus rei publīcae – государственная безопасность)

sancio, nxi, nctum, 3	узаконивать, принимать
sane	конечно, в самом деле
sapientia, ae f	мудрость
satis	достаточно
Saturnīnus, i m	Сатурнин
Scaevōla, ae m	Сцевола (имя)
scelerātus, a, um	преступный
scelerātus, i m	преступник
scelus, ēris n	преступление
schōla, ae f	школа
scientia, ae f	знание, осведомленность
scilicet	конечно
scio, 4	знать, уметь
Scipio, ōnis m	Сципион, римский полководец
scribo, psi, ptum, 3	писать
scriptum, i n	письмо, письменное произведение
scriptūra, ae f	письмо
secundum (cum acc.)	соответственно, вслед, за
secūrus a, um	спокойный, безответственный
sed	но, а, же
seditio, ōnis f	раздор, восстание, мятеж
semper	всегда
Sempronius, i m	Семпроний
senātor, ōris m	сенатор
senatorius, a, um	сенаторский
senātus, us m	сенат
senatusconsultum, i n	постановление сената
sensus, us m	чувство
sententia, ae f	мнение, суждение, решение, голос
sentio, sensi, sensum, 4	чувствовать, замечать, понимать
sepāro, 1	отделять
septingentesīmus, a, um	семисотый
septuagesīmus, a, um	семидесятый
sequor, secūtus sum, 3 (cum acc.)	следовать; наследовать
serius	позже
Servilius, i m	Сервий
servītus, ūtis f	рабство, подчиненность, сервитут – вещное право на чужую вещь
servo, 1	сохранять, спасать, соблюдать
servus, i m	раб
sevērus, a, um	суровый, строгий
sexagesīmus, a, um	шестидесятый

sextus, a, um	шестой
si	если
sic	так
sicarius, i m	убийца
sicco, l	сушить
sicūt(i)	как, как будто
significo, l	обозначать, объявлять
signum, i n	знак, печать; знамя
similis, e	подобный, похожий
simplex, ĩcis	простой
simul	одновременно
simulatque	как только
sin	если же
sine (cum <i>abl.</i>)	без
singūli, ae, a	каждый отдельно, по одному
sive	или
societas, ātis f	товарищество, союз
soleo, ĩtus sum, 2	иметь обыкновение
Solo, ōnis m	Солон, афинский законодатель
solvo, solvi, solūtum, 3	развязывать, освобождать, платить, давать
solum, i n	земля, почва
sons, sontis	виновный
species, ēi f	вид
specto, l	смотреть, рассматривать; относиться (ad – к кому-л., чему-л.)
specūlor, l	смотреть, наблюдать, подстергать
spero, l	надеяться
Spurius Maelius, i m	Спурий Мелий
stadium, i n	стадион
statim	тотчас, немедленно
statuo, tui, tūtum, 3	ставить, устанавливать, постановлять, решать
status, us m	положение, состояние
sto, steti, statum, l	стоять, существовать
studeo, dui, –, 2 (cum <i>dat.</i>)	стараться, стремиться, заниматься
studiōsus, a, um	старательный, учащийся
studium, i n	старание, усердие, стремление, учение
sub (cum <i>abl.</i>)	под
subaudio, 4	подразумевать
subeo, ii, ĩtum, ĩre	подвергаться
subicio, jēci, jectum, 3	подбрасывать, присоединять, подчинять
subjaceo, cui, cĭtum, 2	лежать, находиться
subripio, ripui, reptum, 3	похищать, красть
subscribo scripsi, scriptum, 3	подписывать

subsēquor, secūtus sum, 3	следовать
subvenio, vēni, ventum, 4	помогать
subverto, verti, versum, 3	опрокидывать, разрушать, уничтожать
successio, ōnis <i>f</i>	наследование
sum, fui, –, esse	есть, быть, являться
summus, a, um	высший, чрезвычайный, главный
super	сверху, кроме того
superior, ius	высший, предыдущий
supĕro, l	превосходить, одолевать
supplicium, i <i>n</i>	наказание, казнь
suppōno, posui, positum, 3	подставлять; подкладывать; подменивать
supra (cum <i>acc.</i>)	выше, над, сверх
suprĕmus, a, um	высший, верховный; крайний, последний
suscipio, cĕpi, ceptum, 3	подхватывать, предпринимать, брать на себя
suspicio, ōnis <i>f</i>	подозрение
suus, a, um	свой

T

tabellio, ōnis <i>m</i>	писарь, чиновник
tabŭla, ae <i>f</i>	таблица; список <i>plur.</i> (подразумевается <i>testamenti</i>) завещание
taceo, tacui, tacŭm, 2	молчать
tacŭtus, a, um	молчаливый
Tacŭtus, i <i>m</i>	Тацит (римский историк)
talis, e	такой
tam	так, столь
tamen	однако
tametsi	хотя
tamquam	как будто
tandem	наконец
tantum	столько
tantus, a, um	такой, столь великий
telum, i <i>n</i>	оружие
tempus, ōris <i>n</i>	время
teneo, tenui, tentum, 2	держать, занимать, владеть, задерживать (<i>tenĕre memoriā</i> – помнить), иметь обязательную силу, обязывать
terra, ae <i>f</i>	земля
tertius, a, um	третий
testamentum, i <i>n</i>	завещание
testator, ōris <i>m</i>	завещатель
testimonium, i <i>n</i>	свидетельство
testis, is <i>m</i>	свидетель

theātrum, <i>i n</i>	театр
timor, ōris <i>m</i>	страх
Titius, <i>i m</i>	Титий
titūlus, <i>i m</i>	надпись, заглавие
toga, <i>ae f</i>	тога
tollo, sustūli, sublātum, 3	поднимать, уносить, устранять, уничтожать
totus, <i>a, um</i>	весь, целый
tractus, <i>us m</i>	течение
traditio, ōnis <i>f</i>	передача
trado, dīdi, dītum, 3	передавать, сообщать
traho, traxi, tractum, 3	тащить, увлекать; принимать, получать
transeo, ii, itum, ire	переходить, проходить
transfēro, tūli, lātum, ferre	переносить, передавать
transmitto, mīsi, missum, 3	пропускать, переносить
trecentesīmus, <i>a, um</i>	трехсотый
tres, tria	три
tribūnus, <i>i m</i>	трибун (tribūnus plebis – народный трибун; tribūnus militum – военный трибун, начальник конницы)
tribuo, bui, būtum, 3	уделять, разделять, воздавать
triginta	тридцать
tripertītus, <i>a, um</i>	тройкий
tu	ты
Tullia, <i>ae f</i>	Туллия
Tullius, <i>i m</i>	Туллий
tum	тогда
tunc	тогда
turbo, īnis <i>m</i>	вихрь, буря
tutus, <i>a, um</i>	безопасный
tuus, <i>a, um</i>	твой

U

ubi	где, когда
ullus, <i>a, um</i>	какой-либо
Ulpianus, <i>i m</i>	Ульпиан (римский юрист III в. н. э.)
universitas, ātis <i>f</i>	целость, совокупность, объединение
universus, <i>a, um</i>	совокупный, всеобщий, весь
unus, <i>a, um</i>	один
unusquisque, unaquaeque, unumquodque	каждый в отдельности
urbānus, <i>a, um</i>	городской
urbs, urbis <i>f</i>	город
usque	до того

usus, us <i>m</i>	употребление, польза, обычай, пользование, опыт (usus fructus – узуфрукт, право пожизненного пользования чужой вещью или плодами от нее)
ut	чтобы, так что; как
utilitas, ātis <i>f</i>	польза, выгода
utinam	о если бы
utique	во всяком случае
utor, usus sum, 3	пользоваться
utrum ... an	ли ... или
uxor, ōris <i>f</i>	жена

V

vagina, ae <i>f</i>	ножны
valde	очень, сильно
valeo, ui, –, 2	быть здоровым, крепким; иметь силу, быть действительным, быть в силе
Valerius, i <i>m</i>	Валерий
variētas, ātis <i>f</i>	разнообразие
varius, a, um	разный, разнообразный
vasto, 1	опустошать, уничтожать
vehēmens, ntis	сильный, строгий
vel	или, либо
velūt(i)	как будто, например
venditio, ōnis <i>f</i>	продажа
venditor, ōris <i>m</i>	продавец
vendo, vendīdi, venditum, 3	продавать
veneficium, i <i>n</i>	отравление, колдовство
veneo, ii, –, īre	продаваться
venio, veni, ventum, 4	приходить, прибывать
venumdo, dēdi, dātum, 1	продавать
venor, 1	охотиться
ver, veris <i>n</i>	весна
verbum, i <i>n</i>	слово
vereor, veritus sum, 2	бояться, опасаться
Vergilius, i <i>m</i>	Вергилий
verisimilis, e	правдоподобный
veritas, ātis <i>f</i>	истина, правда
vero	но, а, однако, действительно
verum	действительно, однако
verus, a, um	истинный, справедливый, настоящий, правиль- ный
veto, vetui, vetitum, 1	запрещать
vetus, ēris	старый, древний

vetustus, a, um	старый, давний
via, ae <i>f</i>	дорога; право проезда
vice	вместо
vicem	подобно, наподобие
vicesīmus, a, um	двадцатый
victoria, ae <i>f</i>	победа
video, vidi, visum, 2	видеть, смотреть
videor, visus sum, 2	представляться, казаться, быть очевидным
vigilia, ae <i>f</i>	ночная стража
viginti	двадцать
vīgor, ōris <i>m</i>	сила
villa, ae <i>f</i>	усадьба, вилла
vinco, vici, victum, 3	побеждать (<i>vincēre causam</i> – выиграть дело)
vincūlum, i <i>n</i>	связь, веревка, путы, оковы
vindicatio, ōnis <i>f</i>	предъявление претензии, иска, наказание
vindico, 1	карать
vir, i <i>m</i>	муж, мужчина, человек; супруг
virtus, ūtis <i>f</i>	доблесть, мужество, добродетель
vis <i>f</i> (<i>acc. sing.</i> – vim, <i>abl. sing.</i> – vi); <i>plur.</i> : vires – <i>nom. acc.</i> , virium – <i>gen.</i> , viribus – <i>dat., abl.</i>)	сила
vita, ae <i>f</i>	жизнь
vitiōsus, a, um	порочный, незаконный, недействительный
vito, 1	избегать
vivo, vixi, victum, 3	жить
voco, 1	звать; называть
volo, volui, –, velle	хотеть, желать
volūcris, is <i>f</i>	птица
voluntas, ātis <i>f</i>	воля, намерение, желание
votum, i <i>n</i>	голос, мнение
vulnĕro, 1	ранить
vultus, us <i>m</i>	выражение лица, лицо

РУССКО-ЛАТИНСКИЙ СЛОВАРЬ

А

а	sed
адвокат	advocātus, i <i>m</i>
Азия	Asia, ae <i>f</i>
Александр Вели- кий	Alexander (dri <i>m</i>) Magnus
Аристотель	Aristotēles, is <i>m</i>

Б

без	sine (cum <i>abl.</i>)
библиотека	bibliothēca, ae <i>f</i>
благо	bonum, i <i>n</i>
богатство	divitiae, ārum <i>f plur. t.</i>
больше, чем	plus, quam
большой	magnus, a, um
быть должным	debeo, ui, itum, 2
Британия	Britannia, ae <i>f</i>

В

в	in (куда? – <i>acc.</i> ; где? – <i>abl.</i>)
в пользу	pro (cum <i>abl.</i>)
Вавилон	Babylon, ōnis <i>f</i>
ваш	vester, tra, trum
век	secūlum, i <i>n</i>
величайший	maxīmus, a, um
верить	credo, credidi, creditum, 3
верность	fides, ei <i>f</i>
вести (дело)	ago, egi, actum, 3; gero, gessi, gestum, 3; вести судебное дело – dico, dixi, dictum, 3 (causam)
весь	omnis, e; totus, a, um
видеть	video, vidi, visum, 2

вина	culpa, ae <i>f</i>
виновный	sons, ntis
вначале	initio
вносить (закон) в	fero, tuli, latum, ferre ad (cum <i>acc.</i>)
внук	nepos, ōtis <i>m</i>
война	bellum, i <i>n</i>
войско	exercitus, us <i>m</i>
воздѣлывать	colo, colui, cultum, 3
возражать	contradico, xi, ctum, 3
воспитывать	erudio, 4
восхвалять	laudo, 1
враг	hostis, is <i>m</i> ; inimicus, i <i>m</i>
врач	medicus, i <i>m</i>
вредить	noceo, cui, ctum, 2
время	tempus, ōris <i>n</i>
всегда	semper
всякий	omnis, e
вы	vos
выиграть	vinco, vici, victum, 3
выписывать	praescribo, psi, ptum, 3
выполнять	facio, feci, factum, 3
высокий	altus, a, um
высший	supremus, a, um

Г

говорить	dico, dixi, dictum, 3
год	annus, i <i>m</i>
город	oppidum, i <i>n</i>
государство	civitas, atis <i>f</i> ; res (rei <i>f</i>) publica
гражданин	civis, is <i>m</i>
гражданский	civilis, e
Греция	Graecia, ae <i>f</i>
грек	Graecus, i <i>m</i>
греческий	Graecus, a, um
грешить	pecco, 1

Д

давать	do, dedi, datum, 1
два	duo, duae, duo
двенадцать	duodecim
делать	facio, feci, factum, 3

дело	factum, i <i>n</i> ; res, rei <i>f</i> ; судебное дело – causa, ae <i>f</i>
день	dies, diēi <i>m, f</i>
десять	decem
дети	libēri, ōrum <i>m plur.</i>
для	ad (cum <i>acc.</i>)
доверять	credo, credīdi, credītum, 3
договор	pactum, i <i>n</i> ; pactio, ōnis <i>f</i>
доказывать	demonstro, 1
должен	debeo, ui, ĩtum, 2
дорога	via, ae <i>f</i>
достоинство	dignĭtas, ātis <i>f</i> ; majestas, ātis <i>f</i> ; virtus, ūtis <i>f</i>
дощечка	tabella, ae <i>f</i>
древний	antĭquus, a, um; vetus, ěris
друг	amĭcus, i <i>m</i>
думать	puto, 1

Е

Европа	Eurōpa, ae <i>f</i>
ежегодно	quotannis
если	si

Ж

жизнь	vita, ae <i>f</i>
жить	vivo, vixi, victum, 3

З

завершить (войну)	conficio, fēcī, fectum, 3
завещание	testamentum, i <i>n</i>
заключить (мир)	facio, feci, factum, 3
закон	lex, legis <i>f</i>
защищать	defendo, ndi, nsum, 3
земледелец	agricōla, ae <i>m</i>
знаменитый	clarus, a, um
знание	scientia, ae <i>f</i>

И

и	et
из	ex (cum <i>abl.</i>)
избирать	creo, 1

извинять	excūso, 1
изменять	muto, 1
изучать	disco, didīci, –, 3
император	imperātor, ōris <i>m</i>
иметь	habeo, bui, bitum, 2; (большую силу) plus valēre (valeo), ui, –, 2)
искусство	ars, artis <i>f</i>
истина	veritas, ātis <i>f</i>

К

казаться	videor, visus sum, 2
карфагенянин	Carthaginiensis, is <i>m</i>
Катилина	Catīlina, ae <i>m</i>
книга	liber, libri <i>m</i>
когда	cum
консул	consul, ūlis <i>m</i>
корабль	navis, is <i>f</i>
красноречивый	elōquens, ntis

Л

лекарство	medicamentum, i <i>n</i>
лечить	sano, 1
любить	amo, 1

М

магистрат	magistrātus, us <i>m</i>
маленький	parvus, a, um
Марк	Marcus, i <i>m</i>
медный	aereus, a, um
месяц	mensis, is <i>m</i>
мир	pax, pacis <i>f</i>
мнение	sententia, ae <i>f</i>
многий	multus, a, um
множество	multitūdo, ūnis <i>f</i>
мой	meus, a, um
мочь	possum, potui, –, posse
мудрость	sapientia, ae <i>f</i>
муж	vir, i <i>m</i>
мыслить	cogito, 1
мысль	mens, ntis <i>f</i>

Н

надежда	spes, spei <i>f</i>
надеяться	spero, 1
назначать	dico, dixi, dictum, 3; facio, feci, factum, 3
называть	nomīno, 1; voco, 1
наказание	poena, ae <i>f</i>
наказывать	punio, 4
народ	popŭlus, i <i>m</i> ; plebs, bis <i>f</i> (простой)
народный трибун	tribŭnus plebis
нарушать	solvo, solvi, solŭtum, 3
наследник	heres, ēdis <i>m</i>
настоящий	verus, a, um
наука	disciplīna, ae <i>f</i>
наш	noster, tra, trum
не	non
незнание	ignorantia, ae <i>f</i>
несправедливо	injuste
несправедливость	injuria, ae <i>f</i>
никогда	nunquam
никто	nemo
ничто, ничего	nihil
но	sed
новый	novus, a, um

О

о, об	de (cum <i>abl.</i>)
обвиняемый	reus, rei <i>m</i>
обвинять	accŭso, 1
обучать	doceo, cui, doctum, 2; erudio, 4
обращать в бегство	fugo, 1
огромный	ingens, ntis
одобрять	probo, 1
окружать	cingo, cinxi, cinctum, 3
опасность	pericŭlum, i <i>n</i>
оратор	orātor, ōris <i>m</i>
освобождать	libĕro, 1; absolvo, solvi, solŭtum, 3 (cum <i>abl.</i>)
оскорблять	laedo, laesi, laesum, 3; vitupĕro, 1
осмеливаться	audeo, ausus sum, 2
остров	insŭla, ae <i>f</i>
осуждать	condemno, 1
от	ex, de (cum <i>abl.</i>)
отважный	audax, ācis; fortis, e

отказываться (от иска)	desisto, stīti, stītum, 3 (causam)
отпускать	demitto, mīsi, missum, 3; (на волю) libĕro, 1; manumitto, mīsi, missum, 3
отрицать	nego, 1

П

патриций	patricius, i <i>m</i>
переговоры	colloquium, i <i>n</i>
перс	Persa, ae <i>m</i>
писать	scribo, psi, ptum, 3
питаться	alo, alui, alitum, 3
плебеи	plebs, bis <i>f</i>
победа	victoria, ae <i>f</i>
побеждать	vinco, vici, victum, 3
подвиг	res gestae
подруга	amīca, ae <i>f</i>
подсудимый	reus, rei <i>m</i>
подчиняться	pareo, ui, –, 2; obtempĕro, 1
пока	dum
покидать	relinquo, relīqui, relictum, 3
поле	campus, i <i>m</i> ; ager, agri <i>m</i>
полководец	dux, ducis <i>m</i>
пользоваться	utor, usus sum, 3
помогать	adjūvo, jūvi, jūtum, 1 (кому? – acc.); adsum, affui, –, adesse
порок	vitium, i <i>n</i>
поручать	mando, 1
посол	legātus, i <i>m</i>
поступать	ago, egi, actum, 3
поэт	poēta, ae <i>m</i>
правда	verum, i <i>n</i> ; veritas, ātis <i>f</i>
право	jus, juris <i>n</i>
предъявлять (иск)	convenio, veni, ventum, 4
преследовать	persĕquor, secūtus sum, 3
преступник	sons, ntis <i>m</i> ; scelerātus, i <i>m</i>
придерживаться (прецедентов)	sto, steti, statum, 1 (decīsis)
приезжать	venio, veni, ventum, 4
приказ	jussus, us <i>m</i>
провинция	provincia, ae <i>f</i>
прощать	ignosco, nōvi, nōtum, 3
Публий Семпроний	Publius (i <i>m</i>) Sempronius (i <i>m</i>)
путь	via, ae <i>f</i>

Р

раб	servus, i <i>m</i>
рабство	servitium, i <i>n</i>
равный	aequālis, e; par, paris; aequus, a, um
разбить (войско)	fundo, fudi, fustum, 3
республика	res publica (res, rei <i>f</i> ; publicus, a, um)
решать	decerno, crēvi, crētum, 3; iudico, 1
Рим	Roma, ae <i>f</i>
римлянин	Romānus, i <i>m</i>
римский	Romānus, a, um
родина	patria, ae <i>f</i>
рождать	gigno, genui, genitum, 3

С

с, вместе с	cum (cum <i>abl.</i>)
свидетель	testis, is <i>m</i>
свобода	libertas, ātis <i>f</i>
свободный	liber, ěra, ěrum
свой	suus, a, um
Свод гражданско- го права	Corpus juris civilis
сенат	senātus, us <i>m</i>
сенатор	senātor, ōris <i>m</i>
слава	gloria, ae <i>f</i>
славный	clarus, a, um
следует	oportet, uit, –, 2
слово	verbum, i <i>n</i>
смерть	mors, mortis <i>f</i>
согласие	concordia, ae <i>f</i>
соглашение	consensus, us <i>m</i>
создавать	creo, 1; constituo, uī, ūtum, 3; facio, feci, factum, 3
сообщать	trado, dīdi, ditum, 3
соседний	finitimus, a, um
составлять	compōno, posui, positum, 3; facio, feci, factum, 3
состоять	consto, constīti, –, 1
сохранять	servo, 1; conservo, 1
союзник	socius, i <i>m</i>
спасать	servo, 1; conservo, 1
специальный	speciālis, e
спешить	propĕro, 1; festīno, 1
справедливо	juste
справедливость	justitia, ae <i>f</i>
стена	murus, i <i>m</i>

страна	res publica; civitas, ātis <i>f</i>
старый	vetus, ēris
суд	judicium, <i>i n</i>
судья	arbiter, tri <i>m</i> ; iudex, ĩcis <i>m</i>
сурово	sevēre
суровый	sevērus, a, um
счастливый	felix, ĩcis
сын	filius, <i>i m</i>

Т

таблица	tabula, ae <i>f</i>
тщательно	diligenter
тяжелый	gravis, e

У

уважать	colo, colui, cultum, 3
угрожать	minor, 1
украшать	orno, 1
умирать	mori, mortuus sum, 3
учиться	disco, didici, –, 3

Ф

флот	classis, is <i>f</i>
------	----------------------

Х

хозяин	dominus, <i>i m</i>
хороший	bonus, a, um
хорошо	bene
хотеть	volo, volui, –, velle

Ц

цвети	floreo, ui, –, 2
Цезарь	Caesar, āris <i>m</i>
ценить	aestimo, 1; diligo, lexi, lectum, 3
Цицерон	Cicero, ōnis <i>m</i>

Ч

частный	privatus, a, um
часто	saepe

человек	homo, ĩnis <i>m</i> ; vir, i <i>m</i>
чем	quam
число	numĕrus, i <i>m</i>
читать	lego, legi, lectum, 3
чтобы	ut

Ш

шестой	sextus, a, um
--------	---------------

Ю

Юлия	Julia, ae <i>f</i>
Юстиниан	Justiniānus, i <i>m</i>
юрист	juris prudens, ntis <i>m</i>

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Бартошек, М. Римское право: понятия, термины, определения : пер. с чеш. / М. Бартошек. – М., 1989.

Газиева, И. А. Латынь и римское право : учеб. для вузов / И. А. Газиева. – М., 2004.

Гарник, А. В. Латинский язык : учеб. пособие / А. В. Гарник, Г. Р. Наливайко, Г. И. Шевченко. – Минск, 2002.

Гарник, А. В. Латинский язык = Lingua Latīna : учебник / А. В. Гарник, Г. И. Шевченко. – Минск, 2012.

Дворецкий, И. Х. Латинско-русский словарь / И. Х. Дворецкий. – М., 1986.

Малинин, А. М. Латинско-русский словарь / А. М. Малинин. – М., 1975.

Нисенбаум, М. Е. Via Latina ad ius = [Латинская дорога к праву] : учеб. лат. яз. для вузов / М. Е. Нисенбаум. – М., 1996.

Петрученко, О. Латинско-русский словарь / О. Петрученко. – М., 1994.

Сединина, Ю. А. Словарь латинских дериватов в английском, немецком, французском и итальянском языках / Ю. А. Сединина, Н. В. Протасевич, Д. Н. Гомон. – Минск, 2002.

Скорина, Л. П. Латинский язык для юристов : учеб. пособие для вузов по юрид. спец. / Л. П. Скорина, Л. П. Чуракова ; под ред. С. В. Семчинского. – Минск, 2000.

Тананушко, К. А. Латинско-русский словарь / К. А. Тананушко. – М. ; Минск, 2002.

Учебник латинского языка (Lingua Latīna) / сост. К. А. Тананушко. – Минск, 2007.

Шевченко, Г. И. Словарь латинских дериватов в языках восточных и западных славян / Г. И. Шевченко, А. В. Гарник, А. В. Кириченко. – Минск, 2007.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ИНСТИТУТЫ И МАГИСТРАТЫ ДРЕВНЕГО РИМА	9
ГРАММАТИЧЕСКИЙ КУРС	19
Фонетика	19
§ 1. Алфавит	19
§ 2. Гласные звуки	20
§ 3. Согласные звуки	21
§ 4. Греческие буквосочетания	21
§ 5. Ударение	21
Морфология	22
§ 6. Имя существительное (<i>Nomen substantivum</i>)	22
§ 7. 1-е склонение существительных (<i>Declinatio prima substantivorum</i>)	23
§ 8. 2-е склонение существительных (<i>Declinatio secunda substantivorum</i>)	23
§ 9. Особенности склонения существительных среднего рода	24
§ 10. 3-е склонение существительных (<i>Declinatio tertia substantivorum</i>)	25
3-е согласное склонение	25
3-е смешанное склонение	26
3-е гласное склонение	26
§ 11. Особенности 3-го склонения	27
§ 12. 4-е склонение существительных (<i>Declinatio quarta substantivorum</i>)	27
§ 13. 5-е склонение существительных (<i>Declinatio quinta substantivorum</i>)	28
§ 14. Образование <i>nominativus singularis</i>	28
§ 15. Сводная таблица падежных окончаний всех пяти склонений	28
§ 16. Имя прилагательное (<i>Nomen adjectivum</i>)	29
§ 17. Прилагательные 1–2-го склонения (<i>Adjectiva 1–2-ae declinationis</i>)	29
§ 18. Прилагательные 3-го склонения (<i>Adjectiva 3-ae declinationis</i>)	30
§ 19. Степени сравнения прилагательных (<i>Gradus comparationis adjectivorum</i>)	31
§ 20. Сравнительная степень (<i>Gradus comparativus</i>)	31
§ 21. Превосходная степень (<i>Gradus superlativus</i>)	32
§ 22. Сушлетивные (неправильные) степени сравнения	33
§ 23. Описательные степени сравнения	34

§ 24. Наречия (<i>Adverbia</i>).....	34
§ 25. Местоимения (<i>Pronomīna</i>).....	34
§ 26. Личные местоимения (<i>Pronomīna personalia</i>).....	35
§ 27. Возвратное местоимение (<i>Pronomen reflexivum</i>).....	35
§ 28. Притяжательные местоимения (<i>Pronomīna possessiva</i>).....	35
§ 29. Указательные местоимения (<i>Pronomīna demonstrativa</i>).....	36
Склонение местоимения <i>is, ea, id</i> ‘тот, та, то; он, она, оно’.....	36
Склонение местоимения <i>ille, illa, illud</i> ‘тот, та, то’.....	36
Склонение местоимения <i>hic, haec, hoc</i> ‘этот, эта, это’.....	37
§ 30. Относительное местоимение (<i>Pronomen relativum</i>) <i>qui, quae, quod</i> ‘который, которая, которое’.....	37
§ 31. Вопросительные местоимения (<i>Pronomīna interrogativa</i>).....	37
§ 32. Неопределенные местоимения (<i>Pronomīna indefinita</i>).....	38
§ 33. Отрицательные местоимения (<i>Pronomīna negativa</i>).....	38
§ 34. Местоименные прилагательные (<i>Adjectiva pronominalia</i>).....	39
§ 35. Числительные (<i>Numeralia</i>).....	39
§ 36. Склонение количественных числительных.....	42
§ 37. Предлоги (<i>Praepositiones</i>).....	42
§ 38. Глагол (<i>Verbum</i>).....	42
§ 39. Четыре спряжения глагола.....	43
§ 40. Инфинитив настоящего времени действительного залога (<i>Infinitivus praesentis activi</i>).....	44
§ 41. Четыре основные формы глагола.....	44
§ 42. Стандартные и нестандартные глаголы.....	45
§ 43. Три типа глагольных окончаний.....	45
§ 44. Краткий соединительный гласный.....	46
§ 45. Образование времен в изъявительном наклонении от основы <i>infectum</i>	46
§ 46. Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога (<i>Praesens indicatīvi activi</i>).....	46
§ 47. Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога (<i>Praesens indicatīvi passivi</i>).....	47
§ 48. Прошедшее время несовершенного вида изъявительного наклонения действительного и страдательного залога (<i>Imperfectum indicatīvi activi et passivi</i>).....	47
§ 49. Будущее первое время изъявительного наклонения действительного и страдательного залога (<i>Futurum I (primum) indicatīvi activi et passivi</i>).....	48
§ 50. Повелительное наклонение (<i>Imperativus</i>).....	49
§ 51. Образование времен от основы <i>perfectum</i>	51
§ 52. Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения действительного залога (<i>Perfectum indicatīvi activi</i>).....	51
§ 53. Предпрошедшее время изъявительного наклонения действительного залога (<i>Plusquamperfectum indicatīvi activi</i>).....	51
§ 54. Будущее второе время изъявительного наклонения действительного залога <i>Futurum II (secundum) indicatīvi activi</i>).....	52

§ 55. Образование времен в изъявительном наклонении от основы <i>sup̄inum</i>	52
§ 56. Прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения страдательного залога (<i>Perfectum indicatīvi passīvi</i>).....	53
§ 57. Предпрошедшее время изъявительного наклонения страдательного залога (<i>Plusquamperfectum indicatīvi passīvi</i>).....	53
§ 58. Будущее второе время изъявительного наклонения страдательного залога (<i>Futūrum II (secundum) indicatīvi passīvi</i>).....	54
§ 59. Причастия (<i>Participia</i>).....	55
§ 60. Причастие настоящего времени действительного залога (<i>Participium praesentis actīvi</i>).....	55
§ 61. Причастие прошедшего времени страдательного залога (<i>Participium perfecti passīvi</i>).....	56
§ 62. Причастие будущего времени действительного залога (<i>Participium futūri actīvi</i>).....	56
§ 63. Условное, или сослагательное, наклонение (<i>Conjunctīvus</i>).....	57
§ 64. Настоящее время сослагательного наклонения действительного и страдательного залога (<i>Praesens conjunctīvi actīvi et passīvi</i>).....	57
§ 65. Прошедшее время несовершенного вида сослагательного наклонения действительного и страдательного залога (<i>Imperfectum conjunctīvi actīvi et passīvi</i>).....	58
§ 66. Прошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения действительного залога (<i>Perfectum conjunctīvi actīvi</i>).....	59
§ 67. Предпрошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения действительного залога (<i>Plusquamperfectum conjunctīvi actīvi</i>).....	59
§ 68. Прошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения страдательного залога (<i>Perfectum conjunctīvi passīvi</i>).....	60
§ 69. Предпрошедшее время совершенного вида сослагательного наклонения страдательного залога (<i>Plusquamperfectum conjunctīvi passīvi</i>).....	60
§ 70. Отложительные глаголы (<i>Verba deponentia</i>).....	61
§ 71. Полуотложительные глаголы (<i>Verba semideponentia</i>).....	62
§ 72. Неправильные глаголы.....	62
§ 73. Образование <i>infinitīvus</i> всех времен и залогов.....	63
§ 74. Герундий (<i>Gerundium</i>).....	68
§ 75. Герундив (<i>Gerundivum</i>).....	69
Синтаксис	70
§ 76. Синтаксис простого предложения.....	70
§ 77. Аблятив действующего лица (<i>Ablatīvus auctōris</i>).....	71
§ 78. Синтаксис падежей при степенях сравнения.....	71
§ 79. Употребление конъюнктива (<i>conjunctīvus</i>) в независимом предложении.....	72
§ 80. Употребление конъюнктива (<i>conjunctīvus</i>) в придаточных предложениях.....	72

§ 81. Придаточные предложения цели.....	73
§ 82. Дополнительные придаточные предложения.....	73
§ 83. Придаточные предложения времени.....	74
§ 84. Винительный падеж с неопределенной формой (<i>Accusativus cum infinitivo</i>).....	74
Примеры с оборотом <i>accusativus cum infinitivo</i>	75
Дополнительные замечания к обороту <i>accusativus cum infinitivo</i>	76
§ 85. Именительный падеж с неопределенной формой (<i>Nominativus cum infinitivo</i>).....	76
Дополнительное замечание к обороту <i>nominativus cum infinitivo</i>	77
§ 86. Творительный самостоятельный (<i>Ablativus absolutus</i>).....	77
Примеры с оборотом <i>ablativus absolutus</i>	78
Особые случаи <i>ablativus absolutus</i>	78
§ 87. Синтаксические конструкции «двойной винительный падеж» (<i>Accusativus duplex</i>) и «двойной именительный падеж» (<i>Nominativus duplex</i>).....	79
УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ЧТЕНИЯ И ПЕРЕВОДА	80
ТЕКСТЫ ДЛЯ ПЕРЕВОДА	102
ТЕКСТЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ	106
Из наследия римских юристов.....	106
Gaudeāmus (сту денческая песня).....	120
ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ	122
Падежные окончания существительных 1–5-го склонения.....	122
Неправильные степени сравнения прилагательных.....	122
Образование глагольных форм.....	123
МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ	127
Методические рекомендации по грамматическому разбору и переводу предложения с латинского языка.....	127
Методические рекомендации по согласованию прилагательного с существительным.....	128
Способы перевода форм страдательного залога на русский язык.....	128
ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ	129
РУССКО-ЛАТИНСКИЙ СЛОВАРЬ	162
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	171

Учебное издание

Гарник Антонина Васильевна
Шевченко Галина Ивановна
Кириченко Арина Владимировна и др.

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

Учебник

Редактор *С. П. Гринкевич*
Художник обложки *Т. Ю. Таран*
Технический редактор *Т. К. Раманович*
Компьютерная верстка *А. А. Микулевича*
Корректор *О. С. Гладкова*

Подписано в печать 30.11.2015. Формат 60×84/16. Бумага офсетная.
Ризография. Усл. печ. л. 10,23. Уч.-изд. л. 10,32. Тираж 150 экз. Заказ 804.

Белорусский государственный университет.
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий № 1/270 от 03.04.2014.
Пр. Независимости, 4, 220030, Минск.

Республиканское унитарное предприятие
«Издательский центр Белорусского государственного университета».
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий № 2/63 от 19.03.2014.
Ул. Красноармейская, 6, 220030, Минск.